

REDACCION, ADMINISTRACION y TALLERES San Pedro de Cardeña, 34 • Teléfonos REDACCION: 201280 y 207149 ADMINISTRACION, 207148 • AÑO XXVII • Número 1.259 • LUNES 1.º DE NOVIEMBRE DE 1976 • Precio del ejemplar: DIEZ PESETAS • Depósito legal: BU-38-1959 • Empresa editora: ASOCIACION DE LA PRENSA • Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA

GASEOSA

La Casera

ES UNICA

USA: elecciones presidenciales

Mañana, ¿Gerald Ford o James Carter?



Mañana martes, día 2 de Noviembre, tendrán lugar elecciones presidenciales en Estados Unidos, acontecimiento político de trascendencia que rebasa las fronteras del gran país norteamericano, primerísima potencia mundial, por sus lógicas repercusiones internacionales. Dos candidatos en pugna —de hecho sólo dos, aunque otros nombres "suenen" con un carácter puramente presocrático— son, como se sabe, Gerald Ford y James Carter, representantes de los partidos republicano y demócrata, respectivamente. A estas alturas es muy difícil formular pronósticos aunque parece seguro que quien triunfe lo hará por un margen estrecho. Durante mucho tiempo se ha venido considerando favorito al senador por Nueva York, pero los últimos sondeos parecen haber dado la ventaja al actual presidente. La incógnita se desvela mañana.

Como es sabido, el presidente Ford lleva como comisionado en su candidatura al senador por Kansas, Robert F. Kennedy y "Jimmy" Carter a Walter F. Mondale.

Además de presidente, los norteamericanos elegirán mañana 14 gobernadores de Estados, 33 senadores y 435 representantes.

Los fueros vascos, discriminación intolerable

Una cuestión tan grave no puede resolverla el Gobierno sino que debe dejarse a los representantes democráticos de toda la Nación

Carta de Alianza Regional de Castilla y León a don Adolfo Suárez

La Alianza Regional de Castilla y León, ante el anuncio de la modificación de los fueros vascos, dirigido con fecha 21 de octubre una carta a don Adolfo Suárez, presidente del Gobierno español, en los siguientes términos:

Presidente: Honda preocupados el día de hoy el anuncio de la modificación de los fueros vascos, restaurando los privilegios económicos de las dos provincias más ricas de España: Guipúzcoa, no hemos dirigido a V. E. con preocupación y el ruego de que se evite de que se salve de la amenaza.

Es un hecho cierto que ciertos aspectos económicos han estado siempre, desde el primer momento, en el orden del día.

El privilegio fiscal. Hoy día, los ciertos económicos resultan una discriminación intolerable para las provincias vecinas; las bonificaciones fiscales que contienen pueden valorarse para el solo año 1976 en doce mil millones de pesetas.

Tal discriminación fiscal está causando una profunda irritación; las provincias ricas no se cansan de exigir privilegios y las pobres han de pagar esa factura en favor de los ricos.

Las consecuencias de un mal paso y una acción precipitada en este terreno pueden ser imprevisibles e incalculables.

Recientemente, con fecha 9 de octubre, señalaba el profesor Enterría que acceder a las pretensiones de ciertas provincias era convertir el resto de

"El Rey y su padre resolverán la cuestión dinástica cuando lo vean conveniente para los intereses de España" (L. M. Ansón)

El París de hace un año y el París que ha visitado S. M. D. Juan Carlos

San Sebastián (Cifra). — Don Juan Carlos y su padre, el Conde de Barcelona, resolverán la cuestión dinástica cuando lo consideren conveniente para los intereses de España, ha manifestado Luis María Ansón, presidente de la agencia «Efe» y secretario del Gabinete de Prensa de don Juan de Borbón, en una entrevista que hoy publica «La Voz de España».

A la pregunta del periodista sobre si la renuncia de don Juan a la jefatura dinástica española puede estar próxima el señor Ansón responde:

«A mi manera de ver, es una osadía intervenir en un tema tan delicado y tan personal como éste. Don Juan de Borbón ha demostrado sobradamente su inmenso patriotismo y don Juan Carlos no tiene ni ha demostrado otro sentido en su vida que el servicio a España».

«Padre e hijo —añade Luis María Ansón— se entienden a la perfección y se quieren entrañablemente. Cuando lo consideren conveniente para los intereses de España resolverán la cuestión dinástica. Entre tanto, don Juan continuará apoyando como ha repetido en numerosas ocasiones, a su hijo».

El presidente de la agencia «Efe», que acaba de re-

gresar de París, ciudad en la que ha estado durante la visita oficial de los Reyes, señala que la capital francesa hace un año era escenario de numerosas manifestaciones contra España, «se asaltaban nuestras oficinas comerciales y se destruían los establecimientos españoles».

«La semana pasada —dice el —señor Ansón— las banderas españolas ondeaban en París y cubrían totalmente los Campos Elíseos. Durante los días de estancia del Rey no ha habido un sólo insulto, no ha habido una sola manifestación hostil; sólo se ha producido una cortísima manifestación y no llegaron a tres mil las personas que se reunieron».

«A mí no me gusta hacer triunfalismo. Pero basta leer la Prensa francesa de cualquier tendencia para comprobar hasta qué punto se ha acogido con aplauso y esperanza a los Reyes y hasta qué punto se les ha dedicado comentarios elogiosos. El editorial de «Le Monde», del viernes, es la muestra del cambio del clima en Francia con relación a España y la admiración que la personalidad y la actitud de Juan Carlos suscitan en el país vecino».

En otro apartado de la entrevista, Luis María Ansón señala que los periodistas han desempeñado un papel decisivo en el proceso democratizador de España y que la prensa se ha politizado en exceso al desempeñar un papel que no le corresponde. «Yo estoy deseando que se creen cuanto antes los cauces representativos —dice Luis María Ansón—, dentro de una democracia rectamente entendida para que la prensa se desprenda del exceso de politización que ahora la agobia y la deforma. No es bueno ni para los profesionales ni para la prensa la situación actual».

Después de hacer referencia al actual proceso renovador de la agencia «Efe», Luis María Ansón pasa a analizar el problema vasco: «Creo que es una cuestión extraordinariamente compleja, cuyo riesgo mayor es simplificarla. Los diagnósticos de la enfermedad suelen ser muy lucidos, pero lo que no está claro es el remedio. A mi manera de ver, la solución a la situación del país vasco hay que plantearla con una estrategia a largo plazo. Creo que no existen fórmulas milagrosas para resolver lo que se ha estropeado de forma tan intensa los últimos años, para resolverlo —digo— con fórmulas mágicas en unas pocas semanas».

«Hay, en cualquier caso —añade— un problema que me

parece que es necesario meditar; si la situación actual perdura en el país vasco, que por el esfuerzo de sus hombres estaba y debe estar entre las regiones de más alto nivel de vida de España, irá viendo cómo su renta «per cápita» disminuye proporcionalmente».

«Creo que los vascos deben hacer un esfuerzo para desembarazarse a la vez de los separadores centralistas y de los separatistas internos. Y me parece que el actual Gobierno —concluye el señor Ansón—, formado por hombres jóvenes y con un presidente realista, puede ser un interlocutor excelente para canalizar las aspiraciones de la mayoría del pueblo vasco hacia fórmulas de moderación y de justicia».

DEVALUACION DE LA LIBRA ISRAELI

Tel Aviv (Efe). — Israel devaluó anoche su moneda en cerca del 2 por 100, con lo que el cambio se queda en 8,50 libras israelíes por dólar, según ha declarado un portavoz del Ministerio de Finanzas de Israel.

GRAN TRIUNFO DE ESPAÑA EN EL FESTIVAL DE LA "OTI"

María Ostiz, gran vencedora con «Canta cigarra»

Acapulco (Efe). — España, representada por María Ostiz (que tuvo una actuación magnífica) con la canción «Canta cigarra» ha obtenido el primer premio en la Quinta Edición del Festival O. T. I. celebrado en Acapulco.

La canción ganadora obtuvo catorce puntos y fue seguida de Venezuela con trece y Chile con 12.

La clasificación quedó establecida de la siguiente manera: España, 14 puntos; Venezuela, 13; Chile, 12; Brasil, 9; México, 8; Uruguay, 7; Colombia, 7; Perú y Puerto Rico, 1.

¿VA A SER MAMA?



La Prensa inglesa de los últimos días viene especulando con la posibilidad de que la Princesa Ana esté esperando un hijo. Los rumores están basados en el hecho de haber cancelado un viaje a Suráfrica el ginecólogo real, Mr. George Pinker, para el próximo mes de Febrero, viaje que tenía previsto desde hace tiempo. He aquí una de las últimas fotografías de la Princesa Ana. — (Foto FIEL).

(Pasa a última página)

VIDA BURGALESA

AYER, EN PRADOLUENGO

CONMEMORACION DEL LXXV ANIVERSARIO DEL HOSPITAL-ASILO DE SAN DIONISIO

Presidieron las autoridades y el arzobispo Dr. García de Sierra que concelebró la Eucaristía

El Hospital-Asilo "San Dionisio", de Pradoluengo conmemoró ayer el LXXV aniversario de su fundación, culminando los actos que se inauguraron el viernes último.

La histórica y pintoresca villa se vio animada con la presencia de autoridades y personalidades. El alcalde don Juan Ruiz Benito y miembros de la Corporación municipal así como la junta del benemérito Asilo les dieron la bienvenida. A las once fue la recepción oficial en el pueblo de Santa Cruz del Valle, reuniéndose seguidamente en los jardines del Hospital-Asilo "San Dionisio" el arzobispo de la diócesis, Dr. García de Sierra y Méndez que llegó acompañado de su secretario particular don Luis Gómez y del Beneficiado don Miguel Angel Samaniego, hijo de Pradoluengo; gobernador civil y jefe provincial, señor Gay Ruidiaz; ex-ministro de Planificación del Desarrollo e hijo adoptivo de la villa, señor Gutiérrez Cano; diputado provincial señor Del Pozo Esteban; alcalde de la capital, señor Muñoz Avila; Ayuntamiento en pleno de Pradoluengo y diversas autoridades y representaciones locales, así como la comunidad de religiosas del benemérito Centro hospitalario.

Precedida de la banda de música se organizó la comitiva oficial que marchó a la iglesia parroquial donde el arzobispo Dr. don Segundo García de Sierra concelebró la santa misa con el párroco don Fidel Mayoral y los sacerdotes, hijos de la villa señores Vallejo, Rábanos y Samaniego. El Prelado pronunció una fervorosa homilía. El coro parroquial cantó la segunda de Perossi, y el "Asumpta" del maestro Arenal.

Después se descubrió una plaza que da el nombre de una plaza del pueblo a don Gervasio Zaldo y Zaldo, presidente de la Junta del Hospital-Asilo y descendiente de uno de los fundadores de la institución. El alcalde hizo la ofrenda del homenaje, el gobernador civil descubrió la plaza, y el homenajeado agradeció el tributo de cariño que recibía.

Por razones familiares, el arzobispo tuvo que regresar luego a la capital, y en el Ayuntamiento la junta de gobierno del expresado Hospital-Asilo "San Dionisio" celebró una sesión extraordinaria presidida por el gobernador civil, demás autoridades y directivos de aquél. El secretario de la junta señor Mingo Villanueva leyó el acta de la reunión anterior que tuvo lugar en el año

1951, cuando se conmemoraron las "Bodas de Oro" fundacionales, interviniendo, seguidamente el presidente don Gervasio Zaldo y el gobernador civil señor Gay, quien glosó el sentido social-cristiano de la conmemoración, dedicando un recuerdo a los finados arzobispo de Burgos doctor Pérez Platero y expresidente de las Cortes y ex-gobernador civil de esta provincia señor Rodríguez de Valcárcel quienes asistieron a la conmemoración del Cincuentenario. La primera autoridad civil elo-

gió la misión y labor del benemérito Hospital-Asilo y las virtudes que adornan a los hijos de Pradoluengo.

Los oradores fueron muy aplaudidos.

Posteriormente hubo una comida de hermandad y con los residentes en la institución, en el colegio nacional "San Roque", de la antigua Fundación "Adolfo Espinosa", y a los postres el señor Zaldo brindó por la próxima celebración del Centenario, terminando así los actos, y regresando a Burgos las autoridades provinciales

ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De interés para los asegurados y beneficiarios de la zona de Gamonal - Capiscol

Como consecuencia de la creación de una nueva plaza de Medicina General, para la zona de Gamonal-Capiscol, prestará sus servicios como médico de Medicina General y a partir de mañana día 2, don Juan Francisco Medina Cabrera, cuyo horario de consulta y recepción, será de 5 a 7 de la tarde. El antedicho doctor Medina Cabrera, llevará anejo, como pediatra, al doctor don José Antonio Navarro Pascual.

Asimismo, los asegurados y beneficiarios a quienes correspondan los doctores don Maximiliano Rivas López y don Ceferino Pérez Marina,

como médicos generales y que venían siendo atendidos en los servicios de pediatría por el Dr. don Rodrigo García Zuazo, lo serán también a partir de mañana, por el doctor don José Antonio Navarro Pascual.

Por lo dicho, se modificarán ciertas horas de consulta que quedarán de esta manera: **MEDICINA GENERAL**

D. Sabino José Echániz Arámberri, de 5 a 7 y don Mariano Grijalvo Martínez, de 5 a 7.

PEDIATRAS DE ZONA

Don Bernardo Rodríguez Vélez, de 5 a 7; don José Lorente Lezcano, de 3 a 5; don Rodrigo García Zuazo, de 1 a 3; don José Antonio Navarro Pascual (plaza actual), de 11 a 12.

Por otra parte la plaza de pediatría de zona que tiene con carácter de titular don José Antonio Navarro Pascual, sigue teniendo como horario de consulta, el de 9 a 11 y en el ambulatorio de Gamonal.

Mejor es perder un minuto en la vida que la vida en un segundo. ¿Para qué las oraciones conductor?

NOTICIERO BREVE

NUEVA CONFERENCIA DE DON FELIX PEREZ

El procurador en Cortes de representación familiar por esta provincia y vice-rector de la Universidad Complutense de Madrid, se trasladó ayer a Villahoz y en el salón del Tele-club pronunció una conferencia sobre el tema "Plan de Desarrollo Rural".

EFEMERIDES COLEGIAL

La primera promoción de Bachilleres del Colegio «La Salle», de los Hermanos Cristianos de esta ciudad, conmemoró ayer sus «Bodas de Plata» asistiendo, a mediodía a una misa que ofició el antiguo alumno y miembro de la citada promoción P. Luis residente en Zaragoza. Se unieron varios profesores.

Los asistentes celebraron actos de convivencia en el Colegio «La Salle» y una comida de hermandad en el Condestable, con sus respectivas esposas.

«BODAS DE PLATINO DE UNA RELIGIOSA CRISTIANA

La religiosa Sor Serafina Varona, sacristana de las Hijas de la Caridad, del Colegio «La Milagrosa», del Patronato de San José, conmemoró ayer sus «Bodas de Platino», es decir, sus sesenta años de vida religiosa. Nació en La Nuez de Abajo.

A las doce del mediodía, en la capilla del Colegio, se ofició una solemne misa de acción de gracias, asistiendo la Comunidad una representación de la Congregación de la Misión (Paules) clero parroquial, alumnao y familiares, sirviéndose al final una copa de vino español en las dependencias del Colegio.

PRIMERA MISA

A las dos de la tarde de ayer, en la iglesia de San José Obrero, ofició su primera misa el nuevo presbítero don Andrés García Pérez natural de Cañizar de Argaño, quien concelebró la Eucaristía con el párroco don Roque Manso; coadiutor, D.

Rafael Cubillo: el párroco de Cañizar y un religioso franciscano, tío del misacantano.

Asistieron familiares, compañeros y superiores del Seminario Diocesano, terminando el acto con la ceremonia del besamanos.

FARMACIAS DE GUARDIA


Hoy lunes, prestarán

servicio de guardia, las farmacias de los señores siguientes:

Castellanos, Espolón número 22; Pascual, Madrid, número 42; Mateo Lazcano Vitoria, número 200 (Gamonal) y Espuny, Francisco Sarmiento, número 8.

NECROLOGICAS

Confortada con los Santos Sacramentos (Pasa a la pág. 19)



LA SEÑORA

DOÑA VICENTA HERNANDO GONZALO

(Viuda de Alejandro Zorrilla Reguero)

Falleció ayer, a los 56 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.


(Q. E. P. D.)

Sus resignados: hermanos, doña Isabel y don Valentín; hermanos políticos, don Francisco Crespo, doña Micaela Santamaría, don Leoncio Zorrilla y doña Efigenia Barcenilla; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso del alma de la finada y la asistencia a las honras fúnebres (cópore presente) que tendrán lugar HOY, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN JULIAN OBISPO, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan su gratitud.

Casa doliente: Rivalamóra, 2.

Burgos, 1.º de Noviembre de 1976



LA SEÑORA

DOÑA AURORA SANTIAGO ARIÑO

Falleció ayer, a los 63 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)


Sus resignados: esposo, don Teodoro Sáiz Sedano; hijos, Dolores y José; hijos políticos, Francisco Ayala Bernal y Benita Alonso Pardo; nietos; hermanos, don Angel, doña Petra y doña Rosa; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

SUPPLICAN oraciones por el eterno descanso del alma de la finada y la asistencia a las honras fúnebres (cópore presente) que tendrán lugar HOY, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Martín, de Quintanadueñas, seguidamente la inhumación del cadáver en el cementerio municipal, actos de caridad por los que anticipan su gratitud.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Quintanadueñas, 1.º de Noviembre de 1976

VEA



s.i.m.o.

16 FERIA DE MUESTRAS MONOGRAFICA INTERNACIONAL DEL EQUIPO DE OFICINA Y DE LA INFORMATICA

del 5 al 12 de Noviembre 1976 en Madrid recinto de la Feria del Campo

Tema del Lunes

DE LA ACTUALIDAD

No es la primera vez que, con satisfacción, hemos registrado el positivo hecho de la notable cantidad y calidad de exposiciones artísticas —esencialmente de pintura— que se producen en nuestra capital, gracias a la existencia de un conjunto de excelentes galerías particulares unas, pertenecientes a las Cajas de Ahorros (otras) como las que Burgos, después de muchos años de padecer la falta de una medianamente digna, posee. Es importante sobre todo, que el hecho no responda a manifestaciones esporádicas y aisladas sino que se mantenga con una muy benéfica continuidad, que permite mantener y avivar el clima de expectación artística altamente definidor en la vida cultural de un pueblo. Claro es que no todo lo que se exhibe es de especial calidad y valor; cosa lógica dentro de una actividad constante y, además, conveniente por varias razones, entre las que pesan algunas tan oportunas como las de ir dando a conocer nombres y obras de personas que tratan de abrirse camino en un difícil campo lleno de competencia. Al margen de esta circunstancia —que, eso sí, no debe llegar a ser característica tipificada de ninguna sala por el propio prestigio de la misma— podemos señalar que, en general, la tónica media resulta muy aceptable y en algún caso llega a lo excepcional. Como muy recientes —una de las exposiciones aún puede admirarse— tenemos dos muestras ofrecidas por Galería Mainel, con cuadros de un plantel de grandes pintores españoles de internacional prestigio y la que ahora presenta de Daniel Vázquez Díaz. Son sólo dos ejemplos que singularizan por su importancia y actualidad, ya que si nos remontamos en el tiempo otros pudieran citarse como precedentes. Acaba, también, de clausurarse en Aula Espolón el testimonio admirable del trabajo que unos distinguidos artesanos burgaleses realizan en su taller de Arcos de la Llana. Trabajo que les consagra como artífices de la confección de espejos de alta calidad y el tallado de cristalería fina. Algo excelente en su género y merecedor del éxito que ha sabido conquistar.

Motivo es el comentado, como decíamos al principio, satisfactorio y digno de un estímulo que, por nuestra parte, no se regatea. Felicitamos, pues, a los promotores de actividades que tanto y tan bueno dicen de una comunidad animándoles a continuar en su labor con espíritu de continua superación.

Tema también actual (aunque por "permanente") y nada grato es el que alguien ha vuelto a suscitar en lo que se refiere al uso y abuso, que se hace por unos y consiente por otros, de vallas en las aceras. No es el caso hacer comparaciones, pero de seguro que no habrá muchas poblaciones donde exista tanta anarquía y tanto desprecio al viandante como en la nuestra. Por una parte, cuando comienza cualquier obra, sea derribo, construcción o reforma, es casi proverbial que se acote una parte excesiva de las aceras no dejando al peatón apenas sitio para circular y a veces no dejándole ninguno; en segundo lugar, las medidas de protección ante el riesgo de que algún desprendimiento pueda lesionar a las personas, suelen brillar por su ausencia; poco o nulo cuidado se pone en obligar que los vallados presenten un mínimo de dignidad estética; es mal repetido una y otra vez que las aceras se destruyen sin que al concluir las obras sean reparadas debidamente, pudiéndose observar "huellas" de considerable antigüedad... Y por el todo eso fuera poco, ocurre también que llegando a ser innecesarias —salvo para comodidad del que se mueve dentro de ellas—, dichas vallas se perpetúan tiempo y tiempo, sin que una disposición oportuna y adecuada fuerce a su desaparición, dado que su presencia no tiene justificación debida. En fin, una serie de factores que llegan a integrar algo merecedor de considerarse problema, por más que su existencia resulte absurda y hasta incomprensible dado que su solución es bien sencilla y está en una mínima aunque clara y tajante regulación. Nos quejábamos hace bien poco del estado lamentable y hasta vergonzoso que presentan muchas de nuestras aceras, rotas, desvencijadas y en progresivo deterioro; otro asunto que no parece preocupar mucho al "excellentísimo" por el tiempo que viene coleando sin que se le ponga debido remedio. Lo que ocurre con las vallas como puede comprenderse, contribuye mucho al mal en cuestión. Y antes de cerrar este párrafo queremos señalar un "detalle" asimismo relacionado con lo que estamos tratando. Es el siguiente: ha comenzado al fin la reparación de los desperfectos ocasionados por la instalación de nuevos tubos de luz en diversas calles (sólo los tales desperfectos, porque los que existen cerca y aún inmediatos se quedan como estaban), una de las cuales es la plaza de la Cruzada; pues bien, los destrozos causados en cierto enlosado novísimo y flamante, a base de placas de granito, han sido reparados, de una manera, a base de unas baldosas de ínfima calidad, más pequeñas y de distinto color, con lo que el parque queda de lo más "propio". Pero ¿es que no pudo hacerse utilizando el mismo material? ¿es que nadie con el mínimo sentido del gusto y de la responsabilidad dirige y supervisa los trabajos?

AVIZOR

¡NUESTROS TELEFONOS:
201280 y 207148

VIDA BURGALESA

«Bodas de plata» de la primera y segunda Promoción de la Milicia Aérea Universitaria

El subsecretario del Ministerio del Aire, general Alfaro, presidió los actos, en Villafría

La primera y segunda Promoción de la Milicia Aérea Universitaria, conmemoraron ayer sus «Bodas de Plata» celebrando actos de hermandad que tuvieron por marco el antiguo aeródromo-escuela de Villafría.

Entre Caballeros Alumnos y profesores asistieron 225 miembros de la extinguida M. A. U. que se reunieron en el patio de armas exornado con banderas, gallardetes y los guiones correspondientes a la 21 promociones que pasaron por Villafría.

Los actos se iniciaron a las diez y media de la mañana y fueron presididos por el subsecretario del Ministerio del Aire, nuestro ilustre paisano, general don Emiliano Alfaro Arregui que, como es sabido, formó en los cuadros del profesorado de la M. A. U., siendo recibido con los honores de ordenanza y cumplimentado por el jefe de la Comandancia Aeronáutica militar, coronel don Hermógenes Díez Fernández y el jefe del aeródromo de Villafría, comandante Cánovas, quienes dieron, igualmente la bienvenida al general Montoya, jefe de Estado Mayor de la Tercera Región Aérea, con sede en Zaragoza y también antiguo profesor de la expresada Milicia Aérea Universitaria.

En el patio de armas, y dando frente a los miembros de las promociones jubilaires —alumnos y profesores— formaron la banda de música del Gobierno militar y las bandas de cornetas y tambores del Regimiento de Infantería San Marcial, número 7, pasando a ocupar la presidencia el subsecretario del Aire y demás mandos acompañantes.

Primero se procedió a izar la Bandera con el ceremonial castrense de rigor, efectuándose después la ofrenda de una corona de laurel ante el monumento a los Caídos acto muy emotivo que realizaron los cuatro números uno de las dos promociones de los respectivos servicios de Vuelo y Tierra mientras las bandas de música ejecutaban las marchas fúnebres de ceremonial y el toque de oración en recuerdo a los aviadores muertos en acciones de guerra o de servicio.

A continuación, en una de las snaves del acuartelamiento de la M. A. U. se ofició una misa de campaña que concelebraron el veterano capellán de Aviación, don Anselmo Caballero; capitán del aeródromo, don José Díaz, y el P. Lázaro Benítez antiguo Caballero Alumno y alférez de la Milicia Aérea Universitaria. La homilía corrió a cargo del P. Caballero, que closó el significado religioso y patriótico de lacto, y durante la celebración de los sagrados misterios, el P. Lázaro dedicó piadoso recuerdo a los mandos,

profesores y Caballeros Alumnos fallecidos, entre ellos el que fue director y Caballero Laureado de San Fernando señor Martínez Vara de Rey.

Al concluir el acto religioso, y rindiendo los honores de ordenanza, el Estandarte fue sacado al patio de Armas renovando las dos promociones su juramento de fidelidad a la Bandera, ante cuyos pliegues desfilaron, besando los pliegues de la enseña patria, hecho lo cual, pronunció unas palabras el número uno de la primera promoción, señor Viñals, que tuvo un emocionado recuerdo a los años pasados en la Milicia Aérea Universitaria y agradeció la hospitalidad del Arma de Aviación y de Burgos, reafirmando el amor de todos a España y a las Fuerzas Armadas.

Por su parte, el general Alfaro Arregui se congratuló de ese acto de hermandad, de convivencia y conmemoración, expresando su satisfacción

por el hecho de que las enseñanzas militares que los hombres de ambas promociones habían recibido no estaban olvidadas como bien se hacía patente en esos momentos. Evocó, igualmente, los inolvidables años de la M. A. U. en Villafría y al sintetizar el significado de dichas «Bodas de Plata», exaltó la hermandad del Ejército y de las Fuerzas del Aire, diciendo que este espíritu de unidad y de fidelidad a los valores supremos de la Patria, debe hacerse extensivo precisamente entre los civiles en su vida normal. Finalizó el acto entonándose el Himno de la Aviación española.

Después se procedió a retirar el Estandarte con los honores de ordenanza, y Antiguos Caballeros Alumnos y profesores, recorrieron las instalaciones que ocuparon durante el período de su permanencia en la M. A. U.

Finalmente, hubo una comida de hermandad.

FIESTA SOCIAL CON DESFILE DE MODELOS, A FAVOR DE LOS NIÑOS SUBNORMALES

Una brillante fiesta social con fines benéficos a favor de los niños subnormales organizará ASPANIAS el próximo viernes, día 5, a las siete de la tarde, en el hotel Condestable.

Sugestivos asistentes presenta esta fiesta, va que habrá un vistoso desfile de modelos, presentados por «Boutique Garden», se dará a conocer una artística maqueta del ambicioso proyecto del complejo asistencial de Quintanaduñas, va en marcha y se sortearán espléndidos regalos entre las asistentes sirviéndose una copa de vino español.

ASPAÑIAS se dispone a abrir, inmediatamente, una suscripción que tiene por objeto allegar recursos de financiación para su noble propósito.

Las invitaciones para la gran fiesta del viernes, pueden recogerse en el hotel Condestable, en «Boutique Garden» o en las oficinas de ASPANIAS (calle Cordón, número 3, segundo, izquierda).

HOY, en...

C/ CLUNIA, N.º 13 TELEFONO 22 72 66

CON NUESTRA DISCOTECA DE LAS MIL VIBRACIONES

Y LA INCOMPARABLE COMBINACION DE SONIDO - LUZ Y COLOR SESION TARDE

UN LILIPUTIENSE EN LA «ONU»

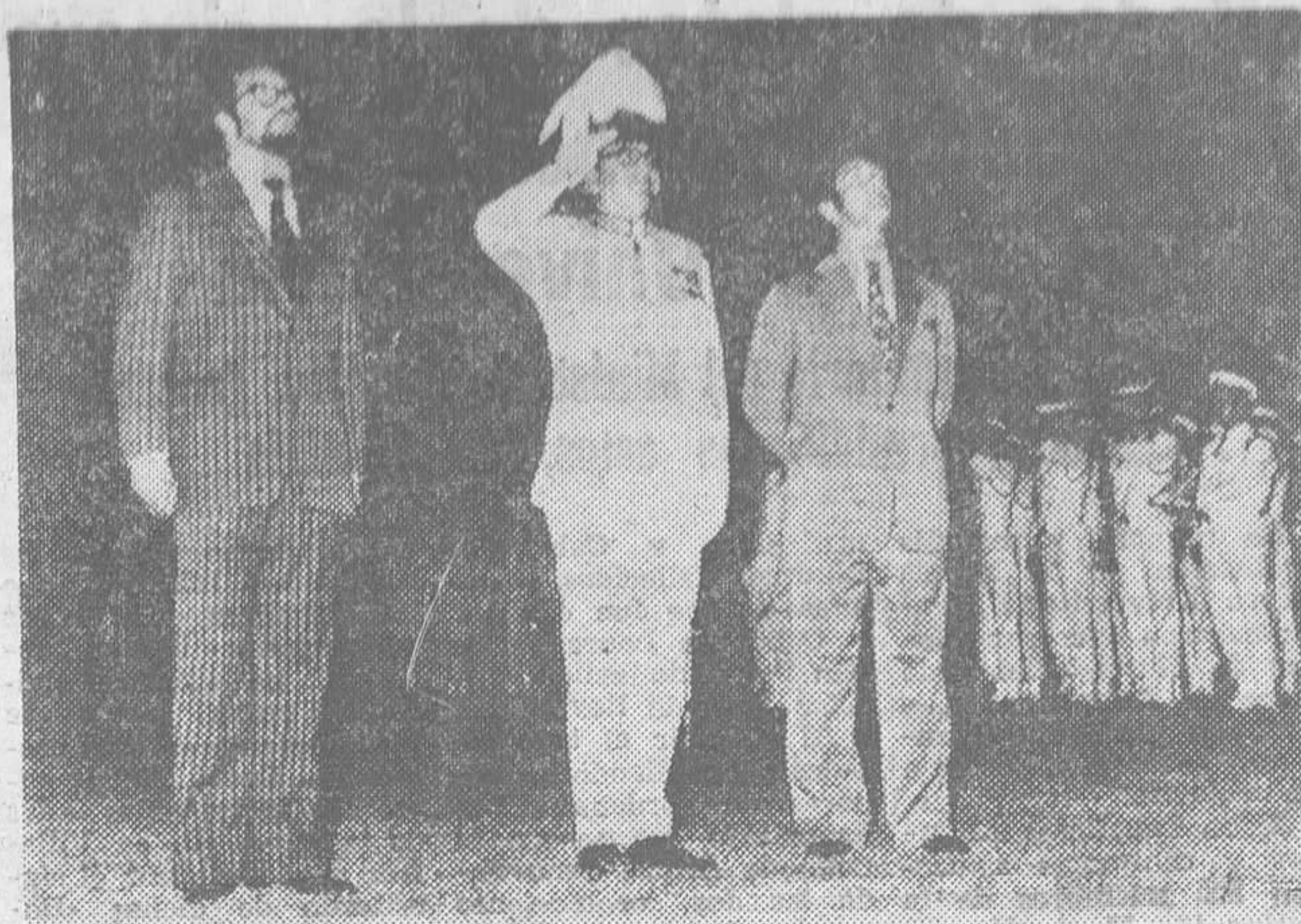
En las Seychelles, la población de tortugas es cinco veces superior a la de seres humanos

Una de las islas del archipiélago de las Seychelles, el último estado miembro en las Naciones Unidas, tiene 250.000 tortugas como residentes.

Esto convierte a la población reptil de estas islas en mayoritaria: es cinco veces mayor que el número de habitantes humanos, que era de 52.000 cuando se hizo el último censo oficial.

El presidente de las Seychelles, James Mancham, dice que esa última cifra es aproximadamente más a los 60.000. Pero sea la que fuere, sus 92 islas situadas en el Océano Índico forman sin ningún género de dudas el Estado más pequeño de los presentes en la Organización mundial.

Mancham, con una chispa en sus ojos azules, dice que su gobierno piensa pedir jurisdicción sobre las 200 millas de agua que rodean las islas exteriores del archipiélago. Eso, asegura, «nos convertiría en un territorio grande». El área terrestre es sólo de 236 kilómetros cuadrados.



El presidente de las Seychelles, James Mancham (primero a la izquierda), asiste a la ceremonia de arriar por última vez la bandera británica en Victoria, capital del archipiélago que se ha convertido en el miembro más diminuto de las Naciones Unidas. — (Foto EFE-FIEL).

COSTÉ GRAVOSO

Mancham (37 años) dice que no ha decidido aún si puede o no costear el mantenimiento de una oficina permanente en las Naciones Unidas. Otros tres miniestados miembros de la Organización han descubierto que el coste es demasiado grande para ellos y algunos encuentran difícil incluso el pago de las cuotas mínimas anuales, dos millones ochocientos mil pesetas.

—Cortaremos el traje de acuerdo a la tela —dice Mancham cuando le preguntan si las naciones pequeñas pueden permitirse el lujo de ser miembros de las Naciones Unidas—. No importa el tamaño, formamos parte del mundo.

Al preguntársele qué puede aportar su país a la Organización, contestó:

—Creo que el mundo está hecho un lío y uno tiene que intentar cambiarlo. Creo que es más fácil empezar con un país pequeño. Nosotros tenemos uno de los mayores niveles de multiracialismo. Somos un ejemplo que merecería la pena estudiarse.

En el momento de la entrevista, Mancham no pudo dar una cifra concreta en cuanto al presupuesto nacional, todavía fuertemente subvencionado por su antiguo gobierno colonial, Gran Bretaña. Subrayó que el camino de las Seychelles hacia la independencia fue pacífico «no nos estamos escapando de unos años represivos».

TURISMO Y PESCA

El Banco Mundial ha calculado el producto nacional bruto de las islas durante 1973 en 20 millones de dólares (1.400 millones de pesetas). Su principal industria es el turismo cuya cifra ha aumentado del millar anual a 5.000 durante el pasado año, declara Mancham. La construcción de un aeropuerto Internacional ha proporcionado al territorio una conexión directa con Asia, Europa y el Sur de África.

—Tenemos un potencial enorme en el sector de la pesca —añade—. Hasta la fecha, la pesca ha abastecido tan sólo los mercados locales. Pero si tuviéramos capital, podría convertirse en un gran negocio y sobreviviría muy bien.

Mancham describe a las Seychelles como un paraíso compuesto de islas coralíferas, volcánicas y graníticas rodeadas de playas blancas.

—Pasa el día muy ocupado siendo Presidente de Seychelles?

El día comienza a las ocho de la mañana para el presidente del pequeño Estado, explicó, escuchando las noticias internacionales en onda corta. A continuación recibe visitas y celebra reuniones. Mancham resolvió sus problemas políticos llamando a los líderes de la oposición a formar parte de su gobierno.

—Este trabajo requiere los servicios de un hombre joven con energía —añade Mancham.

SIN DEFENSA

La política extranjera y de defensa no presentan un gran problema para él, sin embargo. Dice que su gobierno es absolutamente amante de la paz y no permitiría que ninguna parte de su territorio fuera utilizado con fines militares. Dice que los habitantes de las islas se oponen a la presencia de

cualquier potencia extranjera en el Océano Índico —una zona de rivalidad soviética-americana— pero «si va a haber algún tipo de penetración preferiríamos que fuera equilibrada a que el océano se convirtiera en el lago particular de una sola potencia».

En cuanto a la defensa de las islas admite que no la hay.

—Cualquiera podría venir y conquistarnos mañana y todo lo que haríamos sería sonreír —dice—. A menudo me preguntó por qué los países pe-

queños gustan tanto en comprar armas. No importa cuántas compren, eso no es nada en comparación con lo que tienen las superpotencias.

El papel de las Seychelles como liliputienses del mundo real puede, sin embargo, no ser permanente. Esto es, si Gran Bretaña logra deshacerse de 17 posesiones, aún más pequeñas, que todavía tiene.

Por DON SHANNON
(Fiel-Servicios Especiales de EFE-L.A.T.).



viajes almirante, s.a.

le ofrece

SUS VACACIONES DE OTOÑO / INVIERNO

DESTINO	DURACION DIAS	PRECIO DESDE
CANARIAS	6-8-11-15	6.200 Ptas.
MALLORCA	8-15	3.900 "
IBIZA	8-15	3.950 "
LONDRES	4-5-7-14	7.125 "
AMSTERDAM	4	11.400 "
COSTA DEL SOL	8-15	6.475 "
NUEVA YORK	8-15	16.950 "
COPENHAGUE (Navidad/Fin de Año)	6-11	11.200 "
PARIS	4-7-9-14	7.900 "
Deporte de invierno (con cursillo opcional)		
SIERRA NEVADA	7	4.690 "
LA PINILLA	7	5.250 "
FORMIGAL	7	4.890 "
CANDANCHU	7	8.280 "
PANTICOSA	7	4.550 "
CERLER	7	4.490 "
VALLE DE ARAN	7	2.360 "
LA MOLINA	7	6.560 "
MASELLA	7	9.390 "
ANDORRA	7	5.500 "

HOTELES EN PLAYAS:

Disponemos de hoteles en todas las costas con precios por día en pensión completa desde 250 pesetas diarias.

CRUCERO FIN DE AÑO. — 28 de Diciembre al 9 de Enero.

Barcelona — Tánger — Lisboa — Funchal — Tenerife — Casablanca — Génova — Nápoles. Precio desde 32.800 pesetas.

VIAJES EN AVION TODO INCLUIDO POR TODO EL MUNDO
SOLICITE PROGRAMACIONES ESPECIALES

VIAJES ALMIRANTE, S. A.

G. B. T. 166
VIAJES VINCIT, S. A.
G. A. T. 12

Avda. Generalísimo, 5 — San Lesmes, 10
y próximamente en Reyes Católicos, 10
Teléfonos: 20 98 40 - 41 - 42 — 20 97 42 — 20 55 26
BURGOS

TEJIDOS ALTA SELECCION

TAPICERIAS
ALFOMBRAS
CORTINAJES
MOQUETAS
ARTICULOS DEL
HOGAR



PLAZA DE LA CRUZADA, 2. TELEFONO 227958
BURGOS

EL «AUTORRETRATO» DE IDI AMIN DADA

Idi Amin, el curioso y temible presidente de Uganda que aterroriza y divierte al mundo, se ha convertido también en estrella cinematográfica. gracias a una película que acaba de ser estrenada en Estados Unidos. Pisando el terreno a las grandes productoras norteamericanas que están preparando numerosas versiones del ataque israelita al aeropuerto urugandés de Entebes. «Idi Amin Dada: un autorretrato», llega justo en uno de los momentos de más fama, aunque no precisamente positiva, del exboxeador que llegó a presidente.

La película es en realidad un documental lo más cercano posible de este personaje que se autointenta a tomar el té con la Reina de Inglaterra.

Barbert Schroeder, el director nacido en Irán de padres alemanes y con nacionalidad francesa estuvo siguiendo durante meses la vida y obras de Amin hasta que fue a Uganda con un equipo de filmación para rodar durante dos semanas en directo.

«El montaje sin embargo, ha durado meses. Quería asegurarme que el producto final no podría ser utilizado para hacer propaganda ni por Amin ni por sus enemigos. En la medida de lo posible, he intentado evitar los comentarios irónicos y los juegos de contrate», declaró el director con motivo del estreno de la película en Washington.

Ello no quiere decir que la película esté exenta de crítica, muchas veces manifestada tan sólo por las imágenes de un Amin tomando revista a sus tropas o los primeros planos del dictador en los que pierde el aspecto benevolente y humanista que trata de mantener durante toda la película.

Pero en resumen la tesis de Schroeder es que como se decía en un pasaje de la película que tuvo que ser cortado, «des-

pués del colonialismo, no debemos olvidar que Amin es en parte una imagen deformada de nosotros mismos».

Para evitar cualquier complicación durante el montaje, el director optó por obtener desde el principio, el beneplácito de Amin a su obra. «En nuestra primera entrevista le expliqué que quería hacer una película sobre él y que estaba de acuerdo en dejar que controlase la producción en algunos aspectos», ha dicho Schroeder.

Pero el control de Amin no se limitó al peritaje de estado del equipo de filmación en Uganda sino que llegó hasta meses después y a través de unos métodos bastante expeditivos.

A raíz del pase de la película en el Festival de Cannes, Amin presentó una protesta ante el embajador francés en Uganda y exigió el corte de varias escenas.

El director de la película se negó a ello y Amin decidió presionar y comenzó a molestar a los franceses que vivían o visitaban su país. Llegando a poner a 100 días de arresto domiciliario.

Naturalmente el director acabó efectuando los cortes que Amin quería y que incluían un comentario en el que se hacía referencia a la muerte de un ministro, pero días después de que las cámaras recogieran una escena en la que Amin le rechazaba fuertemente.

Pero a pesar de todos estos incidentes la película, aunque realmente de una forma un tanto seca y escueta da una idea bastante cercana de la personalidad del presidente ugandés.

Las agrimas de...
do amperando...
de Burgos deber...
su anual de...
la (Po) que...
Hasta...
tución más...
toda la Tierra

balconada inédita de BURGOS



Noviembre es un mes propicio para el recuerdo. Al mesernos con mayor frecuencia en casa, entramos más en contacto con lo nuestro, y parte de lo nuestro es el pasado. Burgos tiene un pasado denso en vividuras. Una vida plena en Burgos es la vida de Rodrigo Díaz de Vivar; su personalidad es tan rica que se hace inalcanzable en figuras y recuerdos; por eso resulta inasequible incluso en los lugares más cidianos: su imagen es pálida en Vivar, en Santa Agueda, en el puente de San Pablo, en San Pedro de Cardeña, en el lugar donde descansan los que pudieran ser sus restos, o en los magníficos murales del pintor Zanetti.

A mí, particularmente, este trozo de tierra en un suelo tan netamente burgalés como el llamado Solar del Cid me acerca más al Héroe Castellano, porque me trae la imagen de un Rodrigo a secas, sin glorias ni hazañas, sin Jimena ni Alfonso, sin su fiel mesnada, sin ser campeón de moros. La mítica aureola del fabuloso Cid aquí queda centrada en un adolescente que hambrea el sueño de ser famoso un día. En suma: este Solar me da la figura de un Cid virtual, en potencia de crear sólo lo noble y bello.

Este Solar, enclavado en un entorno de elegiaca leyenda, se da casi la mano con otros monumentos dedicados a insignes castellanos: Fernán González y El Empecinado Martín Díaz. Estos solares destilan un poco de sus vidas, contienen hasta sus mismos huesos, como el Panteón de Juan Martín, al borde del primitivo camposanto.

Hoy, día primero de Noviembre, se impone evocar en esta "balconada" el antiguo cementerio de Burgos, estancia de los muertos desde 1834 hasta 1906. Junto a él, desde 1794 las muertas dependencias de la Mansión de los Vivar en Burgos cuentan con unos sencillos obeliscos, para perpetuar la memoria del Buen Vasallo que permanece unido a su Ciudad "como la uña a la carne".

¿Y... los restos, las cenizas del Cid? Su vida andallega por los distintos campos de España fue un presagio de peregrinación en muerte. El Cid muere en Valencia y sus cenizas persiguen sucesivos acomodos durante el agitado siglo XIX hasta encontrar reposo estable en el Templo Catedral de su Señora Santa María, en Burgos. Primero fue San Pedro de Cardeña el lugar de su descanso hasta que la francesa profanó su tumba en el año 1809; desde esa fecha hasta 1826 fue la ribera del Arlanzón, en el Paseo del Espolón, la que custodió sus despojos. Desde 1826 hasta 1842 es nuevamente Cardeña la fúnebre morada del Héroe Castellano. Finalmente en 1921 sus cenizas, después de haber permanecido celosamente guardadas en la Casa Consistorial y haberse arrojado a la urna sepulcral algún hueso procedente de la profanación francesa y traído del Castillo de Sigmaringen (Alemania), recibieron cristiana sepultura bajo el Címborio de Vallejo.

Hoy el Solar del Cid está imoreanado de nostalgias y cercado de sueños y leyendas: antigua judería, barrio morisco, arco de San Martín, Casa del Verdugo, Cubo de Doña Lambra... recuerdos no suficientemente exolotados, porque Burgos posee en la actualidad tantos y tales monumentos que no precisa evocar a aquellos que ya han sido.

Dibuja: JOSE LUIS RAMOS SOBRINO

ESCRIBE: JESUS LOPEZ SOBRINO

BIOGRAFIA DE UN RIO MEDIO MUERTO

(IX)

★ Nueve puentes peinan las aguas del Arlanzón a su paso por la ciudad

★ Azorín: un enamorado del río; Lope de Vega ensalzó la riqueza de sus truchas

★ ★ ★ Por FUYMA

El Arlanzón, pierde su carácter rural para hacerse ciudadano. Envidia no poder ascender hasta el montículo donde se encuentra la Cartuja de Miraflores. Antes los cartujos en la tarde de los miércoles, gustaban de recorrer sus orillas. Hasta aquí llegaba el coto de caza creado por Enrique III el Doliente, y en la toma más alta del mismo su hijo Juan II, levantara el famoso convento. Las dilatadas posesiones de la Orden de San Bruno, se han visto muy mermadas con el paso del tiempo. Queda un recuerdo de su dominio en el lugar de la Fuente del Prior, una vez pasado el camping municipal, donde se proyectó no hará de ello mucho tiempo una playa artificial. El río va a peinar sus aguas con el primer puente en los aledaños de la capital: por donde pasa la línea férrea Madrid-Irún, el puente de los suicidas o de los accidentes mortales. Otros ocho pasos más unirán sus orillas en su decurso por la capital, hasta su hermano ferroviario: el de los Ingleses, en recuerdo de los ingenieros británicos que construyeron ese tramo del ferrocarril Santander-Mediterráneo. Hablamos algo de ellos.

El puente de la vía Ronda tiene cincuenta metros de longitud. Es el «benjamín» y el más presuntuoso de todos ellos. Millones, muchos millones, costó su tendido. La Vía Ronda tiene aquí su nacimiento. Puente sin historia todavía.

El denominado de Gasset, en recuerdo de aquel político que hizo algunas cosas por Burgos, tiene medio siglo de vida. Sin grandes pretensiones, ha constituido una sorpresa, el poder sostener sin flaqueo alguno una presión de tráfico francamente muy superior a su endeble contextura.

El de San Pablo, fue conocido en tiempos pasados por «Puente de Predicadores», aludiendo a la proximidad del convento de esa orden, en ese solar que nos queda donde últimamente estuvo el cuartel de caballería. Levantado el primitivo pontón en 1242 por la Cofradía de los Trece Caballeros, fundada en los tiempos de Fernán González, cada uno de sus miembros costó uno de los ojos y en 1832 aparecía aún con esos trece arcos. En torno a 1866, por acuerdo municipal se hizo una renovación, elevándose la rasante, quedando soterrados cinco de ellos bajo el pavimento de la actual plaza de Miguel Primo de Rivera, sobre el lugar donde se levanta la estatua del Cid, obra de Juan Cristóbal. A comienzos de este siglo fue practicada un minucioso reconocimiento, reponiéndose varios trozos del mismo. En 1934 se propuso darle mayor amplitud. Con tal motivo se proyectó la desaparición de la estructura metálica, la construcción de unas placas de hormigón armado sobre la parte superior de los tajamares. La guerra civil paralizó las obras. En 1942 se formó nuevo proyecto y a principios de 1946 se consideró urgente la solución del problema. En Junio de 1950 quedó abierto a la circulación con ocho metros de calzada y cuatro entre las dos aceras. Ocho estatuas de Joaquín Lucarini otros tantos personajes relacionados con Rodrigo Díaz de Vivar, forman la Vía Sacra Cidiana: San Sisobuto, Abengalvón, Don Jerome, Diego Ruiz de Vivar, Martín de Montemayor, Alvar Fañez y Doña Jimena.

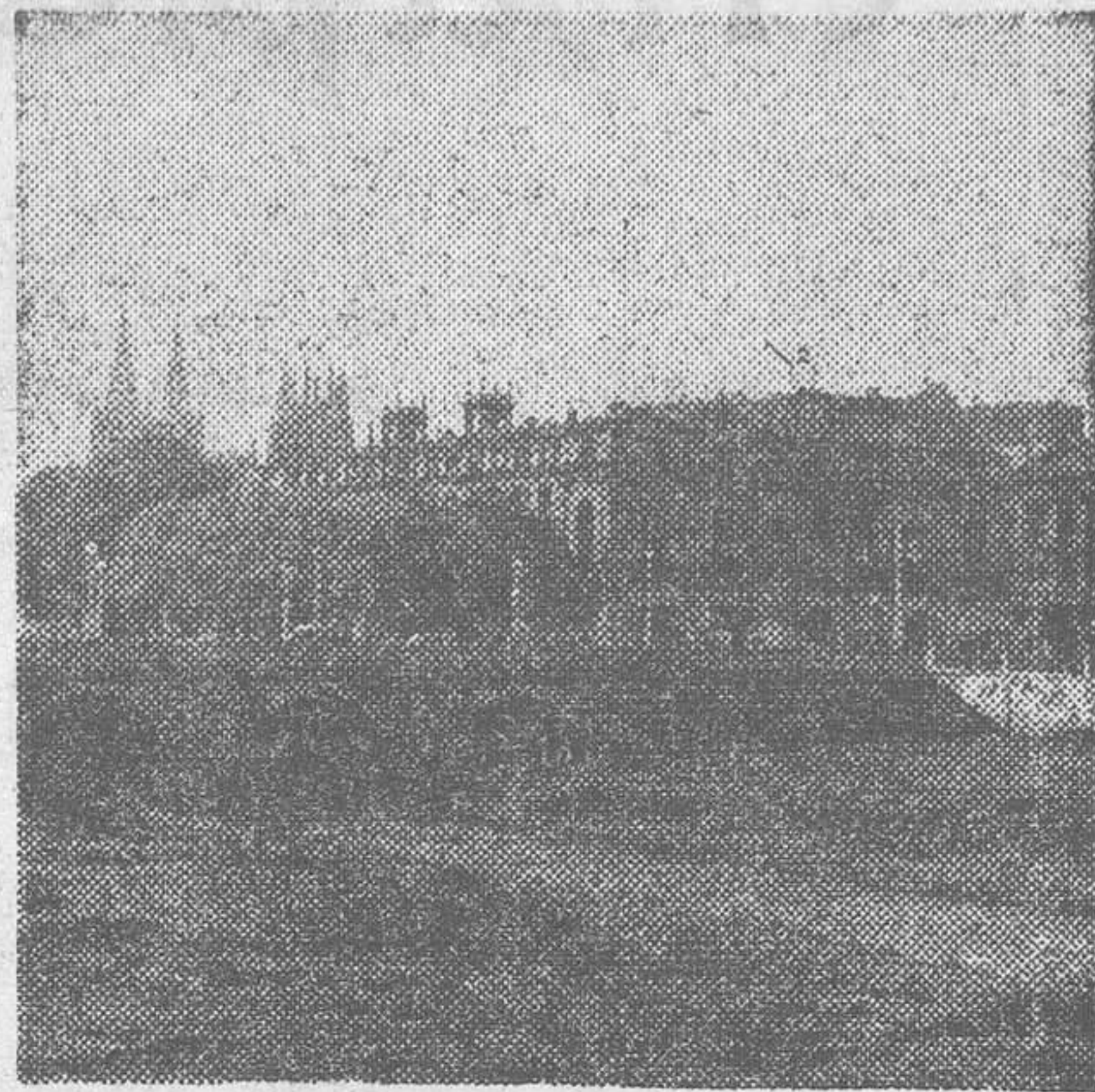
Puente de Santa María del que se ignora cuando fue tendido. El Cronicon de Cardeña refiere que la avenida del 24 de Febrero de 1286 lo destruyó por completo. En 1582 otra riada se llevó cuatro de los arcos del Barrio de Vega. El Consejo Real dio licencia para la reparación, levantándose de nueva planta, siendo sucesivos los arreglos posteriores, el último de ellos con modificación total de su estructura en 1943.

El puente del Instituto, es conocido por «Puente Verde» o «Puente Bessón». Viene a ser una ancha pasarela. Un catadrático, don Augusto Bessón, para bien propio y de los estudiantes del Instituto de que era director, lo subvencionó a finales del pasado siglo.

«Puente de los Malatos, angosta pasarela hecha para el dolor mordida por la lepra, y la oscura miseria de la carne doliente Puente de los Malatos viejo puente de piedra».

AZORIN ENAMORADO DEL ARLANZON

El estilista Azorín en su breve libro «La Cabeza de Castilla» nos habla muchas veces del Arlanzón a su paso por la capital. Transcribamos uno de sus sablloquios: «En las ciudades con río, el río las bordea o las atraviesa. En Burgos el Arlanzón corta los arrabales; en Valencia —correspondiente de Burgos en determinado momento histórico— el Turia bordea la ciudad; en París contraste necesario el Sena atraviesa, en forma de menadro, la capital. La belleza del río, del río ciudadano, está en su cauce. En Burgos el cauce se encuentra a tono con la ciudad... Lo verde de los árboles resalta en lo gris suave del cielo. En el Arlanzón quisiéramos bajar también al cauce; contemplando el cauce, con su herbaza, con sus islas, parece que nos exentamos, un momento, de los cuidados en la ciudad. Nuestro ánimo momentáneamente, se desenvuelve libre. En el aire sutil de Burgos, bajo el azul límpido del cielo, ante las olmedas espesas, podemos afinar las percepciones; el paisaje nos invita a la concentración... ¿Y qué es la poesía —y el arte todo— sino expresión? ¿Y qué es todo sino cauce, bello cauce, un cauce, en la estética, como este cauce bello del Arlanzón, en Burgos?»



ALBERTI, RECUERDA AL RIO

Rafael Alberti —¿cuándo regresas Rafael?— escribió sobre nuestro río:

«Sólo por esta mañana dejadme guardar el puente que yo mandaré a las aguas que encaucen bien su corriente. Que van ciegos, ciegos, ciegos dándose hombros y frente, mi amiga, contra las piedras.

Lo podemos leer en su casi desconocido «Poema a Burgos».

RUIZ PEÑA, ANDALUZ EN BURGOS

Tiene Juan Ruiz Peña una copiosa producción sobre nuestros paisajes y nuestros hombres. En su «Oda a Burgos» no podía faltar el Arlanzón:

«Bajo el antiguo puente el río rompe rauda su espuma rumorosa, sombrea la corriente los copudos castaños. Asoma tenuemente su borde anaranjado la luna entre las nubes. Es ya la noche brillo desnudo de los astros. La catedral se alarga, es luz oculta el Arco, el paseo es olor de rosas en la atmósfera de la ciudad flotando».

EL RIO EN LOS CLASICOS

Y en esta antología poética de urgencia, vamos a dar un salto de siglos. Lope de Vega en su comedia «La burgalesa de Lerma», dice:

«Bien haya Burgos, que las casas tiene sobre el agua que eterna baña y corre sus cimientos, a quien cargada la viene de truchas, con que siempre le socorre».

En una comedia del siglo XVII, de seis ingenios de la Corte, titulada «El Rey Enrique el Enfermo», nos encontramos con esta metáfora:

«Llorad, goda nobleza, cipreses previniendo a mi cabeza, acrecentad con llantos excesivos de Arlanzón los cristales fugitivos».

Y Francisco Melcón, canta también las verdes riberas del Arlanzón y la pesca de sus aguas:

«A Dios huertas y jardines que el río Arlanzón baña, donde escamas prodigiosas en sus cristales se hallan».

La poética de nuestros días tiene asimismo frecuentes alusiones. No vamos a transcribirlas, pero sí indicar que en la antología poética del Arlanzón hay aportación suficiente para un cuerpo de libro.

PANALLETES DE TODOS LOS SANTOS

BUÑUELOS, PAJARITAS
HUESOS DE SANTO

Desde hoy, a su disposición en

CONFITERIA LOSTE

ANUNCIESE en:

La «HOJA DEL LUNES»

Se abre al público la Exposición y Venta de Muebles en la propia Fábrica de Maga.

Tener la Fábrica aquí, nos parece razón suficiente para que las personas que están a nuestro lado puedan tener un Maga, antes que nadie y - sobre todo - mejor que nadie.

El hecho de que seamos vecinos, en algo se tiene que notar. Y se nota en que, tratando directamente con nosotros, usted va a conseguir un Maga, todo un Maga, a precio de amigo. Y en las condiciones especiales que usted nos diga.

Venga a nuestra Exposición, cualquier día de trabajo, de 9 a 1½ (incluidos sábados) y de 4 a 7½.

Los Muebles Maga están a la vista.

SAAV



magasins, s.a.

LA EXPOSICION DEL MUEBLE MAGA
Carretera Madrid-Irún. Km. 244.

DEPORTES

LA FORTUNA SONRÍO AL SALAMANCA

En un encuentro bastante equilibrado, el Burgos fue derrotado en «El Helmántico» (3 - 1)

El equipo burgalés terminó dominando pero sin acierto en la vanguardia

Manzanedo detuvo un penalty y Gómez sufrió fractura abierta de tibia y peroné



LA MODA OTOÑO 76

TRINCHERAS - GABARDINAS

PERFECTA EN TODOS SUS DETALLES

«TAMBIEN ESTE OTOÑO VESTIRA CON NOSOTROS»

CYLSA

Santander, 3

ESPECIALISTAS DE LA CONFECCION

Salamanca (Especial para HOJA DEL LUNES).

La Unión Deportiva Salamanca ha vencido al Burgos Club de Fútbol por tres a uno, en partido de la octava jornada del campeonato de Liga de Primera División, ju-

chas, Rezza; Juanjo, Alvarez, Alves, Victor (Bustillo), Pita y Pérez.

Burgos. — Manzanedo; Gómez, Ruiz Igartua, Palmer; Navajas (Omar Rey), Kresic; Juanito, Garrido, Viteri, Valdés, Katic (Navarro 1).

los que se denominan de rivalidad regional y sin duda de ello se dio cuenta el árbitro Navarrete, que quiso hacer que todo transcurriera por los términos deportivos y así en el principio del encuentro marcó lo que hubo y también lo que él se imaginó.

que Alves falló un penalty. Este fallo, hundió la moral del Salamanca, que quedó a merced de un Burgos peleón, que rondaba, no con contraataques, sino con insistencia, la puerta de D'Alessandro.

Un partido de poder a poder, con más corazón que calidad en los jugadores de ambos conjuntos y en el que el Burgos demostró que sus hombres están preparados físicamente bien, tanto para la defensa como para el ataque y con suerte para un Salamanca que dio también sus facilidades para que el Burgos diera bastantes sustos y que comenzó jugando con un solo hombre en punta y terminó el encuentro en claro dominador.

Marcel Domingo cuando el marcador se le puso en contra, sacrificó a hombres de defensa, caso de Navajas y dando entrada a un delante-

ro más. La experiencia dio resultado en cuanto al penalty para el portal de D'Alessandro, pero los rematadores burgaleses no tenían puntería y sus denodados esfuerzos por marcar se esfumaban una y otra vez.

GOLES

A los 13 minutos de la primera parte, falta contra el Burgos, que saca Pérez y Rezza de cabeza lleva el esférico a la red, marcando el primer tanto salmantino.

A los 25 minutos, falta contra la portería del Salamanca, que sacada por Valdés llega al fondo de la puerta salmantina.

En el minuto dos de la segunda parte, Alves en jugada individual consigue poner en ventaja al Salamanca.

A los 39 minutos de la segunda parte, centro de Alves sobre la portería de Manzanedo y remate de Pérez, que consigue el definitivo tres a uno. En la consecución de este tanto y al intentar despejar el balón Manzanedo chocó con su compañero Gómez, que se produjo fractura abierta de tibia y peroné.

MESON ASTORGA
MENUS DESDE 100 PTAS.

El Burgos llegó al Helmántico con la lección bien aprendida. Hizo un perfecto marcaje a los hombres que podían organizar o llevar peligro a su puerta, y así Alves, Pérez y Victor fueron perfectamente sujetados por sus marcadores, siendo únicamente Alves el hombre que llevaba peligro a la puerta burgalesa.

El Burgos, se cerró bien, mientras que Valdés y Katic se imponían a sus pares en el centro del campo.

El Salamanca, nervioso en principio, y carente de remate final, no aprovechó las facilidades que en este primer tiempo dio el equipo castellano, llegándose al descanso con un empate a un tanto, que molestaba bastante a la afición salmantina.

En la reanudación, existieron dos factores que marcaron el juego de los últimos 45 minutos.

El primero, a favor del Salamanca, que en el minuto dos consiguió su segundo tanto, dando confianza de cara al resultado final. Y otro, en el minuto 20, en el

MESON ASTORGA
CENAS y DESPEDIDAS

AL FINAL FUE MAS AMBI-CIOSO EL BURGOS

La diferencia en el marcador quizá no refleje lo ocurrido en el terreno de juego, pues cuando más volcado estaba jugando el Burgos, vino el tercero y último tanto de la tarde, que además tendría consecuencias graves para el conjunto burgalés. Fue el choque, totalmente fortuito, entre Pérez, Manzanedo y Gómez. Este último tuvo la desgracia de lesionarse gravemente. El Burgos perdía ahí la posibilidad de empatar y también a uno de sus mejores jugadores.

OIR ES VIDA

Toda la gama de aparatos auditivos en

NACIONAL OPTICA

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATRO, Ter, 16, Barcelona-13 recibirá un interesante folleto.

MESON ASTORGA
PLATO - URTAIN
ESPECIALIDAD DE LA CASA

Casi todo el peligro nacía en Juanito, que le faltó la "chispa" final para acertar con el gol, igual que a sus compañeros de vanguardia.

El Salamanca también tuvo ocasiones de marcar, como en el penalty lanzado por el portugués Alves, pero Manzanedo le advinó la trayectoria y desvió el esférico. Fue un momento psicológico para el Burgos, que casi tuvo su fruto positivo, pero no ha sido así. El Salamanca tenía mucha necesidad de ganar este encuentro y en buena lógica lo ha merecido, aunque a base de mucho esfuerzo y de pelear bastante con un rival que nunca se rindió, pero que no supo hacer los mismos goles que el equipo de casa. Dos equipos de características bastante similares, que si no han realizado un partido brillante, si le han dado bastante emoción, pues hasta seis minutos antes del final no estuvo clara la victoria del conjunto salmantino.



FERNANDEZ MANZANEDO

Detuvo un penalty lanzado por Alves, en una buena intervención.

En el estadio Helmántico de Salamanca.

Al descanso se llegó con ventaja de un gol. El arbitraje del colegiado encabezado por Navarrete, que no demostró ni a unos ni a otros. Mostró tarjetas amarillas a Rezza, D'Alessandro y del Salamanca, y a Juanjo y Kresic, del Burgos. D'Alessandro, Enrique; Lan-

MESON ASTORGA
CAZUELITAS y CHULETONES

COMENTARIO

El Salamanca y el Burgos se enfrentaron en el Helmántico, por primera vez en la historia de ambos clubs, en Primera División. Partido de

DEPORTES

LOS ENTRENADORES SE EXPLICAN

COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA
TRANSPORTES
NUEVAS RUTAS DIRECTAS
SALAMANCA, BEJAR Y ZAMORA
TFNOS. 221145 - 221459 - 224081

Carretera
Madrid - Irún
Km 245
Villafria

Afectado por la lesión de Gómez Marcel Domingo no hizo declaraciones

«Era un partido muy importante para nosotros ante un rival que no ha dado facilidades» (García Traid)

Salamanca (Especial para HOJA DEL LUNES). En esta ocasión las declaraciones finales de ambos técnicos quedaron en segundo plano, pues el interés se centraba en el estado de Gómez, el lateral derecho del Burgos que había sido retirado del terreno de juego, en camilla, a raíz del tercer tanto.

Los informadores que aguardaban en la Sala de Prensa, recibieron la visita del delegado de campo, para comunicarle que el técnico burgalés, Marcel Domingo, afectado por la lesión de su jugador, no estaba en condiciones de contestar a las pre-

guntas de los periodistas. Con un silencio, casi general, se aceptó el deseo del preparador del Burgos, que junto a sus hombres, lloraba la desgracia de Gómez.

GARCÍA TRAJD, SATISFECHO

Por su parte, José Luis García Traid sí mantuvo la "rueda" habitual de Prensa con los informadores. El técnico que había sufrido lo suyo, sobre todo al final, se le notaba cierto aire de satisfacción.

—Ha sido un partido de muchos nervios por parte del Salamanca, que llegaron, primeramente a raíz del empate del Burgos y posteriormente

cuando Manzanedo detuvo el penalty lanzado por Alves.

—¿La victoria ha sido justa?

—Creo que hemos dominado más, de forma especial en la primera parte en que hemos tenido bastantes ocasiones de marcar. Al final el Burgos empujó bastante y en algunas oportunidades hemos pasado apuros. No obstante, pienso que merecimos el triunfo, que por otra parte me llena de satisfacción, pues necesitábamos los puntos mucho, con el fin de evitar el aumento de los negativos.

—¿Qué le ha parecido el Burgos?

—Ha respondido tal como esperaba. Ha luchado mucho y me ha gustado. La única que lamento de verdad es la grave lesión de su jugador Gómez, totalmente fortuita.

—¿Más optimismo de cara al futuro?

—Como digo son dos partidos muy importantes que necesitábamos anotarnos. Nos está faltando un poco de fortuna y no queda más remedio que seguir luchando mucho para ir mejorando la clasificación. La Liga, todavía, es muy larga y tengo confianza en las posibilidades de mi equipo.

Las consecuencias de la lesión

Es muy probable que Gómez no pueda jugar en lo que resta de temporada

El jugador ha quedado internado en una clínica salmantina y hoy se decidirá dónde va a ser internado

No ha tenido fortuna el Burgos en "El Helmántico", no sólo por la derrota, sino por la grave lesión de Gómez, el bravo y ejemplar profesional jugador del Burgos. Faltaban a proximadamente seis minutos para el final cuando cayó al suelo y tuvo que ser retirado en camilla. Fue un jarro de agua fría para los jugadores burgaleses, que ya presuponían la grave lesión de su compañero.

Según testigos presenciales, el vestuario del Burgos era todo un espejo de dolor y tristeza. Gómez, en una camilla, mostraba la gravedad de su lesión. El diagnóstico era claro. Doble fractura abierta de tibia y peroné. Muchos de sus compañeros lloraban sin poder contener las lágrimas. Uno de los más afectados era Fernández Manzanedo, que habla chocado al alimón con Pérez y el defensa burgalés.

Una vez ya de regreso la expedición a Burgos, nos pusimos en contacto con el joven guardameta para que nos explicara más detalles sobre el momento de la lesión.

—Ha sido una total des-

gracia. Salí a atrapar el balón y en ese momento Gómez acudía a despejar la situación ante Pérez y los tres caímos al suelo. No sé, de verdad, con quién chocó la pierna de Gómez, pero lo cierto es que fue terrible, pues el hueso le quedaba fuera. Estoy afectadísimo. No sé que más puede decirse en estos momentos en que la tristeza y el dolor es general en todo el equipo. Deseo que Gómez se reponga pronto, pues además de un excelente compañero era un modelo para todos y un firme puntal del equipo.

Si hay una cosa cierta, y es que la lesión ha sido fortuita. Son los avatares del fútbol, de un deporte que ofrece cada jornada sinsabores y alegrías de la forma más exagerada.

LESION MUY GRAVE

A lo largo de la noche tratamos de obtener más datos sobre el alcance de esta lesión. Gómez fue trasladado al Ambulatorio de la Seguridad Social de Salamanca, donde fue asistido por un prestigioso traumatólogo que le practicó los cuidados iniciales, con el fin de reducir en lo posible la fractura. El diagnóstico es grave, muy grave, pues se cree que Gómez tardará mucho en curar. En principio se calcula o pronostica que quizá no pueda saltar a un terreno de juego a lo largo de toda la temporada. Los directivos del Burgos y su presidente, así como el propio Marcel Domingo, están tratando el asunto, pues hasta el momento de cerrar esta Redacción no se sabía dónde iba a ser intervenido el Jugu-

dor —Madrid o Burgos— es la duda. Hoy, lunes, se sabrá de forma definitiva, pues parece que hay posibilidades de que sea el doctor Gardéazabal el que lo haga en la capital de España hoy mismo.

Queda, pues, reflejado el alcance de este desagradable accidente. El Burgos pierde a un valioso puntal, pero ojalá la recuperación de Gómez sea feliz, aunque tarde muchos meses en lograrla. Se da la circunstancia que el lateral vizcaíno había mantenido siempre una gran regularidad y en muy rara ocasión había quedado fuera del equipo por lesión. En esta ocasión, la fortuna no ha sido su aliada.

Digamos para terminar que Gómez ha quedado internado en la clínica salmantina hasta hoy, lunes, que se decidirá su traslado. Con él quedó el directivo señor Villanueva.

J. M. PARAMO

COMPRESOS DEPORTIVOS

Varsovia.—Polonia aplastó a Chipre por 5-0 en partido de fútbol disputado hoy, correspondiente a la fase eliminatoria del campeonato mundial de 1978, grupo primero, de la zona europea. La primera parte finalizó ya con 3-0. Unas 80.000 personas presenciaron el encuentro.

La clasificación de este grupo queda así:

Dinamarca	2	2	0	10	14
Portugal	1	0	1	0	2
Polonia	2	2	0	7	0
Chipre	3	0	3	1	15

Charleroi (Bélgica).—En los campeonatos internacionales de tenis de mesa que se disputan en esta ciudad, Suecia venció a España por 3-0 en los cuartos de final.

Se ha proclamado vencedor Suecia al derrotar en la final a Inglaterra por 3-0.

Viña del Mar (Chile).—En la penúltima etapa de la Vuelta ciclista a Chile venció el chileno Fernando Viera, seguido del italiano Ciarchelo y el español Antonio Abad.

Esmirna (Turquía).—Turquía se impuso fácilmente a Malta por 4-0 en partido de Fútbol correspondiente a la fase eliminatoria del campeonato mundial de 1978.

SUPERLIMPIEZA EN SECO



IRIS

TINTORERIA LAVANDERIA

FABRICA: Carretera de Logroño, 5
Telfs. 222221 - 222231

presenta al jugador más destacado

GÓMEZ



como es habitual, era bueno y mantenía su zona con autoridad y sobriedad. Entonces, minuto 39 del segundo tiempo, llegó la lesión y su salida en camilla. Gómez fue el mejor en el estadio Helmántico y esta actuación a nadie pilla de sorpresa, pues siempre su nombre había estado entre los destacados. Quizá, ojalá sea lo contrario, no volverá a figurar esta temporada en esta tribuna de honor, donde figura el sobresaliente que punto a punto se acerca al trofeo final que otorga TINTORERIA IRIS.

De forma destacada lo encabeza Gómez, al que desde estas líneas queremos hacerle este sencillo homenaje, deseándole un pronto restablecimiento a un jugador modelo de profesionales.

La clasificación está así:
Con tres puntos, Gómez.
Con uno, Romero, Juanito, Navajas, Fernández Manzanedo y Katie.

Se estaba haciendo merecedor a ello. Su rendimiento,

MODA PANTALON

SANTANDER 27

TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR DEL BURGOS

VALDES



cación, donde Valdés y Katie estaban empatados con dos goles. El gallego interior fue el autor del único tanto burgalés, que dejaba en tablas el resultado del encuentro, finalizando así la primera parte. Una lástima que no hubiera continuidad, pues el Burgos tuvo sus oportunidades, como un remate muy fuerte de Kresle, pero el balón rebotó en el cuerpo de D'Alessandro.

Poca movilidad, pues, para el trofeo que a final de temporada entregará MODA PANTALON. Vamos a ver si frente a los vascos del Athletic el próximo domingo vuelve a destaparse la facilidad goleadora que demostrara el equipo ante el Málaga.

La puntuación queda de esta forma:

Valdés	3	goles
Katie	2	»
Garrido, Palmer, Viteri y Juanito	1	»

Se rompe la igualdad en el primer puesto de la clasificación.

DEPORTES

EL ATLETICO DE MADRID, EN CABEZA AL VENCER EN ELCHE (0-1)

Por tercer año consecutivo el Hércules alicantino empató en el Nou Camp

Victorias de los equipos locales en el resto de encuentros de Primera División

EL RACING VENCIO CON APUROS AL CELTA

Santander (Afil). — El Racing de Santander venció por 1-0 al Celta en encuentro disputado en "El Sardinero". La primera parte finalizó con este mismo resultado. El terreno de juego se hallaba bastante resbaladizo como consecuencia de la lluvia caída, pero apto para la práctica del fútbol Buena entrada.

Dirigió el encuentro el colegiado guipuzcoano señor Guruceta. Tuvo una buena actuación. Mostró tarjetas amarillas a Manolo e Igartua, del Celta.

Racing Santander. — Damas; Díaz, Camús, Portu; Goñi, Arteche; Giménez, Quintero (Cortabitarte), Aitor Aguirre, Barrero y Zuviria.

Celta. — Fenoy; Suso, Manolo, Villar; Gómez (Félix), Richard; San Román, Igartua, Juan, Castro y Poli (Martínez).

En el minuto 32 de la primera parte, jugada bien trabajada por la delantera santanderina con remate final de Zuviria que llega a las mallas.

Los postes jugaron en este encuentro un papel muy importante, ya que hasta cuatro veces se estrelló el balón en ellos. De estas cuatro oportunidades, tres corrieron a cargo de Aitor Aguirre.

Marcaje muy férreo del Celta sobre los hombres claves del Racing en la primera mitad, pero éstos consiguieron crear ocasiones de gol. Con el tanto a su favor, el Racing repliegó líneas y pasó a dominar la situación del Celta, pero los hombres de la defensa del conjunto cántabro se defendieron con mucho acierto, sin dejar fisuras, mientras que sus delanteros continuaron creando ocasiones, en rápidos contraataques.

Camús, Díaz y Portu fueron los hombres más destacados del conjunto local, mientras que en el Celta sobresalieron Suso y Félix.

EMPEZO MARCANDO EL ZARAGOZA

Málaga (Afil). — Por 2-1 el Club Deportivo Málaga ha vencido en el estadio de "La Rosaleda" al Zaragoza Club de Fútbol, en partido en el que se llegó al descanso con el resultado de empate a uno.

Club Deportivo Málaga. — Corral; Araez, Laguna, Vilanova; Macías, Requejo, Quevedo, Migueli (Bustillo), Castronovo, Aicart y Fortes (Cervera).

Zaragoza. — Junquera; Heredia, Blanco, M. González; Bastos, Planas; Planelles, García Castany, Jordao; Arrúa y Juanjo.

Arbitró el señor Tomeu, del Colegio catalán, que cumplió. Sacó tarjeta amarilla a Planelles, Juanjo, Migueli y Laguna.

El estadio de "La Rosaleda" registró una regular entrada en tarde de buena temperatura.

A los tres minutos del primer tiempo, centro de Juanjo y remate de Planelles, que marca. En el minuto 19 centro de Fortes y remate de Quevedo, que establece el empate.

A los cuatro minutos del segundo tiempo Araez juega por la derecha, entra Quevedo, pica el balón y lo manda al fondo de la red.

En el minuto 28 del primer tiempo un penalty lanzado por Jordao contra la meta del Málaga fue detenido por Corral.

Con un gol conseguido a los tres minutos, el Zaragoza se creció y toda hacía presagiar que podía obtener claramente esta tarde en el estadio de "La Rosaleda" un resultado favorable. Pero en la segunda parte el Málaga, sobre todo una vez que puso el marcador favorable, se serenó, jugó bien y se impuso al Zaragoza. Aunque los maños se desenvolvieron con buena técnica y con un juego que en muchos momentos fue muy brillante, acusaron poca eficacia a la hora de meterse en el área contraria.

Resultado relativamente justo, aunque tal vez un empate hubiese reflejado mejor lo ocurrido en el campo.

Destacaron por el bando malaguista el portero Corral, Quevedo y Araez, y el Zaragoza tuvo sus mejores hombres en Jordao, Planelles y Planas.

SHUSZA SE DESPIDIO A HOMBROS

Sevilla (Afil). — Por el abultado tanteo de 5-1 ha vencido el Real Betis al Real Club Deportivo Español de Barcelona en partido disputado esta tarde en el "Viñetas". Al descanso se llegó con 3-0.

Buena entrada, sin llegar al lleno. Antes de iniciarse el partido, la federación de peñas béticas hizo entrega a Ferenc Szusza de una placa de recuerdo por su paso por el club como entrenador. Al término del encuentro fue homenajeado el técnico húngaro a hombros de aficionados como homenaje, ya que mañana cesa oficialmente como entrenador del Real Betis.

Real Betis. — Esnaola; Bizcocho, Sabaté, Cobo, López; Megido, Muhren, Laydinski, Cardeñosa y Anzarda. En el segundo tiempo, de salida, Rogelio sustituyó a Bizcocho y a los 36 minutos García Soriano a

Español. — Fernández, Molino, De Felipe, Verdugo;

Fernández Amado, Ortiz Aquino; Cuesta, José Manuel, Jeremías Osorio y Marañón. A los 7 minutos de la segunda parte Granero sustituyó a Molino y Amiano a Osorio. Faltando cuatro minutos se retiró lesionado a los vestuarios Verdugo, quedando el Español con diez jugadores.

Arbitró el colegiado Acebal Pezón. Mostró tarjeta blanca a Molinos por dar el balón con las manos, a Cobo por protestar y a José Manuel por dura entrada a un contrario.

A los 13 minutos fue sancionado el Español con penalty por zancadilla de Molina a Anzarda. Lo lanzó Laydinski, logrando el primer tanto. A los 29 minutos se interna Megido y desde el borde del área dispara por bajo sorprendiendo al meta españolista y consiguiendo el segundo. El tercero lo marca Anzarda en jugada a centro de Laydinski que previamente había rematado Muhren rechazando la defensa catalana.

En el segundo tiempo, a los 2 minutos se interna Laydinski por la izquierda, centra y Anzarda de cabeza logra el cuarto y a los 19 minutos, se repite la jugada, con internada y centro de Laydinski y Anzarda, en el punto de penalty desvía a la red el quinto tanto.

El gol españolista se marcó a los 29 minutos, en remate de Marañón a centro-chut de Verdugo.

TUVO SUERTE EL ATLETICO AL FINAL

Elche (Alicante) (Afil). — El Atlético de Madrid ha derrotado a domicilio al Elche, por un gol a cero, en partido disputado esta tarde en el nuevo estadio ilicitano.

Elche. — Estaban; Indio, Benítez, Melenchón, Dominici, Montero, Sitja Trobbiani, Finarolli, Gómez Voglino y Félix.

En el segundo tiempo Juanjo sustituyó a Trobbiani. At. de Madrid. — Reina; Capón, Díaz, Robi, Pereira, Eusebio, Leivinha, Rubén Cano, Alberto y Ayala.

Salcedo y Aguilár sustituyeron a Alberto y Leivinha, respectivamente.

Dirigió la contienda el señor Orrantía, del Colegio Navarro. Su actuación fue del todo correcta, aunque nada tuvo que ver en el marcador final. Mostró tres tarjetas amarillas y todas ellas al cuadro rojiblanco: Eusebio, Leivinha y Benegas. Este último se encontraba en el banquillo en el momento de la amonestación.

En una espléndida tarde y ante gran asistencia de público el Elche encajó un gol que le representa dos negativos más en su haber.

Los dos equipos realizaron un juego vistoso y bastante equilibrado, pese a que los madrileños se alzaron con el triunfo, no ya por su superioridad, sino más bien porque la suerte estuvo de su lado como bien manifestó al acabar el partido su entrenador, Luis Aragonés.

Pocas fueron las ocasiones de gol, tanto en la meta de Esteban como en la de Reina, hubo, eso sí, jugadas peligrosas, pero más tarde se convertirían en cortes de la defensa o en disparos inofensivos.

El único gol del partido lo consiguió Aguilár, que diez minutos antes había saltado al campo en sustitución de Leivinha. La jugada transcurrió del siguiente modo: Aguilár corrió por la banda izquierda disputando el balón con Sitja. Este cayó y el delantero atlético tiró a puerta. El esférico, en su trayectoria fue desviado por Dominici introduciéndose en la meta ilicitana. Era el minuto 34 de la segunda parte.

Tras el gol el Elche se volcó al ataque, aunque nada pudo conseguir ante la robusta defensa colchonera.

POR TERCER AÑO CONSECUTIVO EL HERCULES EMPATA EN EL «NOU CAMP»

Barcelona (Afil). — La historia se ha repetido y por tercer año consecutivo el Hércules se ha llevado un punto del estadio azulgrana, en un partido incómodo y desgraciado para el Barcelona, que falló un penalty que pudo significar su victoria.

Hubo una buena entrada, unos 80.000 espectadores. Arbitró el señor Carreira Abad, muy protestado por una serie de errores, pero especialmente por tolerar la táctica dilatoria de los visitantes y sus continuas marrullerías.

Barcelona. — Mora; Ramos, Migueli, Costas; Amarillo, Neeskens; Rexach, Asensi, Cruyff, Sotil y Clares.

A los 37 minutos Sánchez suplió a Sotil y a los 81 minutos Olmo a Costas.

Hércules. — Deusto; José Antonio, Quique, Sacardi, Giuliano; Rivera, Sancayetano, Baena, Charles, Cominso y Peter. A los 85 minutos Juan Suplió a Sancayetano y a los 87 Aracil a Charles.

Comenzó muy bien el Barcelona que obligó ya a Deusto a dos comprometidas intervenciones en remates de Migueli y Neeskens y a los seis minutos se inauguraba el marcador: en un gol precioso, iniciado en jugada de Cruyff que entregó a Neeskens. Este cede el balón de espaldas a Rexach que centra muy bien y Clares, de cabeza, bate a Deusto. Pero aquí se acabó el Barcelona que a partir de este momento dominó intensamente pero sin eficacia ante un Hércules que acumuló hombres en su área y se defendió muy bien, pero

también creó peligros como un fuerte remate de Sacardi desde cerca, a los 30 minutos, que detuvo Mora. A los 33 minutos marca Sotil, pero el centro de Rexach se efectuó cuando el balón había traspasado ya la línea de fondo. A los 35 al sacar una falta Charles marca Sacardi, pero el árbitro anula el gol por fuera de juego.

En la continuación Rexach pierde una gran ocasión a los 9 minutos en que, sólo ante el marco, tira fuera y a los 14 hay un contraataque alicantino, con centro largo de Sancayetano a Charles que éste aprovecha para tirar sobre la marcha y batir inapelablemente a Mora. Poco después, a los 19, un peligroso disparo de Sancayetano lo para con apuros Mora. Reacciona el Barcelona que se lanza furiosamente al ataque. A los 28 minutos Clares sólo ante puerta tira mal y Deusto desvía con el pie el balón a córner. A los 29 minutos en pleno acoso local, un centro de Cruyff le remata Reyach y cuando el balón se colaba salva Peter con la mano. El penalty lo lanza Neeskens, que tira desviado fuera. El Barcelona sigue presionando con gran intensidad mientras el Hércules recurre a toda clase de artimañas para perder tiempo, retrasando los saques, fingiendo lesiones y desplazando el balón, sin que el árbitro adopte medida alguna, salvo prolongar al ción la falta. La presión el área visitante, sin que el árbitro adopte medida alguna, salvo prolongar al final el partido cuatro minutos. A los 35, en centro de Rexach recoge el balón Sánchez que es derribado en el área sin que el árbitro sancione la falta. La presión barcelonista es agobiante, con continuo bombardeo de balones sobre el área visitante, con continuo bombardeo con ventaja siempre para el portero y defensas visitantes. Sólo en el minuto 45 un buen disparo de Clares lo salva Cominso bajo los postes cuando el balón se colaba.

El Barcelona jugó mal, aunque con mucho entusiasmo. Faltó seriedad en su juego y profundidad en sus avances. Y eso que Cruyff cuajó una extraordinaria actuación que se vio hipófana de ayuda. Con él cabe destacar en el Barcelona a Mora, Migueli y Amarillo.

Por el Hércules, que se defendió bravamente, el mejor fue Deusto, seguido de Sacardi; Giu Hanocy Baena.

MAL PARTIDO EN EL ESTADIO INSULAR Y TRIUNFO DE LA U. D. LAS PALMAS

Las Palmas (Afil). — Las Palmas venció esta noche a la Real Sociedad de San Sebastián por 2-0 en partido disputado en el estadio insular. El primer tiempo finalizó con ventaja canaria por un gol a cero.

Arbitró el colegiado extremeño Sánchez Ibáñez. Bien, Las Palmas. — Carnevalli; Martín, Noli, Hernández; Castellano Félix; Fernández, Brindisi, Morete, Germán y Juan. En el minuto 36 de la segunda parte, Paez entró por Germán.

Real Sociedad. — Arconada; Gorriti, Baztelu, Choperena; Murillo, Cortabarría; Idígoras, Astarbe, Satrustágui, Diego y Zamora. En la segunda parte a los 22 minutos, López Ufarte entró por Astarbe y en el 36 Muruzabal por Idígoras.

Goles: Minuto 40 del primer tiempo, penalty de Gorriti a Fernández que transformó Brindisi, 1-0.

Minuto 53. Pase en profundidad de Germán y Morete marca por raso 2-0.

Pésimo partido el disputado por la U. D. Las Palmas y el Real Sociedad. El equipo canario jugó mal en el primer tiempo y peor la Real Sociedad que dio una pobre impresión y no inquietó para nada el marco de Carnevalli.

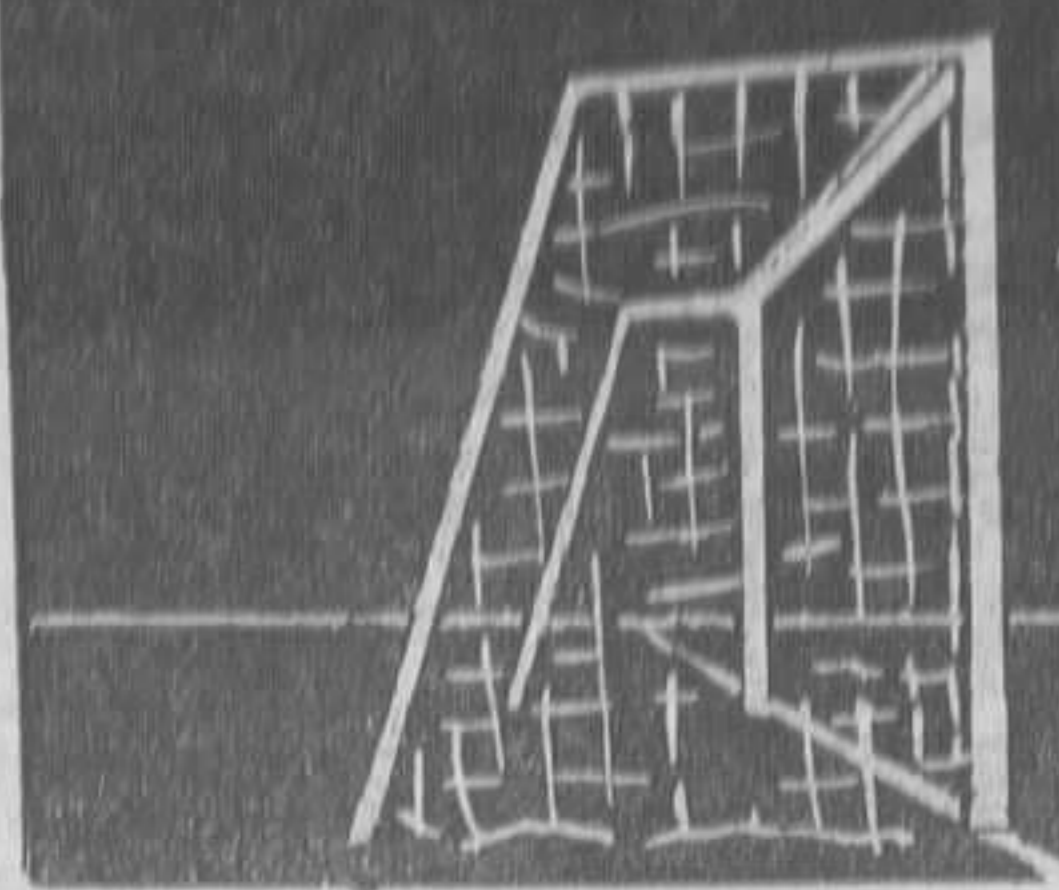
En el segundo tiempo, excelentes 20 primeros minutos del cuadro local, que desbarboló por completo a la Real.

Pasados estos 20 minutos el juego fue insulso y aburrido.

Destacaron por Las Palmas Brindisi y Morete. Por la Real Sociedad solamente el portero Arconada.

ANUNCIESE en:

La «HOJA DEL LUNES»



así va

TO

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Elche, 0; Atlético de Madrid, 1.
Betis, 5; Español, 1.
Las Palmas, 2; Real Sociedad, 0.
Racing Santander, 1; Celta, 0.
Real Madrid, 2; Valencia, 0.
Málaga, 2; Zaragoza, 1.
Salamanca, 3; BURGOS, 1.
Athletic de Bilbao, 4; Sevilla, 0.
Barcelona, 1; Hércules, 1.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Atlético de Madrid	8	6	0	2	14	7	12+4
Real Madrid	8	5	1	2	16	9	11+3
Valencia	8	4	2	2	19	12	10+2
Barcelona	8	4	1	3	1	69	9+1
Santander	8	4	1	3	8	8	9+1
Sevilla	8	3	3	2	6	8	9+1
Español	8	4	1	3	14	17	9+1
Las Palmas	8	4	0	4	11	11	8
Athletic de Bilbao	8	3	2	3	11	11	8
Hércules	8	3	2	3	5	7	8
Málaga	8	3	2	3	5	8	8
Real Sociedad	8	3	1	4	11	11	7-1
Betis	8	3	1	4	11	11	7-1
Celta	8	3	1	4	7	7	7-1
Salamanca	8	3	0	5	9	11	6-2
BURGOS	8	2	2	4	9	12	6-2
Zaragoza	8	2	1	5	12	16	5-3
Elche	8	1	3	4	7	13	5-3

SEGUNDA DIVISION

San Andrés, 1; Getafe, 1.
Barcelona Atlético, 0; Tarrasa, 1.
Alavés, 3; Córdoba, 0.
Valladolid, 3; Coruña, 1.
Jaén 3; Oviedo, 1.
Granada, 1; Levante, 0.
Tenerife 0; Pontevedra, 1.
Huelva, 2; Castellón, 0.
Calvo Sotelo, 1; Cádiz, 1.
Sporting de Gijón, 1; Rayo Vallecano, 1.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Gijón	9	5	4	0	15	4	14+4
Calvo Sotelo	9	4	4	1	11	8	12+2
Jaén	9	4	3	2	11	7	11+1
Rayo Vallecano	9	4	3	2	7	7	11+3
Córdoba	9	4	2	3	12	8	10+2
Getafe	9	4	2	3	13	9	10+2
Tenerife	9	4	2	3	11	10	10
Huelva	9	4	2	3	8	10	10
Tarrasa	9	3	3	3	8	6	9+1
Valladolid	9	3	3	3	14	13	9-1
Cádiz	9	3	3	3	11	11	9+1
Coruña	9	2	5	2	7	8	9+1
Pontevedra	9	2	4	3	10	11	8
Alavés	9	2	4	3	10	12	8-2
Levante	9	3	2	4	10	13	8
Oviedo	9	4	0	5	10	14	8
San Andrés	9	2	3	4	7	8	7-3
Granada	9	2	2	5	9	14	6-4
Barcelona Atlético	9	2	2	5	6	12	6-4
Castellón	9	1	3	5	9	14	5-3

TERCERA DIVISION

(GRUPO SEGUNDO)

Talavera, 2; Moscardó, 1.
Palencia, 0; Tudelano, 0.
Osasuna, 1; Pegaso, 1.
Zamora 3; Ponferradina, 2.
Calahorra, 0; At. Madrileño, 2.
Carabanchel, 0; Logroñés, 0.
Torrejón 2; Touring, 1.
Leonesa, 3; San Sebastián, 0.
Real Unión, 3; MIRANDES, 1.
Castilla, 1; Lagún Onak, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

Atlético Madrileño	9	6	3	0	15	2	15+7
Leonesa	9	7	1	1	19	5	15+5
Palencia	9	5	3	1	14	9	13+3
Osasuna	9	5	2	2	18	7	12+2
Castilla	9	5	2	2	20	10	12+2
MIRANDES	9	4	2	3	14	9	10+2
Zamora	9	5	0	4	15	12	10
Real Unión	9	3	4	2	11	12	10
Tudelano	9	3	3	3	13	15	9+1
San Sebastián	9	4	1	4	11	14	9+1
Pegaso	9	3	2	4	14	11	8
Ponferradina	9	3	2	4	11	14	8
Torrejón	9	2	4	3	5	6	8-2
Talavera	9	3	2	4	12	15	8-2
Carabanchel	9	3	1	5	12	14	7-3
Logroñés	9	2	3	4	7	13	7-1
Moscardó	9	2	3	4	6	11	7-1
Lagún Onak	9	1	4	4	5	15	6-2
Calahorra	9	1	3	5	6	13	5-5
Touring	9	0	1	8	2	21	1-7

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

La Bañeza, 2; Ciudad Rodrigo, 0.
BURGOS PR., 0; G. ARANDINA, 2.
Peñaranda, 2; Astorga, 3.
Salmantino-Cuéllar (hoy).
Béjar, 0; Benavente, 0.
Bembibre, 2; Medinense, 0.
Guardo 2; Valladolid Promesas, 0.
CIUDAD DEPORTIVA, 1; Monterrey, 0.
Toresana, 1; Venta de Baños, 1.
Cacabelense, 4; Dueñas, 1.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

G. ARANDINA	9	6	2	1	24	9	14+6
C. DEPORTIVA	9	5	4	0	18	10	13+3
Venta de Baños	9	5	2	2	11	7	12+4
Medinense	9	5	2	2	14	9	12+4
La Bañeza	9	5	1	3	10	7	11+1
BURGOS PROMESAS	9	5	1	3	7	5	11+1
Béjar	9	3	4	2	8	5	10
Benavente	9	3	4	2	13	12	10+2
Bembibre	9	4	2	3	17	17	10
Guardo	9	5	0	4	20	10	10
Valladolid Promesas	9	3	3	3	10	8	9+1
Cuéllar	8	3	3	2	8	6	9+1
Salmantino	8	3	3	2	15	8	9+1
Toresana	9	2	5	2	11	14	9-1
Astorga	9	3	2	4	12	16	8
Cacabelense	9	2	3	4	9	11	7-3
Ciudad Rodrigo	9	1	3	5	9	18	5-3
Monterrey	9	1	2	6	3	13	4-4
Peñaranda	9	1	2	6	7	20	4-4
Dueñas	9	0	1	8	4	24	1-7

RADIOS PARA COCHES

EN

AUTO-RADIO BALBAS

PRIMERAS MARCAS

MONTAJES - REPARACION

SANTA CLARA 4 — TELEFONO 200134



PALACIOS AUTO AGRICOLA

Furgoneta EBRO F-108, motor Diesel PERKINS, carga útil 1.000 Kgs. Todas las versiones: furgón, plataforma, combi, cabina 5 plazas, ambulancia, micro y auto-caravana.



PALACIOS AUTO AGRICOLA

La joven y dinámica EBRO-SIATA 50 motor Seat 850. Versiones furgón y mixta.

AUTO AGRICOLA

BURGO AR

...TIENE SUERTE
SI VD. VIVE EN LA
ZONA de
GAMONAL

porque en

C/VITORIA.171
está...

La Liga

PROXIMA JORNADA LA QUINIELA GANADORA

PRIMERA DIVISION

Elche - Betis
Español - Las Palmas
Real Sociedad - Santander
Celta - Real Madrid
Valencia - Málaga
Zaragoza - Salamanca
BURGOS - Athletic de Bilbao
Sevilla - Barcelona
Atlético de Madrid - Hércules

SEGUNDA DIVISION

Getafe - Gijón
Tarrasa - San Andrés
Córdoba - Barcelona Atlético
Coruña - Alavés
Oviedo - Valladolid
Levante - Jaén
Pontevedra - Granada
Castellón - Tenerife
Cádiz - Huelva
Rayo Vallecano - Calvo Sotelo

TERCERA DIVISION

(GRUPO SEGUNDO)

Moscardó Castilla
Tudelano - Talavera
Pegaso - Palencia
Ponferradina Osasuna
Atlético Madrileño - Zamora
Logroñés Calahorra
Touring Carabanchel
San Sebastián - Torrejón
MIRANDES - Leonesa
Lagún Onak - Real Unión

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Ciudad Rodrigo - Cacabelense
G. ARANDINA - La Bañeza
Astorga - BURGOS PROMESAS
Cuéllar Peñaranda
Benavente Salmantino
Medinense - Béjar
Valladolid Promesas - Bembibre
Monterrey - Guardo
Venta de Baños - CIUDAD DEPORTIVA
Dueñas - Toresana

ELCHE - ATLETICO DE MADRID	2
BETIS - ESPAÑOL	1
SANTANDER - CELTA	1
REAL MADRID - VALENCIA	1
MALAGA - ZARAGOZA	1
SALAMANCA - BURGOS	1
ATHLETIC DE BILBAO - SEVILLA	1
BARCELONA - HERCULES	x
ALAVES - CORDOBA	1
VALLADOLID CORUÑA	1
JAEN - OVIEDO	1
GRANADA - LEVANTE	1
HUELVA - CASTELLON	1
CALVO SOTELO - CADIZ	x

OTRO "RECORD" DE RECAUDACION

Resultado del primer escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la novena jornada de la temporada:

De catorce aciertos han aparecido 905. Los de trece se elevan a 45.134, mientras que los de doce son 450.330. La recaudación ha sido, aproximadamente, de 689 millones de pesetas.

OTROS RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

Madrid (Alfil). — Resultados de los partidos de la Tercera División de Liga de fútbol, jugados hoy:

Grupo primero:

Sestao, 1; Baracaldo, 1.
Guernica, 5; Guecho, 0.
Bilbao Ath., 1; Basconia, 0.
Arosa, 1; Ensidesa, 1.
Caudal, 0; Gijón, 1.
Ferrol, 3; Langreo, 1.
Torrelavega, 2; Gran Peña, 0.
Arenas, 2; Lugo, 0.
Laredo, 1; Compostela, 1.
Orense, 2; Naval, 1.

Grupo tercero:

Eldense, 0; Yeclano, 0.
Olimpico, 1; Lérida, 0.
Vinaroz, 1; Aragón, 1.

Reus, 2; Mallorca, 0.
Huesca, 3; Poblense, 1.
At. Baleares, 4; Acero, 0.
Ibiza, 2; Tarragona, 1.
Sabadell, 1; Gandía, 0.
Villena, 2; Onteniente, 2.
Constancia, 0; Girona, 3.

Grupo cuarto:

Portuense, 1; Sevilla Atlético, 2.
San Fernando, 3; Valdepeñas, 3.
Murcia, 4; Badajoz, 0.
G. Melilla, 2; Diter Zafra, 2.
Almería, 2; Jerez C. D., 0.
Cacereño, 0; Linares, 0.
Guadalajara, 1; Orihuela, 1.
Betis Dep-Ceuta (se jugará hoy, lunes).
Jerez Industrial, 2; Algeciras, 0.

ANUNCIESE en:

La «HOJA DEL LUNES»

RESULTADOS DE LA LIGA NACIONAL DE BALOSCESTO

Madrid. (Alfil). — Resultados de los partidos de baloncesto correspondientes a la jornada de hoy:

Liga Nacional masculina de Primera División (tercera jornada).

Manresa, 84; Dico's, 77.
Bregogán, 87; Barcelona, 104.
Basconia, 97; Real Madrid, 108.
Cotonificio, 83; Pineda, 81.
Hospitalet, 69; Juventud, 69.
Estudiantes, 106; Valladolid, 85.
Liga nacional masculina de Segunda División (cuarta jornada)
C. P. Castellar, 94; C. N. Helios, 87.
Caja Rural, 85; Obradoiro, 72.

Bosco, 86; Náutico, 71.
Miraflores, 105; La Salle, 100; Universitario, 111; Molllet, 82.

Aguilas, 86; Liria, 75.
Liga nacional femenina de Primera División (segunda jornada)

Creff Madrid, 83; Tabacalera, 52.
Medina Lérida, 53; Celta, 75.
Medina San Sebastián, 76; Hispano Francés, 66.
Evax, 75; Mataró, 54.
Esclavas, 71; Medicina, 50.

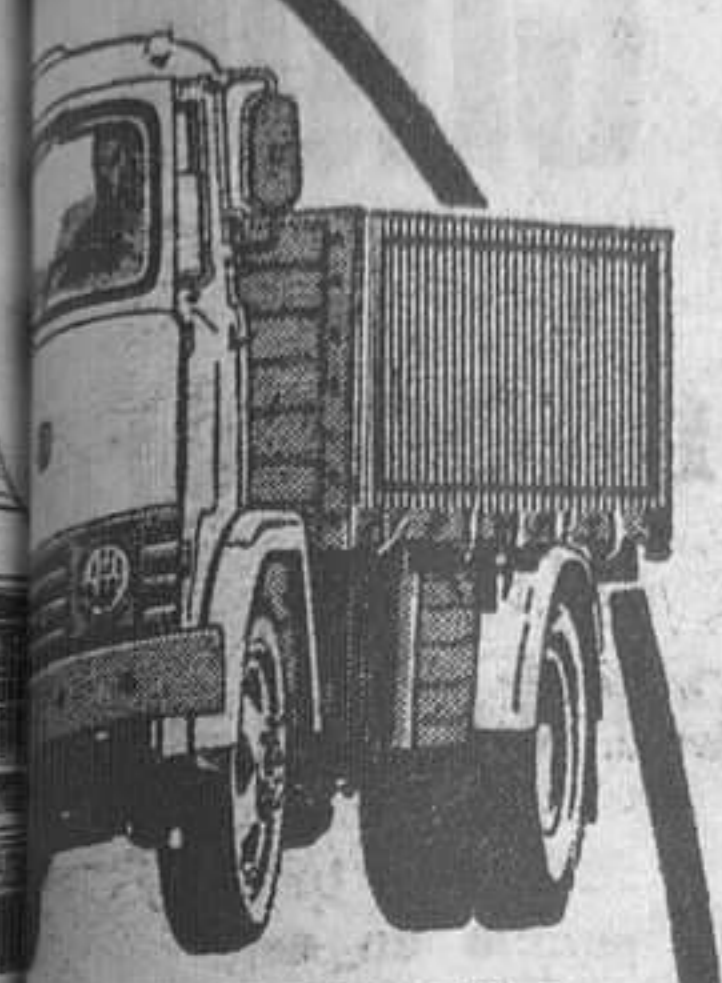
Tenerife Krystal, 60; L'Oreal, 50.

AJEDREZ

Buenas clasificaciones de los representantes españoles en las Olimpiadas de Haifa

Haifa (Israel).—España se impuso hoy a Venezuela por cuatro victorias a cero en la quinta jornada de las Olimpiadas de Ajedrez que se disputan en esta ciudad, en la que el equipo de Estados Unidos que suma 15 puntos, marcha en cabeza, con medio punto de ventaja sobre Holanda y Filipinas. En cuarto lugar figura España e Inglaterra, empatadas a 14 puntos.

En la quinta y última ronda de la fase preliminar de la competición femenina y en el grupo tercero, España se ha clasificado para la final al vencer por 2,05-0,5 a Suecia.

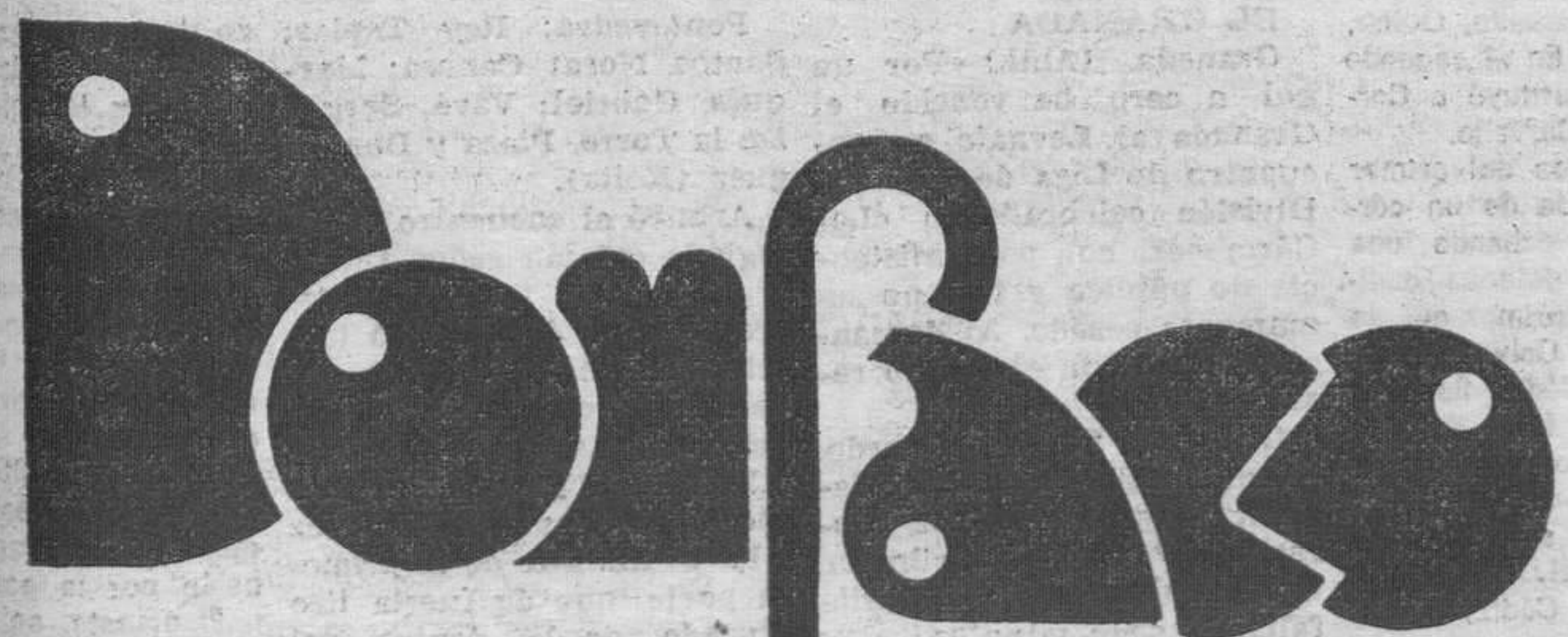


AUTO AGRICOLA
Motores fuertes de bajo consumo Diesel EBRO
Motores Diesel PERKINS desde .500 a 11.600 Kgs.

AUTO AGRICOLA
para terreno JEEP-EBRO.
Motores Diesel PERKINS. Versiones industrial y deportivo.



ARANDA ♦ MEDINA



una gran tienda

para vestir mejor
LO MEJOR
a mejor precio

DEPORTE

EL PONTEVEDRA DIO LA SORPRESA EN TENERIFE Y EL RAYO EN «EL MOLINON» ANTE EL GIJON

El resto de los encuentros tuvieron color casero a excepción del Cádiz que empató en Puertollano

Barcelona (Alfil). — San Andrés y Getafe empataron a un gol, en partido de Segunda División, jugado esta mañana, en el campo de Santa Coloma. Al primer tiempo se llegó con ventaja catalana de 1-0.

Arbitró el Sr. Sánchez Madrid, del Colegio murciano, mal. San Andrés. — Bertomeu; Rodri, Moya, Paquito; Casasas, Tobar; Díaz, Cortés, Guichelo, Martí Fillosa y Pantoja.

Getafe. — Corvantes; Cuqui, Cruz, Amunárriz; Salmerón, Alfonso; Romero, Escalante (González), Salazar, Zambrano, Larritz (Javi).

El partido tuvo dos fases completamente distintas. En la primera, el San Andrés mandó en el centro del campo y la buena defensa del Getafe capeó el temporal, encajando únicamente un gol. Este llegó tras una jugada iniciada por Díaz, con remate de cabeza de Martín, que batió a Corvantes.

En los comienzos de la segunda parte, una decisión arbitral muy protestada por el público, provocó la paralización del juego durante unos minutos, en el transcurso de los cuales floviaron al campo docenas de almohadillas. Reestablecido el orden se reanudó el juego con nuevo signo. El Getafe comenzó a ensayar contraataques y como consecuencia de ello, a los 20 minutos, obtenía el empate, por medio de Romero, a centro de Alfonso.

El árbitro mostró tarjeta amarilla a Martí Fillosa, por juego peligroso.

TRIUNFO DEL JAÉN

Jaén (Alfil). — Por tres goles a uno ha vencido el Real Jaén al Oviedo en partido de Liga de Segunda División. Al descanso se llegó con ventaja jienense de dos goles a uno.

Real Jaén. — Aguilnaga; Martín Vila, Laría, Manterde; Sánchez, Angel; Machado, Lacaffe (Expósito), José Luis, Flores (Calabul) y Zubitur.

Oviedo. — Dujkovic; Laguna, Maxi, Jacquet; Vicente, Vaillovera; Iriarte, Javier, Ortuondo (Mariano), Galán y Alarcón (González).

Dirigió el encuentro el colegiado catalán Molina Segovia. Mostró tarjeta amarilla a Martín Vila y Aguilnaga, del Jaén, y a Alarcón, del Oviedo.

A los 12 minutos Ortuondo centra y Vaillovera remata al fondo de la red. En el minuto 35 Lacalle cede a Flores y éste marca el gol de empate. Y cuatro minutos más tarde internada de Zubitur que termina en penalty, transformado por Flores.

Tras el descanso, a los 30 minutos Lacalle bate a Dujkovic y establece el resultado definitivo.

Muy difícil se le puso al Jaén el partido cuando a los 12 minutos el Oviedo inauguraba el marcador merced a su mejor jugador, sobre todo en el centro del campo, donde los jienenses andaban desconcertados. Pero este gol en contra fue como un revulsivo para los locales, que poco a poco fueron haciéndose dueños de la situación, superando a los visitantes en el juego y marcador. De todas formas justo es decir que el Oviedo ha sido el mejor equipo que pasó este año por «La Victoria», faltándole sólo algo de más rapidez en las líneas de atrás.

Por el Oviedo los mejores fueron Ortuondo y Vaillovera, del Jaén la cobertura, Flores, José Luis y Zubitur.

DEFRAUDO EL CASTELLON

Huelva (Alfil). — Por dos goles a cero ha vencido el Recreativo de Huelva al C. D. Castellón, en partido disputado esta tarde en el Estadio Municipal onubense, correspondiente a Segunda División de Liga. El primer tiempo finalizó sin goles.

Recreativo. — Alonso; Paniagua, Bonet, Ortiz; Isabelo, Espárrago; Ocaña (Torres), Andrés, Lapl (Galleguito), Rivero, Martín.

Castellón. — Racic; Martín Santos, Babiloni, Ramón; Severino, Parra (Salvatierra); Luengo, Lleida, Ribes (Beltrán), Clouff, Faubell.

Dirigió el encuentro el colegiado guipuzcoano Urío Velázquez, que tuvo una actuación aceptable, y amonestó a Babiloni, del Castellón, y a Ortiz, del Recreativo, a ambos por tocar el balón con las manos.

Goles: minuto 18 del segundo tiempo, Centro de Torres que Andrés, por bajo y junto al poste, envía al fondo de la red. En el minuto 38, pase en profundidad de Espárrago que se lleva muy bien Torres y bate a Racic.

Ha defraudado en Huelva el C. D. Castellón al que el Recreativo ha dominado durante los noventa minutos con un juego más rápido y derrochando todos sus hombres más coraje y amor propio. El centro del campo estuvo siempre dominado por la tripleta medio-campista onubense, en la que Espárrago, Torres y el juvenil Andrés han cuajado un gran partido.

Por el Castellón Ramón, Luengo y Lleida fueron sus mejores hombres. En el Recreativo ha destacado su juventud y entre sus mejores jugadores hay que citar a Pantagua, Andrés y Torres.

EL ALAVÉS SE CONGRACIO CON LA AFICION

Vitoria (Alfil). — El Alavés venció por tres goles a cero al Córdoba, en encuentro de Segunda División disputado esta tarde en «Mendizorroza». La primera mitad finalizó con ventaja de dos tantos.

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Estrelles Jiménez, muy protestado. Amonestó a Rodri, Bea y Arambarri, todos del Alavés.

Alavés. — Rodri; Odriozola, Bea, Zuluaga; Morgado (Goñi), Montejo; Baena, Arambarri, Salamanca, Marín y Urquía (Ortiguosa).

Córdoba. — Molina; Pablo, Salas, Manolo; Varó, Delgado; Calera, Corcuera (Abelenda), Burguete, Onega y Rivero.

1-0. Minuto 8 del primer tiempo. Centro largo de Marín y remate de cabeza de Urquía.

2-0. Minuto 21. Jugada muy similar a la anterior y esta vez es Baena el que cabecea a la red.

3-0. Minuto uno de la segunda mitad. Como consecuencia de una falta, Urquía recoge el balón y centra a Salamanca, quien bate por tercera vez al portero cordobés.

El Alavés ha luchado mucho para conseguir esta victoria y así congraciarse con sus seguidores que hoy, en escaso número, acudieron al campo. En la primera mitad la presión correspondió al equipo local, aunque el Córdoba tuvo un par de ocasiones muy propicias como para haber marcado algún gol.

Pese a que casi todo el segundo tiempo se jugó con tres goles de diferencia, el Alavés no replegó sus líneas, aunque tuvo un poco mayor de cuidado en sus líneas defensivas.

EL ARBITRO PERJUDICO AL CALVO SOTELO

Puertollano (Ciudad Real) (Alfil). — El Calvo Sotelo y el Cádiz han empatado a un gol, en un disputado encuentro, jugado en el campo del «Empetrol», a cuyo descanso se llegó con ventaja mínima del equipo local.

Arbitraje a cargo del tinerfeño Trujillo Martín, mostró tarjetas amarillas a Carvallo, Urrechurtu y Rosedo, los tres del Cádiz, y Chone y Siqueira del Calvo Sotelo.

Calvo Sotelo. — Franco; Lobo, Mendoza, Fabián; Pedrito, Siqueira; Bautista, Chone, Odair, Nuevo, Molinas. A los 22 minutos del segundo tiempo Claudio reemplazó a Molina y tres después Waldo por Siqueira.

Cádiz. — Santamaría; Cuiñas, Puig, Rosedo; Botubol, Urrechurtu; Cortés, Carvallo, Guino, Ibáñez y Villalba. En el segundo tiempo Blanco substituyó a Cortés y Justino a Carvallo.

A los 22 minutos del primer período a la salida de un córner, Chone aprovechando una indecisión de la defensa gaditana, consigue el primer gol de la tarde para el Calvo Sotelo. El empate del Cádiz llegó a tres minutos del final del encuentro, en un tiro de lejos de Villalba.

El partido ha sido de un claro dominio local, que no ha dejado jugar al Cádiz, salvo en raros contraataques, pero la desastrosa actuación del colegiado Trujillo Martín, ha privado al Calvo Sotelo de una clara victoria, ya que ha anulado un gol de perfecta ejecución por un imaginario fuera de juego del jugador Chone.

También, ha dejado de señalar tres penaltis en el área del Cádiz, ha sido abroncado durante todo el partido, por el público.

No obstante, hay que destacar la entrega y lucha, así como la fuerza física, del equipo gaditano, que, aunque a la defensiva, ha luchado por todos los balones.

EL VALLADOLID, GOLEADOR

Valladolid (Alfil). — El Real Valladolid venció al Deportivo de La Coruña en encuentro de Liga correspondiente a la Segunda División de Liga por el resultado de tres a uno, después de final

lizar el primer tiempo con victoria local de dos a cero.

Arbitró el colegiado andaluz señor Alvarez Marguenda con errores. Amonestó a Piño y Merlo, del Coruña. Pasó por alto un clarísimo penalty en el minuto 18 de la segunda parte en el área visitante. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Coruña: Buyo; Pardo, Piña, Vituco; Ballesta, Albino; Piño, García (Castro), Merlo (Pousada), Núñez y Rabadeira.

Valladolid: Llacer; Toño, Decal, Avelino; Santos Moré; Vicente, Mellado, Palacios, Landáburu y Rusky (Rodilla).

Goles:

En el minuto 23 de la primera parte, pase de Rusky a Vicente, éste paró el balón y ante la salida de Buyo le batió por bajo.

En el minuto 26, internada de Moré y remate sobre la marcha de Rusky a la red, valiendo el tiro el segundo tanto.

En el minuto cinco de la continuación Moré, en jugada personal y casi sin ángulo de tiro, batió a Buy, consiguiendo el tercer tanto.

El gol del honor para los coruñeses se consiguió en el minuto 29 de la segunda parte en un centro pasado de Pardo, que remató Piño de cabeza sin que nadie le obstaculizase.

MUCHOS APUROS PARA EL GRANADA

Granada (Alfil). — Por un gol a cero ha vencido el Granada al Levante en encuentro de Liga de Segunda División celebrado en «Los Cármenes» con poca asistencia de público y terreno sumamente pesado. Al descanso se llegó con el mismo resultado final.

Granada: López; Gerardo, Grande, Edison; Falito, Casuco; Angulo, Benítez, Lorenzo, Parits y Orihuela. Quiles substituyó a Parits faltando siete minutos.

Levante: Barrie; Miró, José, González; Sierra. Merchán; Solano Queremon. Alvarez, Guri y Lloret. Pastelito Díaz reemplazó a Queremon por lesión de éste.

Arbitró el extremeño Congregado, deficientemente. Amonestó a Benítez, Grande,

Gerardo, Solano y José.

El único gol del partido subió al marcador en el minuto 32 de la primera parte por mediación de Orihuela, que de tiro bajo y cruzado batió a Barrie.

El encuentro ha sido disputado de principio a fin, pero sólo hubo calidad de juego en la primera media hora, en la que pudo moverse más veces el marcador a favor de cualquiera de los dos equipos. A partir de esta media hora el juego decayó ostensiblemente y ya en la segunda parte fue claramente deplorable, convertido en una lucha titánica en el centro del terreno, con juego torpe y sin ligazón alguna, basándose todo en acciones individuales.

Destacaron por el Granada, Angulo, Grande, López y Falito y por el Levante, Solano, Queremont, González y José.

SORPRENDEnte EL PONTEVEDRA

Santa Cruz de Tenerife (Alfil). — El Pontevedra derrotó a domicilio al Tenerife por un gol a cero, en partido correspondiente a la Segunda División, disputado esta mañana en el campo «Heliodoro Rodríguez». Al descanso se llegó ya con el resultado final.

Alineaciones: Tenerife: Bertinat; Juan Miguel, Eduard, Kraus; Hugo Fernández, Gilberto (Román); Medina, Maciel, Jorge, Toño (Lorin) e Illán.

Pontevedra: Rey Tapias; Santos, Norat, Canosa; Marqués, Gabriel; Vavá, Sergio, De la Torre, Plaza y Domínguez (Keita).

Arbitró el encuentro el colegiado catalán señor Luque Jiménez, que tuvo una discreta actuación. Enseñó tarjeta amarilla a Domínguez, del Pontevedra, y a Karus, del Tenerife.

El único gol del partido fue marcado por Domínguez a los 30 minutos de la primera parte, que de fuerte tiro cruzado desde dentro del área consiguió batir al meta local Bertinat.

El Pontevedra se ha llevado los dos puntos aprovechando la inoperancia que de cara al marco mostró el Tenerife y las facilidades que le dio la defensa a la hora de marcar su gol. El

fútbol ha brillado por su ausencia en este partido y la afición local que esperaba una victoria de su equipo tras las derrotas sufridas en los dos últimos desplazamientos, quedó defraudada por la pobre actuación de su equipo, que a pesar de intentarlo en la segunda parte no logró evitar esta nueva derrota.

SORPRENDIO EL RAYO AL GIJON

Gijón (Alfil). — En el estadio del Molinón, en partido del Campeonato de Segunda División de Liga, el Sporting de Gijón y el Rayo Vallecano, empataron a un gol. Los goles se marcaron el gijonés a los dos minutos de juego y el del Rayo, después del tiempo reglamentario, cuando se jugaba la prórroga por tiempo perdido.

Arbitró el encuentro el colegiado norteafricano señor Jaramillo, que mostró tarjetas amarillas a Guzmán, Ciriaco, Alvarito, Killoer y González.

En la primera parte, el colegiado cumplió aceptablemente en su cometido, pero en la segunda estuvo francamente mal, perdiendo el control del encuentro, perjudicando al Sporting con sus decisiones y mostrando falta de autoridad absoluta, ante las continuas brusquedades del Rayo.

Los equipos presentaron estas alineaciones: Sporting. — Costro; Redondo, Doria, Killoer; José Manuel, Joaquín; Toni, Ciriaco, Guini, Mesa y Ferrero.

En el descanso José Manuel fue sustituido por Núñez y a los 15 minutos Ciriaco lesionado dejó su puesto a Herrera.

Rayo. — Alcázar; Anero Uceda, Luna; Manolo, Macua; Francisco, Guzmán, González, Felinos e Iglesias.

En el descanso, Alvarito, substituyó a Iglesias.

A los dos minutos de juego, ya campeaba en el marcador el primer gol que había de ser el único del Sporting. Una falta en el lateral del área, que sacó Redondo por alto y largo para que Guini, empalmara un espléndido cabezazo, enviando el balón por la escuadra.

El empate, se produciría después de los noventa minutos, ya que sólo hubo tiempo para sacar de centro. Un balón que tenía Herrera en los pies y que perdió, permitiendo que Alvarito se internara acosado por dos contrarios disparara y el balón saliera rebotado, pero que aprovechara de nuevo tirando por bajo a las mallas.

Dr. Enrique Bassas Grau
 ENFERMEDADES DEL CABELLO
 DERMATOLOGIA ESTETICA. AUTOTRASPLANTES
 Comunica a su clientela en BURGOS
 La apertura de su nueva consulta profesional en:
 CALLE MUNTANER, 378, 3.º (entre Vía Augusta y Descartes)
 TELEFONOS: 2115150 — 2115154 — 2115158 (centralita)
 BARCELONA - 6

DEPORTIVO

EL LIDER EN "EL PLANTIO"

Burgos Promesas cayó con honor la Gimnástica Arandina (0 - 2)

locales demostraron su preparación física
a un rival muy experimentado

Juego alterno. Dominio de los arandinos en la zona ancha del campo y derroche de excelente preparación física de los jugadores entrenados por Antonio Solana.

En la continuación llegaron los goles y el Burgos Promesas mereció mejor suerte ante un rival que se preocupó más de defender que de atacar. Las ocasiones también llegaron para los locales. Marcial, de un fuerte testarazo, hace emplearse a fondo a Acedo. Y los de la ribera pudieron en el minuto 40 aumentar su ventaja, pero el garrafal fallo de Marce hizo que todo quedase en suspenso. A falta de tres minutos, Tasio pierde una buena ocasión. Los nervios pudieron más que la intención del centrocampista burgalés.

El partido no tuvo demasiada calidad. Fue un encuentro clásico de rivalidad. Muchos nervios y la Arandina siguió de líder, pero su juego es demasiado conformista. El encuentro tuvo la emoción de la incertidumbre. Unas cuantas ráfagas de juego. Los locales demostraron más ideas y más técnica. Los visitantes basaron su juego en la veteranía y ven-

cieron con justicia, aunque el resultado no refleja con exactitud lo ocurrido a lo largo de los noventa minutos en el terreno de juego de «El Plantío», que tuvo su mejor entrada en la presente temporada. Se recaudaron más de 40.000 pesetas. Muchos arandinos en las gradas que animaron sin cesar a su equipo, que al final de temporada puede y debe ascender a Tercera División. En resumen, es difícil definir el juego durante muchos minutos. Fue un partido algo raro. La Arandina cuando jugó demostró que no es el líder por casualidad, pero ante el Burgos Promesas fue dominada durante mucho tiempo. Los puntos volaron, pero el Burgos Promesas también demostró saber jugar al fútbol con jugadores jóvenes que supieron batirse ante «profesionales» del balón. Como anécdota señalemos que el jugador que menos gana de la Arandina son diez mil pesetas. En definitiva, partido con emoción, poco juego y una derrota mínima hubiese sido más equitativa, ya que en el campo no quedó reflejado el dos a cero de los ribereños.

Ayer hubo menos gente que otros días en el «Hernández Ballesteros», donde a las once y media de la mañana dio comienzo el partido de fútbol de Primera Regional Preferente disputado por el equipo de la Deportiva y el Monterrey, que terminó con la victoria de los locales por un gol a cero. Creemos que la causa de que algunos no asistieran se debió a que prefirieron irse a Salamanca para ver jugar allí al Burgos contra el equipo titular de la capital charra.

ALINEACIONES
Monterrey: Felipe; Amores, Pedro, Potele; Casas, Amancio; Loren, Chema, Nacho, Carrasco y José.
En el minuto 60 Carrasco y José fueron sustituidos por Morán y Juan Carlos respectivamente.

COMENTARIO
El equipo que prepara Torres tuvo ayer una pésima actuación. Fallaron las líneas y se deshizo el conjunto. Faltaron ideas claras, no se abrió el juego por las alas y los salmantinos, luchando con gran entusiasmo, fueron frenando los avances locales. Algunas veces el entusiasmo rayó en excesiva dureza, aunque creemos que sin mala intención. Pero hizo que algunos jugadores locales, como Lucio, Amós y seguramente Landáburu, terminasen lesionados.

El Monterrey se defendió con mucha garra, pero pudo atacar muy poco porque se vio superado siempre por los de la Deportiva, aunque no

EN UN CAMPO EMBARRADISIMO EL MIRANDES FUE BATIDO POR EL REAL UNION DE IRUN (3 - 1)

Comenzó adelantándose en el marcador el equipo rojillo

Irún (Guipúzcoa). (Especial de "Alfil" para la HOJA DEL LUNES, de Burgos).

Por 3-1 ha vencido el Real Unión al Deportivo Mirandés, en partido del segundo grupo de Tercera División, jugado en el campo de Gal. Al final de la primera parte se llegó con empate a un tanto.

Dirigió el partido el señor Benavente Garaza, del Colegio Vizcaino, que tuvo una actuación deficiente, con errores de consideración. Exhibió tarjetas blancas a Muñoz, Uslé y Andueza, del Mirandés y a Santamaría y Mansilla, del Real Unión.

A sus órdenes los equipos formaron así:
Real Unión. — Lasa; Tamberna, Santamaría, Garmendía; Echave, Gallastegui; Sorondo, Gallardo, Mansilla, Amiano y Balbás. Lustres sustituyó a Sorondo en el minuto 32 del primer tiempo.

D. Mirandés. — Muñoz; Haro, Urdaci, Andueza; Uslé, Alava; Arriola, Rodolfo, Paco, Iru y Frechilla. En el minuto 25 del segundo tiempo Pepe sustituyó a Haro. Mucho público en el estadio Gal con presencia de gran número de seguidores del equipo visitante. Terreno de juego en malas condiciones por las lluvias caídas durante la semana.

Goles

0-1. Minuto 23 del primer tiempo. Internada de Iru, que corre la banda izquierda, con servicio final a Frechilla, que bate a Lasa.

1-1. Minuto 44. Córner que se bota por la parte izquierda de Muñoz, con perfecto cabezazo de Gallastegui.

2-1. Minuto 6 de la segunda mitad. Golpe franco directo al borde del área del Mirandés. Lo saca muy bien Balbás, que lleva el balón al fondo de la red.

3-1. Minuto 40. Gallastegui juega por su banda y centra hacia el punto de penal, para que Mansilla materialice la victoria final. Se temía la visita del Mirandés al estadio Gal. Las referencias eran magníficas, conociéndose la potencialidad de los visitantes en los partidos que juegan fuera de Miranda de Ebro. Por eso, el entrenador local trató de atar todos los cabos para frenar al Mirandés y de esa manera anulando a los hombres más destacados, como Iru, de cuyo marcaje se encargó Amiano, y Andueza, sujeto por Balbás, frenaron los ataques del Mirandés.

También es cierto que el embarrado terreno no se adaptaba al juego de los burgaleses. A pesar de todos estos inconvenientes, la primera parte ha sido de dominio alterno, con más profundidad de los visitantes, pero en el segundo período cambió la decoración.

El Real Unión, en esta segunda parte dispuso de ocasiones claras de marcar. El dominio fue constante sobre la portería de Muñoz, y éste tuvo que lucirse a disparos de Mansilla y Bilbao. También hubo intervenciones acertadas de Lasa, al tratar de interceptar balones de Iru y Frechilla. Los goles daban fuerza a los locales y en cambio parecía que el Mirandés se venía abajo. El esfuerzo sobre el barro era grande y las facultades físicas fueron aminorándose.

Hay que destacar la firmeza de la defensa del Mirandés, donde el veterano Andueza, a pesar del marcaje, exhibió sus cualidades de todos conocidas.

El Real Unión, con Santamaría muy firme en el centro de su defensa, era la base para el perfecto engranaje de los ataques visitantes. Muy buena impresión ha causado el Mirandés, donde ha destacado el portero Muñoz, Andueza, Iru y Frechilla.

Por los locales, Balbás, Mansilla y Gallastegui, los mejores.

OPINIONES DE LOS PREPARADORES

Irún (Guipúzcoa) (Alfil). — El entrenador del Mirandés, señor Arano, apareció ante los informadores con cara de circunstancias, lo que no impidió que sus manifestaciones fuesen amables.

—El barro —dijo— nos ha perjudicado. Nosotros jugamos más al fútbol de lo que hoy se ha visto.

—¿Resultado justo? —No. Lo más justo hubiera sido el empate.

Siguió explicando el entrenador mirandésista que su equipo confiaba en obtener algo positivo en Gal. "Tengo que reconocer —añadió— que nos hemos encontrado con un equipo corcoso y bien preparado.

Por último afirmó que el objetivo de su equipo era conseguir el ascenso a Segunda División.

—o— Pedro Iguarán, entrenador del Real Unión, estaba contento por el resultado y, especialmente, por la forma que había jugado su equipo.

—Yo temía al Mirandés —señaló—. Las referencias que tenía eran magníficas, pero hoy les hemos superado del todo.

—¿Resultado justo? —No me parece justo, pues tuvimos ocasiones de conseguir algún tanto más, aunque también lo pudo hacer el Mirandés, pero el barro a última hora ha desbaratado jugadas de gran mérito.

—¿Qué le ha parecido el Mirandés? —Es uno de los mejores conjuntos del grupo. Me ha sorprendido la gran preparación física y la clase de algunos jugadores. Junto a La Leonesa y el Atlético Madrileño, son los equipos más destacados del grupo.

EN UN PESIMO PARTIDO, LOS DE LA DEPORTIVA VENCIERON AL MONTERREY POR UNO A CERO

Y para colmo, el gol llegó de casualidad

Ayer hubo menos gente que otros días en el «Hernández Ballesteros», donde a las once y media de la mañana dio comienzo el partido de fútbol de Primera Regional Preferente disputado por el equipo de la Deportiva y el Monterrey, que terminó con la victoria de los locales por un gol a cero. Creemos que la causa de que algunos no asistieran se debió a que prefirieron irse a Salamanca para ver jugar allí al Burgos contra el equipo titular de la capital charra.

ALINEACIONES
Monterrey: Felipe; Amores, Pedro, Potele; Casas, Amancio; Loren, Chema, Nacho, Carrasco y José.
En el minuto 60 Carrasco y José fueron sustituidos por Morán y Juan Carlos respectivamente.

COMENTARIO
El equipo que prepara Torres tuvo ayer una pésima actuación. Fallaron las líneas y se deshizo el conjunto. Faltaron ideas claras, no se abrió el juego por las alas y los salmantinos, luchando con gran entusiasmo, fueron frenando los avances locales. Algunas veces el entusiasmo rayó en excesiva dureza, aunque creemos que sin mala intención. Pero hizo que algunos jugadores locales, como Lucio, Amós y seguramente Landáburu, terminasen lesionados.

El Monterrey se defendió con mucha garra, pero pudo atacar muy poco porque se vio superado siempre por los de la Deportiva, aunque no

La S. D. Aguila derrotada en Pallafria por el Pabellón de Orense (1 - 3)

Dentro del campeonato nacional de juveniles, la S. D. Aguila fue derrotada ayer en Pallafria por el Pabellón de Orense. El marcador al final fue de tres goles a uno favorable a los gallegos, que hasta la fecha no han perdido ningún encuentro. Tienen más fuerza física, característica singular en este encuentro y que sin duda alguna ha servido para darles el triunfo.

El primer tiempo finalizó con empate a un tanto, pero en que el equipo burgalés jugó bastante bien y supo, en bastantes fases, llevar la iniciativa. No tuvo la misma virtud en el segundo tiempo, en que el Pabellón se adelantaría de forma

definitiva. Los dos equipos fallaron un penalty. Puede, como hemos dicho antes, considerarse justo el resultado, si bien y con un poco más de cierto en los ataques, el Aguila pudo reducir distancias.

El partido fue dirigido por el colegiado local, Mario Sáiz que no estuvo acertado perjudicando a ambos bandos. La hora de comienzo fue las doce del mediodía en el campo número 4 de Pallafria. El tanto local fue conseguido por Emiliano.

La S. D. Aguila presentó la siguiente formación: Recio; Ortega, Baranda (Velasco), Ortiz; Oña, Castañón; Emiliano; Eduardo, Villalán, Alberto y Ayala (Delfín).

CAZA Y PESCA

LAS FEDERACIONES DE CAZA Y PESCA, DISCRIMINADAS POR LA DELEGACION NACIONAL DE DEPORTES

- Con un catorce por ciento de las licencias deportivas, sólo perciben el medio por ciento del presupuesto global
- «Los libros de la caza española», una lujosa edición con más de trescientas ilustraciones y 80 comentaristas

Nos llega un cuadro estadístico con las asignaciones económicas y número de licencias por Federación, referido al presente ejercicio económico. Supone el montante de la totalidad asignado a las Federaciones 1.836.472.902 pesetas y el número de licencias asciende a 1.591.857.

Pues bien, se da la circunstancia de que tanto la Federación de Caza como la de Pesca, que registran unas de las mayores cifras de licencias, son las que en proporción reciben las cantidades más irrisorias. Y lo mismo ocurre con la Federación de Galgos. Veamos en que proporciones: Caza, 2.240.000 pesetas y 186.870 licencias; Pesca, 6.365.142 pesetas y 42.340 licencias; Galgos, pesetas 400.000 y 560 licencias. Puede servirnos de comparación lo que perciben otras Federaciones, Seleccionemos algunas.

Federación	Pesetas	Licencias
Bobsleigh	5.027.902	27
Golf	11.720.842	10.546
Motonáut.	5.014.352	2.394
Piragüis.	27.304.478	4.207
Polo	7.126.398	83
T. Pichón	31.586.668	2.810
Vela	62.431.000	10.791

Así si el promedio por licencia sale a 11 pesetas en Caza, 150 en Pesca y 714 en Galgos, tenemos que en Bobsleigh, resulta a 186.218 pesetas; en Golf a 1.111; en Motonáutica a 2.094; en Piragüismo a 6.490; en Polo a 85.860; en Tiro de Pichón a 11.240 y en Vela a 5.785. Y si fuéramos estableciendo porcentajes hasta completar el medio centenar de Federaciones existentes, esas cantidades por licencia, en todos los casos, son superiores por lo menos a las de Caza y de Pesca. Finalmente digamos que el promedio general es de 1.153 pesetas por licencia, de donde se desprende el importe irrisorio de esas 11 ó 150 que otorgan a Caza o a Pesca.

En cuanto a la dotación de las diversas federaciones, se ha manifestado por quienes dirigen la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes que, más que al número de licencias, se atiende a la realización práctica de actividades que llevan a cabo las mismas. A nuestro juicio ello representa un círculo vicioso del que es difícilísimo salir: si no se cuentan con medios no se pueden pretender realizaciones prácticas satisfactorias. Con más de 85.000 pesetas por licencia de Polo, se puede hacer mucho, aunque la verdad, el noventa y cinco por ciento de los españoles no hayamos visto un solo encuentro de esa modalidad a la que se dedican 83 de nuestros pudientes paisanos. En Tiro de Pichón, con 11.240 pesetas está pero que muy bien dotado, máxime cuando esa derivación cinegética tenga más de fiesta de sociedad que de pureza deportiva. En fin que en esto del deporte, la discriminación está al orden del día. Y es que esas 186.218 pesetas licencia Bobsleigh, es algo que se sale de

lo extranormal.

Con esas ridículas aportaciones por licencia a Caza y Pesca, lo verdaderamente asombroso es que todavía puedan montarse pruebas, campeonatos o competiciones de los que tan necesitados andan todos los buenos aficionados.

EL GANADO PORCINO Y LA PESCA

Más de cinco mil truchas han aparecido muertas en el río Ter, desde la desembocadura del arroyo Ceitus hasta Camprodón. De las investigaciones realizadas por la Guardia Civil se ha sabido que esta mortandad se ha producido por los vertidos de las fosas sépticas de una granja de ganado porcino en las aguas del Ceitus. Los daños causados se consideran de gran entidad por cuanto se han visto afectadas todas las crías y huevos existentes en gran cantidad por esta época del año.

He ahí un aviso muy digno de ser recordado en nuestra provincia. Últimamente han proliferado las granjas porcinas precisamente en las márgenes de ríos y arroyos de escaso caudal. Muchos pescadores se habrán extrañado durante la pasada campaña, como en tramos incluso acotados donde anteriormente se daba la trucha en gran cantidad, el número de capturas ha descendido notablemente y eso ocurre precisamente en las inmediaciones de granjas porcinas, donde por otra parte, el tránsito por el lugar constituye de por sí una desagradable sensación. ¿Tienen esas instalaciones todas cuántas garantías exigibles para descartar la contaminación de las aguas? Nos tememos que una gran mayoría de las mismas no reúnen esas condiciones. No vamos a señalar, pero todo buen pescador puede aportar un buen número de lugares de donde la pesca ha desaparecido en un largo recorrido, precisamente aguas abajo de donde se encuentran ubicadas las referidas instalaciones.

LIBROS SOBRE CAZA

La producción bibliográfica sobre Caza es, francamente, nutrida y abrumadora. Y no de ahora, sino desde los lejanos tiempos de la invención de la imprenta se han ido sucediendo las apariciones de libros sobre tema cinegético, y es que todo cuanto se relaciona con el mismo, posee un indiscutible y generalizado interés.

Ahora nos llega el fruto de una obra singular bajo el título «Los libros de la Caza Española», que Editorial Orel ha lanzado en tres lujosos volúmenes a un precio en cierto modo elevado si se tiene en cuenta su importe, pero relativamente barato a tenor de su calidad tipográfica y cuadro de colaboradores. Se trata de una edición única de tres mil ejemplares, con un total de 2.132 páginas e ilustrada con 300 reproducciones de cuadros de temas cinegéticos, impresas a todo color. Su precio 17.500 pesetas. Supervisó la edición,

poco antes de su fallecimiento, Jaime de Foxá, el Comité de coordinación y redacción está integrado por el Marqués de Laula, Eugenio Morales Agacino, Eduardo Trigo de Yarto, Alfonso de Urquijo, Francisco de Ussia, siendo director y realizador Carlos Orellana. Nada menos que ochenta y cinco especialistas —las mejores firmas en el tema de la caza— firman capítulos en estos volúmenes y su temario, a juzgar por el catálogo que nos llega, es sugestivo en extremo. En el tomo primero se recogen artículos sobre el enigma de la vocación cinegética en sus más variados aspectos y se pasa después a estudiar las panorámicas de la caza en las diferentes regiones españolas. El segundo volumen se ocupa principalmente de las diferentes modalidades cinegéticas así como armas y sistemas empleados, clases de perros. Y el último tomo se dedica a la ética en la caza menor, estudiando los procedimientos requeridos por to-

das y cada una de las especies menores, así como de alimañas, del noble arte de cetrería y de la cría de las especies de caza en cautividad.

Señalemos por último que las trescientas ilustraciones pertenecen a cerca de setenta firmas de pintores de fama internacional, con reproducciones de Goya, Velázquez hasta Benjamín Palencia y Zabaleta y por lo que atañe a burgaleses, hay producción de nuestro pintor Marceliano Santa María.

Libro, pues, de lujo e interés, que viene a sumarse al que ya hace algunos años y por esta misma editorial fue lanzado al mercado bajo el título «La Caza en España», declarado de interés turístico a raíz de su publicación. Un éxito de Editorial Orel y una satisfacción para el cazador, a juzgar por la mera enumeración del temario, nómina de escritores y relación de artistas que han contribuido a ese lanzamiento.

FUYMA

S.I.M.O.
16 FERIA DE MUESTRAS MONOGRAFICA INTERNACIONAL DEL EQUIPO DE OFICINA Y DE LA INFORMATICA
del 5 al 12 de Noviembre 1976 en Madrid recinto de la Feria del Campo

PROFESIONALES

Dr. URGEL

RIÑON PROSTATA VEJIGA
CIRUGIA DE LA IMPOTENCIA
Consulta:
Lunes, miércoles, Viernes.
Carmen, 4-5. De 4 a 6.
Martes y jueves en
Cruz Roja. De 4 a 6

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO

Espolón, 2. — Teléf. 209340

V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION
METABOLIMETRIA
Análisis clínicos — Rayos X
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6
Vitoria, 20. 1.º — Tel. 203667

Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES
Consulta, de 12,30 a 2,30
Quelpe de Llano, 2, 4.º, Izq.
(Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781
y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA
CORAZON Y NUTRICION
RAYOS X
Consulta, 12 a 2 y 5 a 7
Espolón, 24. 2.º. Telf. 201912

Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO
Avenida de los Reyes Católicos, 8. 2.º, E.
Teléfono 225148

Optica ESPADA

OPTICO DIPLOMADO A SU SERVICIO
Graduación de gafas con los medios técnicos más avanzados
PORTALES DE ANTON, 8 — TELEFONO 201508

UNSAIN

OPTICO DIPLOMADO
GRADUACION GAFAS ADAPTACION DE LENTILLAS
BLANDAS Y RIGIDAS
ADAPTACION DE AUDIFONOS PARA SORDOS
Espolón, 6 Teléfono 208464 BURGOS

OPTICA CIENTIFICA

GAFAS BIEN GRADUADAS
CENTRO DE LENTES DE CONTACTO
GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA
Avenida del Cid, 14. — Teléfono 22 26 08
y Plaza Mayor, 7. — Teléfono 20 53 44

OPTICA IZAMIL

Graduación gafas Técnicas modernas
LAIN CALVO, 28

Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO
MEDICO Especialista en partos Ginecología
Consulta Clínica Cruz Roja
Vitoria, 31. — Teléfono 203591

MIGUEL CAMPO

TOCOCINECOLOGIA
Del Igualatorio Médico Colegial
Consulta: Horas concertadas.
Avenida del Cid, 3. 2.º D
Teléfono 205207

Dr. Rened

CIRUGIA VIAS URINARIAS
Concepción, 15. 2.º

I. LOPEZ SAIZ

NEURO PSIQUIATRIA
Consulta, de 12,30 a 2
Plaza de Santo Domingo
Guzmán, 8. 1.º
Teléfono 203478

JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barramén y Cruz Roja
Vitoria, 31. Teléf. 203591

ANTONIO GOMEZ LOPEZ

Médico militar diplomado
CORAZON Y PULMONES
San Cosme, 2. Teléf. 203591

EDUARDO CARDENAS

RADIOLOGO
San Pablo, 22
Teléfonos 206227 y 206228

José M. Martín Iglesias

Pedro Martín Iglesias
MEDICOS
Horas de consulta, de 10 a 12
ANALISIS CLINICOS
ELECTROFISIOLOGIA
BACTERIOLOGIA
Avenida Reyes Católicos
Teléfono 221168
Edificio Estudio, 2.º E
Sábados, de 10 a 12

ESPECTACULOS

PACINO: UN HOMBRE LLAMADO COMPLEJO

«Diera toda mi fortuna por crecer un poquito más»

directores en la actualidad. Pero como Al Pacino es un hombre que ama la vida por sobre todas las cosas —aunque a veces se lamenta de cosas... como por ejemplo, su estatura—, y confiesa que tiene que hacer muchas cosas en nuestro maravilloso mundo, pidió que las escenas peligrosas fueran filmadas por su doble. Y para eso se llamó al célebre corredor, Carlos Paco, uno de los competidores al Gran Premio de este año.

«ME HICE ACTOR POR QUE ERA UN HOMBRE DEMASIADO ACOMPLEJADO»

«Podría decir, «El triunfo de un hombre llamado Al Pacino? Es lo que cabe decir cuando uno se enfrenta con el joven actor. Quizá sea el de menos estatura de nuestro cine actual. Y aunque ya se ha curado mucho, dice textualmente: «Me hice actor porque era un hombre demasiado acomplejado».

Es importante estar consciente siempre de lo que uno puede, es y resulta ante nuestros semejantes. Pero considero que tampoco hay que llevar las cosas a ciertos límites hasta el punto de que nos ocasionen problemas sentimentales y traumas.

Cuando Al Pacino llegó a Hollywood procedente de París, fui uno de los primeros que acudí a entrevistarlo. Me recibió con esa amabilidad extraña que le ha caracterizado siempre. Tiene fama de ser introvertido y de carecer de cierta educación para con los periodistas; conmigo fue todo lo amable que se puede ser en este ambiente del cine. No meo queirme.

Me citó en la cafetería que está en los estudios de la Columbia Pictures.

—¿Te fue bien en Francia?
—Muy bien, aunque no me fue muy bueno...

tampoco nosotros los americanos los gustamos a ellos.

Aunque Al Pacino es descendiente de italianos confiesa: «Mis padres son italianos, pero yo nací aquí, y soy americano, no hay la menor duda. Además, amo y respeto este país porque es mi cuna... mi patria».

—Al ves cierto que eres un hombre lleno de complejos?

—Ya no tantos, pero antes sí lo era. Mira..., yo me hice actor porque era un hombre demasiado acomplejado.

—¿Qué tiene que ver una cosa con la otra?

—Porque en el teatro te enseñan a liberarte de las cosas que te amarran... te puedes liberar fácilmente de todo tipo de complejo. No sé, pero yo lo pude experimentar por mí mismo.

—¿Quién te hizo esa recomendación?

—Una actriz cubana que conocí en Broadway y que se llama Antonia Rey. «Tienes que comenzar a tomar clases de arte dramático... verás como llegas a convertirte en otro hombre». Y fue cierto: Me transformé totalmente. Pero...

—¿Qué...?

—Hay algo que no puedo evitar, y es el complejo que tengo de mi estatura.

NO LE GUSTA ALTERNAR CON AMIGOS MAS ALTOS QUE EL

Quizá muchos desconozcan que Al Pacino es el actor más pequeño de Holly-

wood. Se ha dicho que Dustin Hoffman es más pequeño que él, pero no es cierto. Hasta hoy, Al Pacino late el récord de la pequeñez en la meca del cine. Cuando los amigos lo invitan a alguna fiesta no acude. Siempre dice que si, pero aquéllos quedan esperándole. Y lo lamentan, puesto que es un hombre muy culto y tiene algo que llaman «ángel»... cae bien y es hablador cuando

se toma dos ginsquis. No le gusta alternar con amigos más altos que él. «Es lo que más envidio en la vida. La estatura».

Pero el cine es algo mágico, no hay la menor duda. Y como una de las condiciones que ha impuesto en sus contratos este actor, es que nunca una actriz puede aparecer en pantalla más alta que él. ¡Y no quieren ver la que se arma cuando hay que ponerlo junto a cualquier compañero más alto! Claro que rápidamente se recurre a todos los trucos cinematográficos, como una obra sobrenatural. Al Pacino aparece hecho un gigante. También exige que las tomas se las hagan siempre con la cámara en el suelo y en sitios que siempre lo hagan aparecer más alto de lo que es.

—¿Crees que la estatura tiene que ver con el talento?

—Para mí, sí. Y es que yo admiro a todos los que son altos. No es un problema ahora, sino desde cuando yo era un crío e iba a la escuela.

«CONSIDERO QUE «TARDE DE PERROS», ME HA SITUADO MAS COMO ACTOR QUE LA SEGUNDA VERSION DE «EL PADRINO»

Al Pacino quedó plenamente satisfecho de su labor interpretativa en la primera versión de «El Padrino». Es por eso que afirma rotundamente «Considero que «Tarde de perros» me ha situado más como actor que la segunda versión de «El Padrino».

—¿Lamentas haberla filmado?

—No, tanto como eso no, pero la verdad es que no quedé satisfecho.

—¿Te interesan más los personajes como el que interpretas en «Tarde de Perros»?

—A mí como actor me interesa todo tipo de personaje. Pero te diré que me apasiona interpretar los tipos que existen... que uno ve al doblar de cada esquina. Y precisamente en «Tarde de Perros» todos los personajes existen... están vivos y ese caso sucedió hace muy poco tiempo en Nueva York.

—Muchos críticos no han estado satisfechos con el tema que se plantea en ella ¿qué dices tú?

—Que peor para ellos. A mí me interesa el tema por que es algo que está muy vigente en nuestro país, así como en todas las grandes capitales del Mundo. Ese es el mal mayor de la sociedad actual.

—Dime ¿por qué se ignoró la realidad del tema?

—Parece que resultaba demasiado duro el asunto... ¿comprendes?

En «Tarde de Perros», se ha desvirtuado la trama, ya que en la realidad él no estaba casado y ese personaje de la mujer que aparece con los niños, no es real. «Sí, el personaje que yo interpreté, en la vida real, era un homosexual definido y jamás se había casado. Pero eso es el cine».

—¿Te choca que se desvirtúen los temas hasta tal punto?

—Sí, y bastante, puesto que las cosas que están, están, y nada más.

A TODA MI FORTUNA POR CRECER UN POQUITO MAS»

Cuando se habla con un hombre como Al Pacino, se

la felicidad, no existe totalmente. El lo tiene todo, según miran los de afuera. La suerte no le ha abandonado desde que se paró por primera vez delante de una cámara cinematográfica. Desde que filmó la primera versión de «El padrino», los productores de Broadway están detrás de él para montarle una obra de teatro a su altura. Y eso es algo que, para un artista de Hollywood, tiene mucha importancia. Ha ganado millones de dólares. Vive como un divo. Tiene una

mansión que d. verdad impresionada. Seis sirvientes lo atienden y tiene seis coches de distintas marcas. Recibe miles de cartas desde los rincones más apartados de la Tierra. Ah..., pero sin embargo, confiesa con cierta amargura interna: «Daría toda mi fortuna por crecer un poquito más».

Robert HELL

(Una exclusiva para «Efe-Fiel» — Hollywood. (Prohibida la reproducción).

CONSULADO
¡Atención! Gran programa doble en sesión continua desde las cinco de la tarde:
EL HOMBRE QUE PUDO REINAR
Con Sean Connery y Michael Caine dos inefables bribones.
LOS JAGUAES CONTRA EL INVASOR MISTERIOSO
Seres de otros mundos en feroz lucha con los jaguaes. (Autorizadas todos los públicos).

Cine Condal
—HOY—
Continua de 4 a 12.
¡Un programa arrollador! La verdadera explosión de un nuevo gran «western»
BAÑO DE SANGRE AL SALIR EL SOL
—Y—
LA BANDA DE LOS GRISOM
Una película plena de acción devastadora y violenta. (Mayores 18 años).

GOYA
¡Atención!
Sensacional estreno.
Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,30, el maravilloso film de José Frade
LAS DELICIAS DE LOS VERDES AÑOS
Con María José Cantudo, Bárbara Rey y un largo e importante etc. Vean corriendo «Las delicias» de los verdes años. Ustedes tienen muchas cosas que aprender en cuestiones de amor. (Mayores 18 años).

DU CAL
DIOSES DE BAMBU Y KARATE
Una ráfaga de violencias y luchas a muerte. Estreno cumbre.
Y
ASESINADA AYER
Raf Vallone, Frank Wolf. Un mundo corrompido: la trata de blancas en el corazón de Milán. (Mayores 18 años).

AVENIDA
¡Todo Burgos se ríe a carcajadas!
Una colosal y desvergonzada parodia de una época... «La gran derrota de Napoleón tuvo lugar en su propia alcoba».
Las aventuras y los amores de Scaramouche
Michael Sarrazin, Ursula Andress, Aldo Maccione. Un relato fascinante y esplendoroso. (Mayores 18 años).

GRAN TEATRO ¡HOY!!
APASIONANTE ESTRENO
UNA GRANDIOSA PELICULA DE INTRIGA, PASION, DE MUERTE Y AMOR.

ANTES AMAR... DESPUES MATAR
JAMES COBURN · LEE REMICK · LILLI PALMER · BURRESS MEREDITH
PATRICK MAGEE · STERLING HAYDEN
PANAVISION DIRECTOR: S. LEE POGOSTIN TECHNICOLOUR
UN ENIGMATICO AMERICANO... UNA BELLEZA EUROPEA... EL GRAN MUNDO Y UN ESTALLIDO DE PASIONES VIOLENTAS QUE MARCA LA FRIALDAD DE LA MUERTE.
A LAS 5'15, 7'45 Y 10'30.
(Mayores 18 años)

especial).
AS y 10,30.
semana).
el famoso film
de relieve
versal—
de los dioses
Color—
gran interpreta-
Dick Bogarde.
Hulín, Helmut
per, etc.
italiana substitua-
mente mayores
años).
NAVAL
AZ
AS y 10,30.
buena reparto:
Benson, Robert
Hill Ireland, un
estreno:
SUICIDA
Color—
del peli-
sangre fría le
realizar. ¡Una
increíble!
¡Una
suicida!
14 y menores
años).
ADON
AS y 10,30.
del film más
que imaginarse
además con
acción:
pareja
pois
Color—
actores más fa-
del momento:
James
Comiciali ¡Ex-
naturales ¡Mu-
carcajadas!
18 años).



CONCESIONARIO

PAL y SECAM "INDISTINTAMENTE"

TELEVISORES NEGRO Y COLOR SONIDO - ALTA FIDELIDAD

La máxima calidad al mejor precio

frimet s.a.

Avda. del Cid, 32 - Teléfono 225975

PRESENTA EL PROGRAMA DE TV ESPAÑOLA

LUNES

- 10,45 Carta de ajuste. — "Comme D'Habitude", de Luis de Pablo.
- 11,00 Santa Misa.
- 12,00 Concierto.
- 12,45 Hípica. — Desde el Club de Campo de Madrid, retransmisión en directo del Campeonato de España de Obstáculos.
- 14,30 Avance informativo.
- 14,35 Gente.
- 15,00 Telediario.
- 15,35 Musical.
- 15,45 ¿Quién es...? — Programa de los Servicios Informativos para los lunes, miércoles y viernes de cada semana. Mostrará a los espectadores la personalidad de españoles destacados en los campos de la ciencia, la política, el mundo económico-empresarial, la literatura, el ensayo y los medios de comunicación escrita o audiovisual.
- 18,00 El hombre sin rostro. — "La marcha de los espectros". El hombre sin rostro cae en la trampa y acude por la noche a la subasta de objetos de arte. A pesar de la estrecha vigilancia de la policía y de haber sido herido por el sobrino de Maxime de Borrego, logra huir dejando a sus espaldas varios hombres-robot para cubrir la retirada.
- 18,55 Danza campesina, Vintrescu. — Radu Adulescu (cello) y Angel Soler (piano).
- 17,00 Largometraje especial. — "Sal y pimienta". Intérpretes: Sammy Davis, Jr., Peter Lawford, Ilona Rodgers, Michael Bates, Graham Stark. "Sal y pimienta" es un club del Soho londinense, propiedad de dos pintorescos individuos: el señor Sal y el señor Pimienta. Una agente del servicio secreto, relacionada con ellos, muere asesinada, siendo acusados del crimen. El coronel Balsan, convencido de su inocencia, utiliza a los dos individuos para llegar hasta la organización responsable de esta muerte y de otra larga serie de asesinatos que llevan el mismo nombre.
- 18,40 Un globo, dos globos, tres globos. — "Dibujos animados". — "Los niños no son tan niños".
- 19,30 La saga de los Rius. Presentación.
- 20,30 Telediario.
- 21,00 Estudio estadio.
- 22,00 Paisajes con figuras. — "El Doncel de Sigüenza", de Antonio Gala. Intérprete: Gonzalo Cañas. Vuelve la serie de Antonio Gala que nos relata momentos especiales de la historia de España. Hoy le toca el turno al "Doncel de Sigüenza" (que no era tal doncel), famoso por la maravillosa escultura que se conserva en la catedral de Sigüenza.
- 22,30 Reportaje.
- 23,00 Última hora.
- 23,15 Oración.
- 23,20 Despedida y cierre.

MARTES

- 13,45 Carta de ajuste. — León Haywood.
- 14,04 Programa regional simultáneo. — "19 provincias".
- 14,31 Avance telediario.
- 14,35 Gente.
- 15,00 Telediario.
- 15,35 Musical.
- 15,45 ¿Qué es...? ¿Qué es...? pretende ser un programa que defina ciertos conceptos de uso habitual.
- 16,00 Tras la carretera. — "La fachada".
- 16,55 Sonata número 16, en La Menor, Mozart. — Pianista: Rosa Sabater.
- 18,30 Avance telediario.
- 18,35 Un globo, dos globos, tres globos. — "Para los pequeños". — "¡Abrete, Sésamo!". — "La granja de Folly Foot" y "El mundo de la música".
- 20,00 Novela. — "El idiota", de Fedor M. Dostoyevski (capítulo VI).
- 20,30 Telediario.
- 21,00 30 años de historia. — "Del Valle del Volga a Pearl Harbour".
- 21,30 La señora García se confiesa. — Intérpretes: Lucía Bosé, Adolfo Marsillach, Victoria Peña, Verónica Llimera. La señora García, dama atractiva y con una posición excelente, pasa su veraneo en Fuenterrabía. Hija de diplomático, toda su vida ha sido un largo transcurrir en casas lujosas sin apenas hacer nada. Es la típica representante de un cierto tipo de mujer universal. La señora García conoce en el casino de Biarritz a un guionista de televisión, quien se interesa por ella. El hombre, el señor Martínez, quiere que la señora García se le confiese, le cuente sus mil y un problemas, si es que los tiene, sus ilusiones, sus alegrías, su forma de entender el amor y la vida. En definitiva, le exige una confesión sincera y total.
- 22,00 "Martes noche... giesta". — Desde Florida Park, de Madrid, y en directo. Programa de variedades y pequeñas entrevistas, en las que podrán participar los telespectadores.

- Finalizará con un concurso-sorpresa.
- 23,05 "Última hora" Programa informativo.
- 23,20 Teledporte.
- 23,25 Oración.
- 23,30 Despedida y cierre.

MIÉRCOLES

- 13,45 Carta de ajuste. — Cicio: "Federico Mompou" (VII).
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,31 Avance telediario.
- 14,35 Gente.
- 15,00 Telediario.
- 15,35 Musical.
- 15,45 ¿Quién es...? Longstreet. — "¿Quién es Fred Hornbeck?". Partita núm. 1 en Si Menor, Bach. — Violinista: Gonzalo Comellas.
- 18,30 Avance telediario.
- 18,35 Un globo, dos globos, tres globos. — "Para los pequeños". — "Terrytoons" ("La familia queso suizo Robincon") y "El cuerpo humano".
- 20,00 Novela.
- 20,30 Telediario.
- 21,00 Tema de actualidad.
- 22,00 Telefilme.
- 23,00 Última hora.
- 23,15 Teledporte.
- 23,25 Oración.
- 23,30 Despedida y cierre.

JUEVES

- 13,45 Carta de ajuste. Reo Epeedwagon.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Avance telediario.
- 14,35 Gente.
- 15,00 Telediario.
- 15,35 Musical.
- 15,45 ¿Qué es...? Espacio 1999. — "Misión de los días". A la base lunar Alfa llega una llamada de socorro procedente de una inmensa nave espacial. El capitán, la doctora y el profesor se desplazan a dicha nave, quedando divididos en dos grupos. Uno de ellos es hecho prisionero por unos individuos que parecen encontrarse en estado primitivo.
- 16,55 Quinteto en Do Menor, Boccherini. — Quinteto Boccherini.
- 17,50 Avance telediario.
- 17,55 Fútbol. — Copa de Europa de campeones de Copa. — Desde el Stadium de Split, Yugoslavia, retransmisión en directo del partido de fútbol entre los equipos de Hajduuk Split y Atlético de Madrid.
- 20,00 Novela.
- 20,30 Telediario.
- 21,05 Refranes.
- 21,15 Cine: "Apartamento para tres". Intérpretes. — Cary Grant, Samantha Eggar, Jim Hutton, John Standing, Miiko Taka. William Rutland, hombre de negocios británico llega al congestionado Tokio de las olimpiadas dos días antes de lo previsto en su reserva de hotel, y no encuentra alojamiento, como era de esperar.
- 23,00 Última hora.
- 23,15 Teledporte.
- 23,25 Oración.
- 23,30 Despedida y cierre.

VIERNES

- 13,45 Carta de ajuste. — "La Serva Padrona", Pergolesi.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,31 Avance telediario.
- 14,35 Gente.
- 15,00 Telediario.
- 15,35 Musical.
- 15,45 ¿Quién es...? Revista de toros.
- 16,00 Hoy por hoy.
- 18,30 Avance telediario.
- 18,35 Un globo dos globos, tres globos. — "La semana".
- 19,40 Novela.
- 20,30 Telediario.
- 21,15 El hombre y la tierra. — "Los últimos buitres de Europa" (I). Un dos tres... Última hora.
- 23,40 Teledporte.
- 23,50 Oración.
- 23,54 Despedida y cierre.

SABADO

- 11,45 Carta de ajuste. — Benito Moreno.
- 12,00 La Guagua. — "Los juegos". — "Actuación de grupos infantiles". — "Misión rescate".

- "Tiempo libre".
- Las canciones del desván".
- "Pasarratos" y "Dibujos animados".
- 14,00 Popá querido papá. — "Hermano, querido hermano". Ya empiezan a marchar mal las cosas por la salud de su madre le llama para ir a tra en el hospital. Patrick le hace una visita con sorpresa que tiene ginebra en la botella de agua y whisky en la cuña.
- 14,30 Avance telediario.
- 14,35 Portavoz. — "Volcanes y terremotos".
- 15,00 Telediario.
- 15,35 Disneylandia. — "Viajes y problemas". Intérpretes: Fred McMurray, Jane Wyman, Callan. La familia quiere celebrar su última noche riendo asistiendo a la fiesta que se celebrará con motivo de la toma de la Bastilla.
- 16,30 Sesión de tarde. — "Un remolque larguísimo". Intérpretes: Lucille Ball, Desi Arnaz, Bob Hope, Keenan Wynn, Morono Olsen, Ninky, un ingeniero al que su trabajo le obliga a ir a un lado para otro del país, rodando de hotel en hotel, acepta entusiasmado la idea de su tía de adquirir un remolque, que les permitirá desplazarse juntos, evitando así el riesgo de continuas separaciones. La adquisición del remolque abre la puerta a un verdadero enjambre de problemas.
- 18,05 El circo de TVE.
- 19,00 Torneo.
- 19,50 Escuela de salud. — "Reuma".
- 20,20 La hora de... María Dolores Pradera.
- 21,30 Informe semanal.
- 22,20 Noticias.
- 22,30 Sábado cine. — "Un cerebro de un billón de dólares". — Intérpretes: Michael Caine, Karen Black, Ed Begley. Harry Palmes, antiguo funcionario del Servicio de Inteligencia Británico y en la actualidad privado sin demasiado éxito, recibe por un bien pagado y aparentemente sencillo trabajo: deberá entregar en el Helsinki un terminal herméticamente; no obstante, antes de emprender el viaje, Palmer se las ingenia para rigurar su contenido: seis huevos.
- 0,25 Últimas noticias.
- 0,30 Oración.
- 0,35 Despedida y cierre.

DOMINGO

- 10,15 Carta de ajuste.
- 10,30 El Día del Señor. — Santa Misa.
- 11,30 Gente joven.
- 12,15 Concierto.
- 12,45 Sobre el terreno.
- 14,00 Crónica de siete días.
- 15,00 Noticias.
- 15,15 Sandokan. — "Episodio número 1". — Intérpretes: Kabi Bedi, Philippe Leroy, Carole Andréa Giordan, Milla Sannoner, Adolfo Celi. Durante la expansión británica por las costas del Borneo, un hombre llamado Sandokan, considerado por los ingleses como pirata, hace jaque a toda la flota. Vive en Mompacren, isla inexpugnable, y tiene como inseparable compañero a Yáñez, antiguo capitán portugués.
- 16,10 Opinión pública.
- 16,35 Voces a 45.
- 17,15 Información deportiva.
- 17,20 Misterio. — Hoy, Colombo: "Un amigo de la muerte" (A frien in dead). — Intérpretes: Peter Onyiah, Richar Killely, Michael McGuire, Rosemary Dunne, Val Avery, John Finnegan. Hugh Caldwell, en un arrebato de ira, mata a su esposa. Al momento, consternado por el crimen que acaba de cometer, llama en su ayuda al amigo Mark Halperin, quien se las arregla para aparentar un robo en el escenario del asesinato mientras Hugh se prepara una coartada. Tiene que salir de forma inmejorable, pero al momento siguiente Halperin solicita de su amigo que vuelva el favor... Información deportiva.
- 19,00 RTVE es noticia.
- 19,45 Información deportiva.
- 19,55 Fútbol. — Desde el estadio Luis Casanova de Valencia, retransmisión en directo del partido de fútbol entre los equipos del Valencia y el Real Madrid.
- 22,00 Noticias.
- 22,20 La saga de los Rius. — "Capítulo I". En la ermita de un pueblecito catalán en el interior de la familia Rebull, tiene su casa solariega. Traen matrimonio Desiderio Rius Rebull y María Fernández; es el año 1916. La boda se celebra en la más estricta intimidad por estar en la novia El padre del novio, Joaquín Rius, muere que en aquella misma tarde, pero con toda la familia, se casó con él Mariona Rebull. Y así, en los recuerdos, va profundizando en los miedos de toda la historia: Últimas noticias.
- 23,30 Oración.
- 23,40 Despedida y cierre.

LA SAGA DE LOS RIUS»

Las novelas más importantes de la postguerra y la mayor producción de TVE

El 7 de No-
a continuación
«Revista de
entrará en an-
producción de
de los
Saga de uno de
ambiciosos pro-
han emprendi-
Española.
la calidad del
como en la can-
actores que han
en el mismo.
que consta de
de una hora
y en color.
reconstrucción de las
de Ignacio Agus-
Rebull». «El
de «Deside-
tres obras. In-
El 19 de Julio»
Civil». compo-
nología «La ce-
árbol», que es
la mejor obra
de un escritor cata-

mayor parte, escenarios naturales como el Gran Teatro de la Opera del Liceo de Barcelona, calles de Madrid y Sevilla, el Colegio de los Escolapios de Sarriá, el Club de Polo de Barcelona, el Palacio de Manresa y otra de Barcelona, dando el clima deseado. Se ha llegado incluso a sacar una máquina de tren de un museo para dar mayor entidad a la escena.

La adaptación y guión para Televisión es de Juan Felipe Vila San Juan, el asesor histórico es Pedro Voltes y la realización de Pedro Amalio López.

CATALINA BALLESTER, VIUDA DE AGUSTI, NOS HABLA DE SU MARIDO

«Ignacio nació el 3 de Septiembre de 1913, en Llísa de Vall. Su obra surgió como consecuencia del gran amor que Ignacio sentía por Cataluña. Los personajes son nimanarios pero situados en hechos históricos. Es una plasmación de la vida del catalán medio. Agustín, escribió la novela durante su estancia en Zurich como corresponsal de «La Vanguardia».

LOS PERSONAJES

Joaquín Rius: Fernando Guillén, Hijo de don Joaquín. Educado en los Jesuitas, sufre el trauma de sentirse inferior «socialmente» a sus compañeros aunque su padre sea más rico que los padres de ellos. Es una duda constante: nunca sabe lo que quiere. Odió a la sociedad y quiere integrarse en ella. «Considero que es una de las novelas más importantes de las postgue-

tra. A mi juicio, TVE ha iniciado con esta obra una gran empresa». Manifiesta Fernando Guillén.

Mariona Rebull: Maribel Martín. Hija de don Desiderio. Apasionada vehementemente, rebelde. De soltera ha tenido novio, Ernesto Villar, del que estuvo siempre enamorada, pero se casa con Joaquín Rius, luego, cómoda y serena, reemprende sus relaciones, ahora clandestinamente con Ernesto.

«La obra en que aparece mi personaje —dice— es la primera de las tres novelas. Tenía ganas de hacer este papel. Por otra parte, la idea de TVE de producir esta serie de Agustí, me parece excelente, pues contribuirá a difundir su obra por toda España».

Desiderio: Emilio Gutiérrez Caba. Hijo de Joaquín Rius y de Mariona Rebull. Su madre murió cuando él tenía un año; su padre se pasó la vida en la fábrica; se ha criado sólo. En Desiderio se reúnen el apasionamiento de su madre y las vacilaciones de su padre.

Pedro Amalio López: Realizador de Director, Pedro Amalio López es uno de los más veteranos directores de TVE. Él ha sido el encargado de realizar esta serie producida por Televisión. El nos ha dicho sobre su trabajo: «No hemos encontrado muchas dificultades. Sólo las lógicas de localización de escenarios por el problema de la ambientación. Por lo demás, todo ha ido bien, si tenemos en cuenta que han sido seis meses de rodaje».

—¿Es ésta la mayor producción de TVE?

—En cuanto al tiempo de rodaje y la cantidad de medios empleados creo que es la mayor. Pero no quiere esto decir que sea la mejor, aunque lo in-

tentaremos. Lo que sí puedo decir es que es la obra más compleja en la que he trabajado, pues al estar realizándose en serie es enormemente difícil mantener la continuidad.

—La serie ha sido presentada a la crítica especializada en los estudios de Barcelona. A Pedro Amalio, le preguntamos: ¿Cómo ha quedado el montaje?

—Realmente no sé. Llevo un año metido en este trabajo, por este motivo, la autocrítica es difícil. Se ven defectos por todas partes. Creo que ha quedado bien, pero será el público quien diga la última palabra.

—¿Crees que gustará?

—Es una historia de amor que se repite en dos generaciones. El entorno social e histórico se toca de refilón. Lo que importa es el amor con sus peripecias, soledad, engaño, adulterio... Es decir, todos los elementos para que la serie guste de forma masiva y generalizada.

FICHA TECNICA

Adaptación y guión, Juan Felipe Vila-San Juan; asesor histórico, Pedro Voltes; montaje, Dolores Pérez Puévo; ambientación y vestuarios, Jorge Pala; ambientador de decorados, Francisco Nel-Lo; música, Augusto Algueró; decorador, Ernesto Calduch; director de fotografía, Federico G. Larraya.

Director, Pedro Amalio López.

La serie, ha sido rodada en los estudios de RTVE en Barcelona, en las provincias de Barcelona, Madrid, Sevilla y Granada.

«La señora García se confiesa»

★ «El planteamiento de la serie lo he hecho como si fueran 13 películas» (Marsillach)

★ «La señora García, es simplemente un ser en evolución»

Mañana, martes, a las nueve y media de la noche y por el Primer Programa, entrará en antena la serie «La señora García se confiesa», de la que es autor y director, Adolfo Marsillach. La protagonista de la misma es Lucía Bosé acompañada en los diversos capítulos entre otros, por Miguel Narros, Analía Gadé, Mario Alex, Pilar y Concha Bardem, Nélida Quiroga, Ana Farras... y el propio Marsillach como el señor Martínez.

Tres actores jóvenes dan vida a los hijos de la señora García: Viky Peña, Alfredo Alba y Carlos Lomba. Asimismo, Diana Pérez de Guzmán, interpreta a la señora García de «joven» y la hija de Marsillach hace el papel de «adolescente».

La serie consta de 13 capítulos de media hora de duración. En ella se narra la historia de la señora García.

—«La serie —nos dice Marsillach— nació de una vieja idea que tenía desde la época en que hacía mucha televisión. Siempre me ha interesado el mundo de las mujeres; me parecía atractivo poder contarlo y esto es que he hecho. La protagonista es como casi todo el mundo: contradictoria. Tiene unas ideas. Es un producto de una cierta clase social, que no le gusta demasiado pero que no puede liberarse de ella. Para hacer ese pa-

pel, pensé en Lucía Bosé porque creo primero, que es una magnífica actriz. Segundo, porque resultaba difícil imaginar a otra, que teniendo las mismas cualidades, se adaptara tanto físicamente a lo que yo había imaginado y por último, porque es una actriz totalmente nueva en televisión».

Marsillach, que detesta las moralejas, aclara que la serie no tiene ninguna ~~simpleza~~ ~~en la plas-~~ ~~mación de un caso y un personaje es decir, hay un texto y el espectador tiene que poner el sub-~~ texto.

13 EPISODIOS REALIZADOS COMO 13 PELICULAS CORTAS

El planteamiento de la serie está hecho como si fueran 13 películas cortas, Marsillach, consciente de la limitación que produce una pantalla con unas medidas distintas al cine, se ha basado en los planos cortos y en el juego de los actores.

En cada episodio se presentará y planteará un problema distinto pero todos con un nexo o punto de reunión que permita al telespectador entrar de lleno en un capítulo sin que sea necesario haber visto el anterior. Cada episodio tiene independencia, lo único parecido entre ellos, es el ritmo.

«Supongo —nos dice Marsillach— que para unos me habré quedado corto. Habrá polémica».

Visite

la Exposición y Venta de Muebles en la propia Fábrica de Maga.

Precios y condiciones especiales. De 9 a 1½ (incluidos sábados) y de 4 a 7½

Los Muebles Maga están a la vista.



magasins, s.a.

LA EXPOSICION DEL MUEBLE MAGA
Carretera Madrid-Irún. Km. 244.



ESTE PICARO MUNDO

¿CUANDO LLEGA LA VEJEZ?

Hoy día, la gerontología aspira no sólo a añadir años a la vida, sino también vida a los años

Uno de los magníficos logros de nuestro siglo es el hecho de que en un plazo histórico relativamente breve el hombre ha ganado varios decenios de vida activa.

La ciencia moderna ha definido importantes mecanismos biológicos que determinan las diferencias en la longevidad de los hombres y de las mujeres. De las peculiares funciones de protección en el organismo femenino se encargaron no sólo el aparato hereditario, sino también algunas hormonas que previenen las alteraciones del

metabolismo en el organismo. **PRONOSTICOS DEMASIADO OPTIMISTAS**

El considerable crecimiento de la longevidad media durante los últimos decenios ha dado lugar a pronósticos demasiado optimistas de algunos investigadores. En la Prensa suelen aparecer afirmaciones de que si semejante crecimiento se conserva, al final del siglo la longevidad alcanzará a 100 años y más. Lamentablemente, este enfoque puede resultar formal, y el pronóstico, erróneo. Es que no se puede pasar por alto el hecho de que la prolongación de la vida se debe principalmente a la reducción de la mortalidad infantil. Pero esta reserva ya se ha agotado en grado considerable, razón por la cual el crecimiento ulterior de la longevidad será más lento. Ahora tienen la palabra los logros de la ciencia en la lucha contra las enfermedades del sistema cardiovascular y contra los neoplasmas malignos.

Según los cálculos de los estadísticos, la victoria sobre el cáncer y sobre las alteraciones circulatorias dará al hombre una ventaja de 8-10 años; la longevidad media alcanzará 80-

85 años. En el futuro se podrá lograr un efecto mayor aún sólo por los medios que influyen en los procesos de envejecimiento. Los gerontólogos buscan los medios que frenan el arranque de los mecanismos activos de envejecimiento y normalizan los de regulación nerviosa y hormonal.

Como han demostrado los trabajos realizados en el Instituto de Gerontología de la Academia de Ciencias Médicas de la URSS en la ciudad de Kiev, semejante táctica se justifica. En los experimentos llevados a cabo sobre animales se utilizaron sustancias que bloqueaban temporalmente la actividad del aparato genético, frenando el ritmo del desarrollo del programa genético. Los animales que recibían estas sustancias vivían mucho más tiempo que los de control. Además es importante que muchos síntomas de envejecimiento —la modificación del metabolismo de proteínas y grasas, el estado de diferentes estructuras de las células y los cambios bioquímicos— se desarrollaban en estos animales en forma menos pronunciada.

He aquí otro ejemplo. Durante el envejecimiento se altera en la célula el abastecimiento de energía, cuyo «suministro» se efectúa por muchos canales. El funcionamiento de estos últimos con el tiempo se altera. Pero un canal, cuya fuente de energía es el llamado ácido succínico, sufre menos que otros. Los trabajos del Instituto de Gerontología han demostrado que la introducción duradera de este ácido en el organismo de los animales contribuye a alejar la vejez.

UNA COMPLICADISIMA ESTRUCTURA BIOLÓGICA
En los últimos tiempos he-

mos descubierto otro importante mecanismo de envejecimiento que está relacionado con la influencia de la membrana de la célula en su aparato genético. Es sabido que esta membrana no es sólo una superficie que separa la célula de sus vecinos. Es una complicadísima estructura biológica que regula la vida interna y los contactos exteriores de la célula. Ha resuelto que el cambio de la intensidad de la síntesis de la proteína en la célula conduce al crecimiento de la carga eléctrica de la membrana, lo que a su vez influye en el aparato genético. Es un proceso normal. En cambio, su alteración es una causa importante de envejecimiento de la célula. Ejerciendo determinada influencia en la membrana celular, se puede regular el ritmo del envejecimiento de la célula.

Una importante reserva para prolongar la vida (en el experimento, en un 35-50 por ciento) resultó ser la dieta insuficiente cuantitativamente, pero de pleno valor desde el punto de vista cualitativo. Su efecto positivo se manifestó incluso en los animales que hacia el momento del experimento ya habían traspasado la primera mitad de su vida.

Se debe tener en cuenta que las modificaciones que se operan durante el envejecimiento crean premisas para el desarrollo de las enfermedades del sistema cardiovascular, del cáncer y de la diabetes. Precisamente por eso la influencia eficiente en el desarrollo del envejecimiento se convierte al mismo tiempo en eficaces medidas profilácticas contra estas enfermedades.

POSIBILIDADES INSUPERABLES

La posibilidad de influir en los procesos de envejecimiento no prolongará infinitamente la vida de cada uno de nosotros. El organismo humano no puede superar las posibilidades biológicas que la naturaleza le ha asignado como a cada una de las especies vivientes que habitan la Tierra. ¿Qué quiere decir esto? Voy a citar un ejemplo del reino animal. La vida del caballo es quince veces más larga que la del ratón. Pero no hay, no ha habido ni habrá ratón alguno que logre vivir una vida 15 veces más larga que la de sus congéneres. En cuanto al hombre, los cálculos demuestran: las posibilidades biológicas de prolongar su vida a cuenta de las reservas internas de su especie equivalen a unos 30-35 años. Todo lo demás requiere sobrepasar los límites fijados en el curso de la evolución de las propiedades de la especie.

La vida del hombre contemporáneo se ha prolongado considerablemente gracias a su labor activa. La gerontología, tanto hoy día como en el futuro, aspira no sólo a añadir años a la vida, sino también vida a los años. Muchos demógrafos en el extranjero temen que un considerable aumento de la longevidad del hombre, por ejemplo, como resultado de la aplicación de nuevos medios, conduzca al crecimiento del número de personas no aptas para el trabajo en la sociedad, repercutiendo en el potencial económico de la misma. Se puede estar seguro de que no será así, puesto que más rápidamente que la longevidad general crecerán la actividad intelectual y física y la capacidad de trabajo de las personas mayores, así como su aportación a la sociedad. Por V FROKIS (Fiel servicios especiales de Efe-APN).



No se trata sólo de que las personas vivan más, sino también de que lleguen a la vejez en óptimas condiciones físicas y mentales. — (Foto EFE-FIEL).

DOMINGO

Profesionales del vestir

RESUMEN VESTIR OTOÑO

PARA LA MUJER:

Dentro de lo que viene imponiéndose esta temporada, podemos destacar, en el momento **SUPERVESTIR**.

Vestidos largos, en bellísima gama estampada de línea atrevida y sofisticada.

EN LO SOCIAL:

Trajes de chaqueta en cuadros Harrys y lanas Vigorés, muy sobrios, pero tremendamente femeninos.

EN LO FUNCIONAL:

Conjuntos de faldas y sueters acompañados de un cómodo chaquetón Mohair, estampado en cuadros escoceses.

COMODO LIBRE:

Divertidos conjuntos de pantalón pana, sueter grueso y chaquetas rústico para conseguir el **Otro vestir**.

SPORT:

La siempre joven y fácilmente llevable falda inglesa. Con las mil posibilidades de coordinar con camisas y jerseys.

PARA EL HOMBRE:

Las distintas alternativas son:

PARA GRAN VESTIR:

Smokings con todos sus accesorios, abrigos de cachemir en tonos marinos y beige, camisas fiesta, zapatos negros de tafilete.

PARA RELACIONES SOCIALES:

Trajes lisos y de raya diplomático, camisas lisas y listadas, en varios colores, corbatas seda a combinar, zapatos negros, marrón, etc.

PARA HABITUAL:

Trajes en franela varios tonos, chaquetas sport tipo Harrys y lisas varios colores, pantalones combinar, corbatas seda, lana, etc., zapatos tipo mocasín, varios colores.

PARA COMODO LIBRE:

Pantalones de pana colores verde, beige, etc., combinados con camisas cuadros o jerseys cuellos cisne o pico, trenkas en pana y paño forradas, zapatos a juego.

PARA SPORT

Chaquetas y cazadoras ante y piel, chaquetones piel vuelta forrados, camisas, jerseys stheland, pantalones en tonos vigorés y lisos.

PARA EL NIÑO-NIÑA:

El vestir más sobrealte en los niños-as; viene ser:

NIÑOS:

Pantalones franela, varios colores lisos o rayados, misas tipo Oxford a combinar, jerseys, abrigos tipo inglés y austríaco.

NIÑAS:

Vestidos franela, listados y lana estampados, cuadros zopatos mod Mercedes, negros y marrones, abrigos piel vuelta po inglés varios modelos colores.

SPORT NIÑO-A

Pantalones pana, paño marino, conjuntos de chaquetones y pantalón, cuadros estampados y cuadros jerseys de todo tipo y lor, chaquetones de pana paño, anoraks, trenkas y do tipo de prendas de go, zapatos mocasín, piel y katuskas.



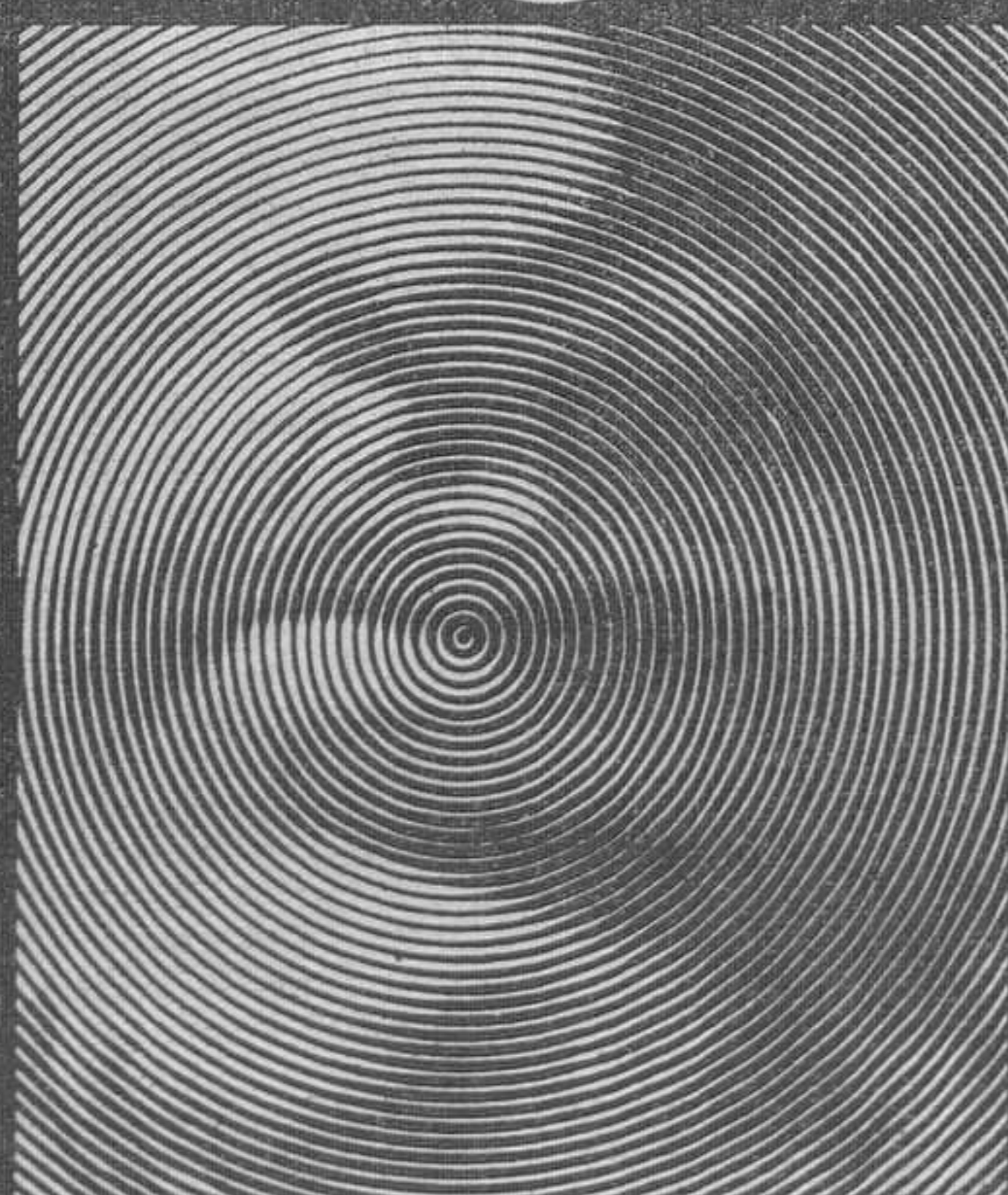
PROXIMAMENTE HABLAREMOS DE LOS COMPLEMENTOS, LOS ZAPATOS, EL VESTIR INTERNO ETC. Y DE LOS TELAJOS

DOMINGO



ALMIRANTE BONIFAZ MONEDA 9

DIGA



s.i.m.o.

16 FERIA DE MUESTRAS MONOGRAFICA INTERNACIONAL DEL EQUIPO DE OFICINA Y DE LA INFORMÁTICA del 5 al 12 de Noviembre 1976 en Madrid recinto de la Feria del Campo

I.M.J. en distribución

MAS INFORMACION LOCAL

(Viene de segunda pág.)

toros Sacramentos, ha de-
jado de existir en nues-
tra ciudad, a los 63 años
de edad, la vecina de
Quintanadueñas, doña Au-
rora Santiago Arriño, a
cuyo apenado esposo, don
Teodoro Sáiz Sedano; hi-
jos, doña Dolores y don
José; hijos políticos, don
Francisco Avala Bernal y
doña Benita Alonso Par-
do; nietos hermanos y
resto de familiares, tes-
timoniamos nuestro pésa-
me por la pérdida que llo-
ran.

—También dejó de existir
ayer en nuestra ciudad, a los
56 años de edad, la señora
doña Vicenta Hernando Mor-
al, viuda de don Alejandro
Zorrilla.

Descanse en paz el alma
de la finada y reciban la ex-
presión de nuestra condolen-
cia sus resignados hermanos
doña Isabel y don Valentín;
hermanos políticos y demás
miembros de la familia do-
liente.

VISITAS AL CEMENTERIO

Miles de burgaleses se
trasladaron ayer al Ceme-
terio de San José, en la
vispera de la festividad
de Todos los Santos y
aprovechando la cir-
cunstancia dominguera de
la jornada para deposi-
tar sus ofrendas florales
y orar ante las tumbas
de sus seres queridos in-
humados en aquél Cam-
posanto.

Se espera que estas vi-
sitas alcancen hoy lunes,
su máximo grado de
afluencia y como de cos-
tumbre habrá actos li-
túrgicos especiales en la
capilla del Cementerio.

MEDICOS BURGALÉSES A UN CONGRESO NACIONAL

Una veintena de mé-

dicos burgaleses ha em-
prendido viaje con direc-
ción a Fuengirola para
tomar parte en las tareas
del III Congreso nacional
de Medicina rural que co-

menzarán mañana en di-
cha localidad malagueña.

HOY, RESTRICCIÓN DE VELOCIDAD EN LOS VEHICULOS DE MOTOR

El Real Decreto que es-
tablece los límites de ve-
locidad en vehículos de
motor, comenzará a regir
a partir de hoy, lunes.
Como es sabido, las
nuevas medidas restricti-
vas han sido adoptadas
por el Gobierno para con-
seguir una mayor econo-
mía en los carburantes
en un ahorro que se pue-
de estimar será aproxi-
madamente de un dos o
tres por ciento del con-
sumo total de los vehícu-
los a escala nacional.

En las carreteras, el
máximo que se permite
es de 100 kilómetros ho-
ra y en el casco urbano
se mantiene la norma de
60.

PREMIO «FERNÁN GONZÁLEZ» 1977

La Institución «Fernán
González» Academia Bur-
gense de Historia y Be-
llas Artes, de acuerdo con
don Conrado Blanco Pla-
za, creador y mantene-
dor del Premio «Fernán
González», convoca a to-
dos los poetas de habla
hispana a concurrir a la
novena edición del mis-
mo, correspondiente al
año próximo.

El tema versará sobre
poesía y será el siguien-
te: «Cuerno y alma de
Castilla».

La cuantía del premio
se cifra en setenta y cin-

co mil pesetas y el pla-
zo de admisión de los tra-
bajos se señala hasta el
30 de Junio de 1977, a
la una de la tarde, en el
domicilio de la Institu-
ción (Diputación Provin-
cial de Burgos) donde
pueden obtenerse las ba-
ses de la convocatoria.

OTRO CHOQUE DE VEHICULOS ENTRE LA PLAZA DE LOGROÑO Y AVENIDA SANJURJO

Hubo un conductor gravemente herido

Casa rural destruída por un incendio

Sobre las diez y cuarto de
la noche de ayer chocaron
en la confluencia de la plaza
de Logroño y la avenida Ge-
neral Sanjurjo el automóvil
matrícula BI-4.332-H y la fur-
goneta matrícula BI-104.957,
conducidos, respectivamente,
por Juan Zaramona Ugalde,
industrial de Bilbao, quien
procedía de la avenida Gene-
ral Vigón y Angel Güemes
Vicario, ganadero, de 40
años, soltero, quien reside
en el ventorro "Madre Jua-
na", de esta capital, y el
cual salía de la citada ave-
nida de Sanjurjo.

El señor Zaramona resultó
ilesos y el señor Güemes con
heridas de carácter grave, in-
gresando en el Hospital de
la Cruz Roja.

Ambos vehículos presen-
taban desperfectos de consi-
deración.

Practicó diligencias el equi-
po de atestados de la Poli-
cía Municipal y tramitó las
suyas cerca del Juzgado de
guardia, la Comisaría del
Cuerno general de Policía.

PEATON GRAVEMENTE HERIDO

A las siete de la tarde de
ayer, en Quintanapalla, el au-
tomóvil matrícula BU-8.055-C
que conducía Angel Camino
Ibeas, vecino de esta ciudad,
atropelló al peatón Julián
Nebreda Río, natural y vecino
de Santa María Tajadura, de
20 años, soltero, trabajador,
quien fue trasladado al Hos-
pital de la Cruz Roja de esta
capital. Presentaba trauma-
tismo de cráneo, conmoción
cerebral, fractura de fémur
derecho y de pelvis izquierda;
de carácter grave.

OTRO ACCIDENTE

En la carretera Medina de
Pomar-Cruceiro, dentro del
término de Revilla de Pica-
za, se salió de su ruta y
chocó contra un árbol la fur-
goneta matrícula BI-5.719-K
que llevaba al volante Jacin-
to Alvarez Zorrilla, de 52 años
quien resultó gravemente he-
rido y con lesiones leves su
acompañante Luisa Matía
Madariaga, de 54 años.

Practicó diligencias el equi-
po de atestados de la Agru-
pación de Tráfico de la Guar-
día civil.

CASA RURAL DESTRUIDA POR UN INCENDIO

Un incendio destruyó ayer
en el pueblo de Torme la ca-
sa habitada por su propieta-
rio, el vecino de la citada lo-
calidad, Santos Galán Pere-
de. El fuego se inició a la
una de la tarde y quedó ex-
tinguido a las cuatro inter-
viniendo en los trabajos de
extinción el vecindario de
Torme y de los pueblos limi-
trofes y fuerzas de la Guar-
día Civil de Villarcayo.

No hubo desgracias perso-
nales.

Al parecer el siniestro se
originó por una fuga en la
chimenea.

TOROS

Ya coiea la temporada

hubo una corrida de toros
Torremolinos; un festejo de rejoneo
Aranjuez y un festival pro-campaña
Navidad, en la plaza de Alicante

EN TORREMOLINOS

(Mála-
hermanos Vázquez
uno de Vázquez
Todos flojos
Media entra-
la plaza. Después
ello se guardó un
de silencio, en
del apoderado de
José Morales, fa-
en Madrid días pa-

Ortiz, aplaudi-
ción de su peón
Alvarez, al ban-
a sus dos toros.
primero faena va-
para pinchazo, es-
casi entera y un
ello. Aplausos. En
do, faena domi-
mata de media
ta. Dos orejas, ova-
vuelta. «Curro»
que hacía su
tación en la Costa
estuvo valiente y
A su primero le
ma faena con mu-
mple. Mató de dos
as una estocada y
escabellos. Ovación.
de oreja y vuel-
su segundo, ova-
con la capa. Con
leta faena valiente
anterosa. Mató de
uchazos estocada y
escabellos. Palmas.

CORRIDA EN GUADALAJARA

Guadalajara (Jalisco, Mé-
jico) (Efe).— Cuarta de
feria. Tres cuartos de pla-
za. Toros de San Martín
mansos. Manolo Martí-
nez en su primero, al-
gunas palmas. Protestas
en el segundo. Antonio
Lomelín, ovación en su
primero. Silencio en el
otro. El español Roberto
Dominguez, palmas en su
primero. Pitos en el otro.

FAENA DE REJONES EN ARANJUEZ

(Cifra).— Co-
de rejones. Novillos
Martín Peñato, bue-
en general. Josechu
de Mendoza, peti-
de oreja y vuel-
a su primero, ova-
vuelta. Moreno Silva,
de oreja en su primero
en el segundo. Juan
vuelta a una oreja en el
último y dos en el últi-

FAENA TAURINA EN ALICANTE

(Cifra).— Con
de completo se ha ce-
n, con el festival tauri-
pro-campaña de Navid-
o y se han lidiado toros
de Tabernero de Bil-
de escasas fuerzas.
de nobles.

puerta, realizó a
primero una faena in-
para rematar de
estocada. Gran ova-
y saludos.

Camino consiguió
faena de muleta ar-
matando de una
ada. Gran ovación.
oreja, vuelta y salu-

maso González rea-
una faena de mule-
viente. Acabó
ada estocada y des-
cabellos. Gran ovación, dos
rabo y vuelta al

SEGURE SU FUTURO COMO FUNCIONARIO DEL ESTADO INGRESE EN ORGANISMOS OFICIALES

Cientos de plazas anuales para todos los cargos en distintas y continuas convocatorias.

AUXILIARES DE 2.º DE LAS INSTITUCIONES SANITARIAS DEL I.N.P., ambos sexos, 18 años, sin límite. Ba-
Elemental o equivalente.

CUERPO SUBALTERNO DEL I.N.P. (ORDENANZAS) en Oficinas, Ambulatorios, etc. Ambos sexos, 18 años, sin
límite, SIN TITULO ACADÉMICO O PROFESIONAL.

CORREOS Y TELECOMUNICACION, ambos sexos, 18 años sin límite, SIN TITULO ACADÉMICO O PROFESIO-
NAL.

CARTEROS URBANOS, 18 años, sin límite, SIN TITULO ACADÉMICO O PROFESIONAL.

AUXILIARES DE ASISTENCIA DE LAS INSTITUCIONES SANITARIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL. Ambos
sexos, 18 años sin límite, SIN TITULO ACADÉMICO O PROFESIONAL.

Policia Armada, edad 20 a 29 años, talla 1,72, y 1,70 los que hayan servicio en compañías de Operaciones Es-
peciales (Paracaidistas, Legión, etc.), sin título académico.

Cualquiera que sea su estado civil o situación y DESEA un empleo FIJO y SEGURO, APROVECHE ESTA OCA-
SIÓN. PIDIENDONOS INFORMACION. Preparación e instancias en el SERVICIO GENERAL DE INFORMACION A OPO-
SIONES. APARTADO DE CORREOS 298. BURGOS.

Hermanidad de Retirados de los Tres Ejércitos

AVISO

La Delegación provincial de
la Hermandad de Retirados
de los Tres Ejércitos, notifi-
ca a sus asociados, que a par-
tir del día cinco de este mes
distribuirá participaciones de
"Lotería nacional de Na-
vidad", pudiendo recogerla
todos los días laborables, de
diez y media a trece horas,
hasta el día 7 de Diciembre
inclusive, en la oficina de la
misma, síta en el nuevo lo-
cal próximo al edificio de
Capitanía, calle 18 de Julio,
núm. 6.

Transcurrida la última fe-
cha citada sin retirarla, se
entiende que no les interesa.

TRABAIOS DE CALIDAD

TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS
San Pedro de Cardeña. 34
teléfono 20 73 58

MAS INFORMACION DEPORTIVA

A las cinco en "El Plantío"

Esta tarde, final de Aficionados entre Michelin y Villarcayo Nela

Hoy lunes habrá fútbol afi-
cionado y por cierto que se
presenta con mucho atrac-
tivo, pues se trata de la fi-
nal del campeonato provin-
cial de aficionados, que des-
de hace unas semanas se ha
venido celebrando en capital
y provincia, con bastante ex-
pectación.

Y los protagonistas son,
precisamente, representantes
provinciales, el Michelin y el
Villarcayo-Nela. Los dos tie-
nen las mismas posibili-
dades y no se aventurá ningún
vencedor «a priori», dada la
igualdad de fuerzas.

El partido que tendrá co-
mo escenario «El Plantío»,
va a dar comienzo a las cin-
co de la tarde con el fin de
dar tiempo a los aficionados
de Aranda y Villarcayo para
hacer el desplazamiento, má-
xime teniendo en cuenta que
se celebró la festividad de
Todos los Santos y hay obli-
gaciones familiares que cum-
plir. Como juez de la conti-
enda está desgracia el co-

legiado local Mario Sáiz y
según nuestras noticias el
estadio municipal va a con-
tar con la presencia de una
gran hinchada, dados los
atractivos del encuentro.

Organizada por Club Motor de Burgos

Hoy se corre la segunda prueba del Trofeo «Josechu Corrales»

Ayer dieron comienzo las
primeras pruebas «todo te-
rreno» de motorismo que ba-
jo la organización del Club
Motor de Burgos van a tener
continuidad hoy lunes. El
vencedor se adjudicará el
trofeo «Josechu Corrales»,
contando los pilotos con má-
ximas de 50 c.c. y 250 c.c.
Díganos que también está
en juego otro buen trofeo
para el piloto más regular
denominado «Martín Carran-
cedo». En la parrilla de sa-
lida han estado casi medio
centenar de corredores, que
van acumulando puntos de
cara al resultado final que
se promete muy competido y
espectacular.

El domingo, los partici-
pantes hicieron el recorrido
por Villmar: Urones, Villaver-
de, Villatoro y circuito de «El
Grajo». Para hoy está esta-
blecido el mismo itinerario
con el aliciente de contar
con unas pruebas de veloci-
dad.



Bajó no sólo el volumen del turismo sino además el gasto medio por persona

Sigue estacionaria la huelga en la E.M.T. madrileña

Madrid (Cifra). — Solamente 1.648 millones de dólares entraron en España por concepto del turismo, durante los siete primeros meses del año actual, lo que supone una baja del 12,7 por ciento sobre la cifra de idéntico período del año anterior, según los datos oficiales que acaban de darse a conocer.

En julio —último mes del que se conocen datos oficia-

les— los ingresos por turismo supusieron un total de 353,4 millones de dólares, lo que representa una baja del 24,7 por ciento sobre julio del año anterior.

Cabe señalar que el ingreso medio por visitante ascendió en julio pasado a 63,5 dólares, lo que representa una baja del 19,4 por ciento sobre el volumen de ingresos del mismo mes un año antes.

El hecho de que el turismo que llega a nuestro país es cada vez más pobre para las «arcas» españolas se puede comprobar al tener en cuenta que este volumen de ingresos por turista disminuye, en tanto que los precios suben, lo que señala que el descenso real de los ingresos por turista es aún mayor.

Por el contrario, en el mes de julio pasado, los pagos por turismo han sido de 44,7 millones de dólares, con un aumento del 5,9 por ciento sobre la cifra del año anterior.

LA HUELGA DE LA E.M.T. MADRILEÑA

Madrid (Cifra). — Continúa estacionaria la huelga de los seis mil trabajadores de la Empresa Municipal de Transportes de Madrid, EMT, en espera de que sean puestos en libertad los nueve trabajadores detenidos y readmitidos los cuarenta expedientados por la empresa.

A las 5,30 de esta mañana, al igual que en días anteriores, los trabajadores de la «EMT» celebraron diversas asambleas, en una de las plazas cercanas a las cocheras de Fuencarral.

Los trabajadores, que llevaban pegatinas en solidaridad con la «EMT», reunidos en torno a los representantes de la no reconocida «plataforma unitaria» hicieron público un comunicado con el que pretenden contestar al elaborado por el jurado.

«La asamblea es el órgano máximo de decisión sobre el desarrollo del conflicto» —afirman— y sus decisiones se harán efectivas a través de los miembros de la «plataforma unitaria».

Se reafirman en la postura de negociación con la empresa, «siempre que sean los compañeros designados por los trabajadores de la EMT los que lleven esta negociación, es decir, la plataforma unitaria».

Durante la asamblea de esta mañana, prolongada hasta las dos de la tarde, se

escucharon intervenciones de solidaridad.

En el ambiente sindical parece recogerse que el martes puede ser el día clave de la «EMT».

Según confirmaron a «Cifra» fuentes de los abogados, es posible que el martes sean puestos en libertad los trabajadores detenidos y la cancelación de los expedientes, con lo cual se podrían iniciar las conversaciones.

CARTA ENVIADA POR ALIANZA REGIONAL DE CASTILLA Y LEÓN AL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

(Viene de primera página)

las regiones pobres siempre olvidadas, postergadas y explotadas.

Los privilegios vascos tenían una contrapartida de la que no se habla, y es la frontera aduanera en el Ebro, que borró el general Espartero el 21 de octubre de 1841. Si quieren hoy los privilegios fiscales y económicos de otrora, levántese al mismo tiempo la frontera aduanera; pero no podemos tolerar un día más la discriminación fiscal que los conciertos económicos representan en verdad.

No somos contrarios en manera alguna a las autonomías regionales ni al reconocimiento de las peculiaridades administrativas de las diversas provincias; únicamente rechazamos todos los privilegios y discriminaciones económicas y fiscales, y más aún cuando éstas se hagan absurdamente en desfavor de las provincias más miserables.

Antes de iniciar una acción ciudadana de imprevisible alcance hemos querido acudir al patriotismo responsable y al buen sentido político de V. E.

Con el mayor respeto le saludamos atentamente, Alfonso Prieto, presidente de la Alianza Regional de Castilla y León.

En similares términos, también se han dirigido sendas cartas al vicepresidente del Gobierno, señor Gutiérrez Mellado, y al ministro de Gobernación, señor Martín Villa.

Con estas cartas y comunicados la Alianza Regional de Castilla y León, aparentemente dormida durante los meses estivales, vuelve a irrumpir en el ámbito regional. El último párrafo de la carta dirigida al señor Suárez —antes de iniciar una acción ciudadana...— nos da pie para hacer algunas preguntas a los responsables del movimiento regionalista. Ante la imposibilidad de conectar con el señor Prieto, ha sido don Gonzalo Martínez Díez, vicepresidente de la citada Alianza, el encargado de ampliar los términos de esa, según se mire, velada o clara amenaza.

EL REGIONALISMO COMO ACCION DE MASAS

—La Alianza Regional de Castilla y León va a iniciar una gran campaña para que esta mentalidad que hoy es de pequeños grupos, afortunadamente cada vez más numerosos, se

«EL COMERCIO» DE QUITO LLAMA A LA COMUNIDAD HISPANICA PROPUESTA POR EL REY DE ESPAÑA

«Advertencia» en Panamá a un norteamericano que pretende paralizar las negociaciones sobre el Canal

Panamá. (Efe). — Unos desconocidos hicieron estallar esta madrugada una bomba en el auto de William Drummond, policía norteamericano, causando destrozos en ese vehículo y en otro estacionado al lado.

Drummond es dirigente del Sindicato de Policía de la zona del canal y había presentado esta semana ante un juez norteamericano una demanda tendente a pa-

rallar las negociaciones panameñas-estadounidenses sobre el canal.

El policía y su familia se encontraban durmiendo en su residencia cuando estalló la bomba en el auto estacionado.

Expertos del Ejército norteamericano dijeron que el explosivo, con aparato de reloj y batería, fue colocado debajo del diferencial del vehículo. A pesar de que

causó rotura del tanque de gasolina no produjo incendio. La Policía fijó la hora de la explosión a las 1,30 de la mañana de hoy (7,30 h).

La demanda presentada por Drummond, contra el Gobierno panameño, está rigida contra el presidente Ford; el secretario de Estado, Henry Kissinger, y el embajador especial Edward Bunker, jefe de la misión negociadora norteamericana.

El juez de la zona del canal que recibió la demanda un plazo de 60 días para que conteste a la acusación de Drummond, presentada a título personal.

EN PRO DE LA COMUNIDAD HISPANICA

Quito. (Efe). — La reciente visita a América efectuada por los Reyes de España puede ser el punto de partida de una vasta y sólida estructura a denominarse «Comunidad hispánica», creada con sentido pragmático.

Lo afirma, haciéndose eco de comentaristas de ambos lados del Atlántico, el diario «El Comercio», de Quito, en un artículo publicado hoy en su página editorial.

El articulista recuerda las entrevistas mantenidas por Juan Carlos con los dignatarios de Colombia y Venezuela y hace notar que estos intercambios de impresiones adquieren especial significado en el discurso que el Rey pronunció ante la estatua de Simón Bolívar.

«Según el pensamiento de Monarca español, Bolívar, protagonista de la independencia de cinco naciones, fue al mismo tiempo promotor de la unidad del mundo hispánico. En esa comunidad hispánica soñada por el libertador está presente la madre patria, la España eterna; la raza y el espíritu generadores de una estirpe de valores perdurables».

EL TIEMPO

Madrid (Cifra). — Esta mañana, anuncia el servicio meteorológico que el día estará muy nuboso en el Noroeste de Galicia y alto Noroeste de Galicia y alto Noroeste de Galicia, donde se registrarán precipitaciones. Aumento de la nubosidad en la cuenca del Duero y en los sistemas Central e Ibérico, con posibilidad de chubascos, más frecuentes por la tarde. Poco nuboso en el resto del país. Las temperaturas se mantendrán bajas.

MARIBEL RODICIO

RIDICULO COLMO DE SEPARATISMO

Proclaman la «república de Nixonia» en pleno Cornualles (Inglaterra)

Londres (Efe). — El Gobierno británico se ha encontrado hoy con un nuevo «estado», surgido dentro de sus fronteras. Se trata de la «República libre de Nixonia», cuyo territorio se extiende en muy pocas hectáreas en el corazón de Cornualles.

Las autoridades de la pintoresca república han tenido conflictos con el Ayuntamiento local que no les autorizó a seguir viviendo tal como lo venían haciendo hasta el momento actual.

El jefe del nuevo «estado», David Arthur, de 34 años, declaró que ante la injusticia cometida por el Reino Unido, él y su familia habían decidido la «declaración unilateral de independencia».

Según Arthur el nombre de la república recuerda los problemas que tuvo el ex presidente, Nixon por no controlar la burocracia.

El primer acto del Gobierno constituido fue pedir a la base cercana de la «Royal Air Force» que se abstenga de violar el espacio aéreo de Nixonia.

El encargado de los servicios del medio ambiente del Ayuntamiento Saltash, señaló al tener conocimiento del acto independentista, que el problema será tratado la semana próxima.

EXPULSIONES DEL SENO DEL LABORISMO ESCOCES

Por «marxistas internacionalistas»

Stirling (Escocia) (Efe). — El partido laborista escocés declaró hoy, durante la penúltima sesión de su primer congreso anual, expulsar a varias secciones y afiliados bajo la acusación de ser marxistas.

El diputado James Sillar, fundador de este partido, señaló que desde la formación del mismo han venido soportando la infiltración del «Grupo marxista internacionalista» y «socialistas internacionalistas» y

la oposición del partido laborista británico.

El Congreso votó la medida por 516 votos a favor contra 271 votos en contra, tras haberse producido un prolongado debate sobre la misma.

El partido laborista escocés, que es un desprendimiento del laborismo británico, pierde así un acta de secciones que lo componen alrededor de un diez por ciento de sus adherentes.

LOS CONCIERTOS ECONOMICOS SON LA CLAUDICACION DE LOS GOBIERNOS DEBILES

Si echamos una mirada re-

La HOJA DEL LUNES
Se imprime en los Talleres de
«DIARIO DE BURGOS»